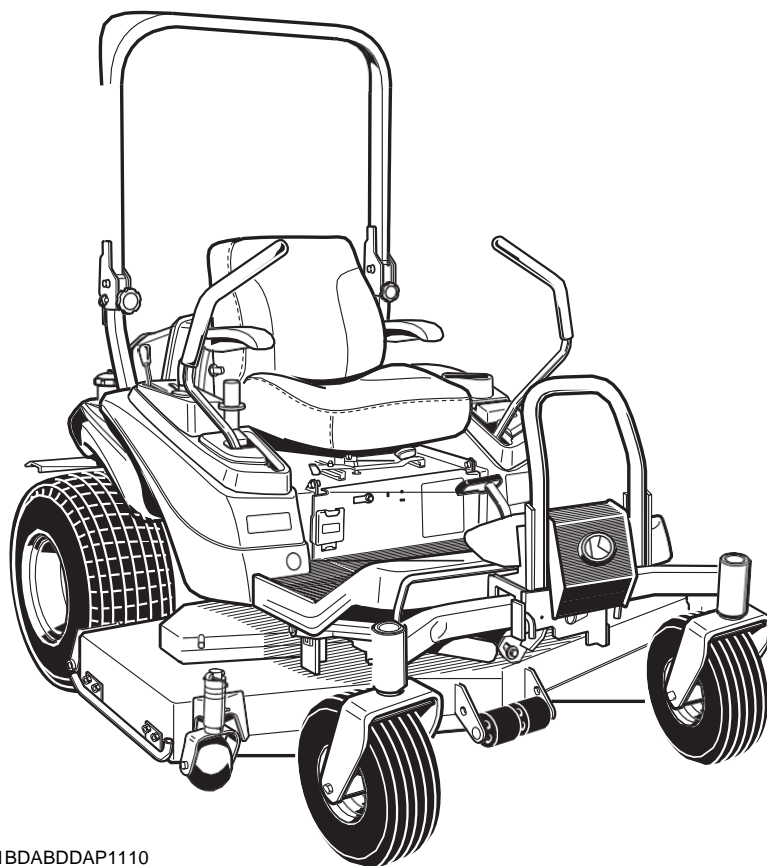


**KASUTAJA KÄSIRAAMAT**

# **KUBOTA**

## **NULLPÖÖRDERAADISEGA NIIDUK**

**MUDEL ZD326-EU-2**



1BDABDDAP1110

K3173-7131-2

**LUGEGE SEE KÄSIRAAMAT LÄBI JA HOIDKE ALLES**

– Juhiste tõlge –

**Kubota**

# LÜHENDITE LOEND

Lühendid	Tähendus ed
API	American Petroleum Institute (Ameerika Naftainstituut)
ASTM	American Society for Testing and Materials, USA (Ameerika testimise ja materjalide selts, USA)
fpm	Jalga minutis
HST	Hydrostatic Transmission (hüdrostaatiline jõuülekanne)
m/s	Meetrit sekundis
PTO	Jõuvõtt
RH/LH	Parem (RH) ja vasak (LH) pool on määratud asendist näoga edasilikumise suunas.
Turvaraam	Roll-Over Protective Structures (ümberminekukaitsetarindid)
p/min	Pööret minutis
p/s	Pööret sekundis
SAE	Society of Automotive Engineers (Autoinseneride Ühing)

## Kasutusotstarve

See masin on ette nähtud kasutamiseks ainult heina tavapäraseks niitmiseks. Mis tahes muul viisil kasutamist loetakse olevat kasutusotstarbega vastuolus. Käitamise, hooldamise ja remondi tingimuste järgimine ranges kooskõlas tootja kehtestatud tingimustega on samuti kasutusotstarbe olulised elemendid.

Masinat tohib käitada, hooldada ja remontida ainult isik, kes tunneb selle eriomadusi ja asjakohaseid ohutustoiminguid.


















Igal ajal tuleb järgida kõiki õnnetuste vältimise eeskirju, kõiki muid üldiselt tunnustatud ohutus- ja töötervishoiueeskirju ning liikluseeskirju.

Selle masina mis tahes omavoliline muutmine võib vabastada tootja vastutusest mis tahes sellest tuleneva kahju või kehavigastuse eest.

Masina tootja või turustaja	Kubota Corporation
Masina mudelitähis	ZD326-EU-2
Väljaande nimi või tüüp	Kasutusjuhend
Osa number või väljaande number, mille järgi saab juhendi tellida	K3173-7131-2
Väljaandmiskuupäev	29. jaan 2014
Avaldamiskuupäev	29. juuli 2016
Juhendi koostamise keel	Inglise keel

# UNIVERSAALSED SÜMBOLID

Teie traktori käitamise lihtsustamiseks on näidikutele ja juhtseadmetele kantud mitmed universaalsed sümbolid. Allpool on toodud sümbolid ja nende tähendused.

-  Ohuhoiatuse sümbol
-  Diislikütus
-  Kütusetase
-  Seisupidur
-  Mootor seisatud
-  Eelsoojendus
-  Mootor töötab
-  Käiviti juhtseade
-  Jõuvõtu siduri juhtseade väljalülitatud asendis (vabastatud)
-  Jõuvõtu siduri juhtseade sisselülitatud asendis (rakendatud)
-  Lõikekõrgus
-  Niiduk – langetatud asend
-  Niiduk – ülestõstetud asend
-  Kiire
-  Aeglane
-  Mootori pöörlemisageduse juhtimine
-  Aku
-  Õlirõhk
-  Jahutusvedeliku temperatuur

## MÄRKUS

- See masin on ette nähtud ainult muru niitmiseks, mitte laiade hooldatud rohumaade niitmiseks, hekkide või põõsaste lõikamiseks, lume eemaldamiseks ega mis tahes tööseadise või haagise vedamiseks.

# EESSÕNA

Te olete nüüd KUBOTA NULLPÖÖRDERAADISEGA NIIDUKI uhke omanik. See masin on KUBOTA kõrgetasemelise inseneritöö ja tootmise tulemus. See on valmistatud suurepäraastest materjalidest ja läbinud range kvaliteedikontrollisüsteemi. See teenib teid kaua ja pakub rahuldust. Masina kasutamiseks parimal viisil lugege see juhend hoolikalt läbi. See aitab teil tutvuda masina kasutamisega ja sisaldab palju kasulikke näpunäiteid masina hooldamise kohta. KUBOTA põhimõtted näevad ette meie uurimistöö kõigi tulemuste võimalikult kiiret ära kasutamist. Uue tehnika kiire rakendamise tõttu tootmises ei pruugi selle juhendi mõned osad olla ajakohased. Kõige ajakohasem teave on KUBOTA esindustel ja edasimüüjatel. Ärge kõhelge nendega konsulteerimast.



## OHUTUS ENNEKÕIKE

Seda tööstuse „ohuhoiatuse sümbolit“ kasutatakse läbi kogu selle juhendi ja masina enda siltidel, et hoiatada kehavigastuste ohu eest. Lugege need juhised tähelepanelikult läbi. Enne selle seadme kokkupanekut või kasutamist on oluline juhised ja ohutuseeskirjad läbi lugeda.



### OHTLIK:

Hoiatab otsese ohu eest, mille eiramine põhjustab raskeid või surmavaid vigastusi.



### HOIATUS :

Osutab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mille tagajärjeks võib olla surm või raske kehavigastus, kui seda ei õnnestu vältida.



### ETTEVAATUST :

Osutab potentsiaalselt ohtlikule olukorrale, mille tagajärjeks võib olla kerge või keskmine kehavigastus, kui seda ei õnnestu vältida.

### TÄHTIS:

### MÄRKUS:

Osutab juhiste eiramise korral tekkida võivatele seadme- või varakahjustustele.

Pakub kasulikku teavet.



# SISUKORD

▲OHUTU KASUTAMINE .....	-1▲
MASINA HOOLDAMINE .....	1
TEHNILISED ANDMED .....	3
TÖÖSEADISTE PIIRANGUD.....	6
ARMATUURLAUD JA JUHTSEADMED .....	7
NIIDUKI PAIGALDAMINE .....	9
LÖIKEMEHHANISMI PAIGALDAMINE .....	9
NIIDUKI REGULEERIMINE.....	10
LÖIKEMEHHANISMI EEMALDAMINE .....	10
MOOTORI KÄITAMINE .....	11
OHUTU VIIS MASINALE ISTUMISEKS JA MAHATULEKUKS.....	11
MOOTORI KÄIVITAMINE.....	11
Süütelukk.....	13
KONTROLLIMISTOIMINGUD KASUTAMISE AJAL.....	14
Seisake mootor viivitamatult, kui.....	14
Easy Checker(TM).....	14
Kütuseventiil, kütusenäidik ja hoiatustuli .....	14
Jahutusvedeliku temperatuuri näidik.....	15
Töötunniarvesti .....	16
KÄIVITAMINE KÜLMA ILMAGA.....	16
PLOKISOOJENDI (VALIKVARUSTUS).....	16
SOOJENDAMINE.....	16
Soojendamise ja transmissiooniõli madala temperatuuri korral.....	16
KÄIVITUSABI KASUTAMINE .....	17
MOOTORI SEISKAMINE .....	18
Mootori seiskamishoob (mootorikatte all).....	18
MASINA KASUTAMINE .....	19
UUE MASINA KASUTAMINE.....	19
Määrdeõli vahetamine uutel masinatel.....	19
Mootori sissetöötamine .....	19
Masina sissetöötamine .....	19
ALLAPÖÖRATAVA TURVARAAMI (ROPS) KASUTAMINE .....	20
Turvaraami kokkupanemiseks .....	20
Turvaraami ülespööramine .....	21
Allapööratava turvaraami reguleerimine.....	21
KÄIVITAMINE.....	22
Juhiste .....	22
Turvavöö .....	23
Hüdrauliline tõste juhtpedaal.....	23
Gaasihoob .....	23
Seisupiduri pedaal .....	24
Liikumise juhthoob.....	24
ESISILLA KINNITAMINE .....	27

UJUV ESISILD .....	27
TÖÖTULI (VALIKVARUSTUS).....	27
SEISKAMINE .....	27
PARKIMINE.....	28
TRANSPORTIMINE .....	28
NIIDUKI KASUTAMINE .....	29
NIIDUKI VÕIMALUSTE MAKSIMAALNE KASUTAMINE .....	29
Jalaste kasutamine.....	29
LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE .....	29
NIIDUKI KASUTAMINE .....	32
Jõuvõtu hoob.....	32
Käivõtamine.....	32
REHVID JA RATTAD .....	33
REHVID.....	33
Rehvirõhk .....	33
RATTAD.....	33
Eesmistele rullikrataste eemaldamine ja paigaldamine.....	34
HOOLDUS .....	35
HOOLDUSVÄLBAID .....	35
KORRALISE HOOLDUSE TABELI SILT .....	37
MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK .....	38
KORRALINE HOOLDUS.....	40
MOOTORIKATTE, ESIKATTE JA JALALAUAGA AVAMINE .....	40
Mootorikate.....	40
Esikate.....	40
Jalalaud .....	40
JUHIISTME TÕSTMINE .....	41
MASINA ESIOSSA ÜLESTÕSTMINE .....	41
HOOVAJUHIKU AVAMINE .....	43
ÜLESTÕSTMISPUNKT .....	43
Esikülge.....	43
Tagakülge.....	43
IGAPÄEVANE KONTROLL .....	44
Mootori õlitamise kontrollimine.....	45
Kütusekoguse kontrollimine ja tankimine .....	45
Radiaatorivõre ja kapotivõre kontrollimine ja puhastamine ülekuumenemise vältimiseks.	
46 Rehvirõhu kontrollimine .....	47
Rehvirõhk .....	47
Transmissioonivedeliku taseme kontrollimine .....	47
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine.....	48
Kõigi määrdeniplite määrimine.....	48
IGA 50 TÖÖTUNNI JÄREL .....	50
Mootori käivitussüsteemi kontrollimine.....	50
OPC-süsteemi kontrollimine .....	51
Käigukastiõli kontrollimine.....	52
Määrimine.....	52
Õlitamine .....	54
IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL .....	55

---

Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine.....	55
Kütusefiltri kontrollimine .....	56
Ventilaatori veorihma pingsuse reguleerimine.....	57
Seisupiduri reguleerimine .....	57
Aku seisukorra kontrollimine .....	59
<b>IGA 150 TÖÖTUNNI JÄREL .....</b>	<b>60</b>
Käigukastiõli vahetamine .....	60
<b>IGA 200 TÖÖTUNNI JÄREL .....</b>	<b>61</b>
Mootoriõli vahetamine.....	61
Mootoriõli filtri vahetamine .....	61
Transmissiooniõli filtri vahetamine [HST] .....	62
Liikumise juhthoova pöördetelje reguleerimine .....	63
Esisilla pöördetelje reguleerimine .....	63
<b>IGA 400 TÖÖTUNNI JÄREL .....</b>	<b>64</b>
Transmissioonivedeliku ja tagasilla käigukastiõli vahetamine (vasak ja parem) .....	64
Hüdroõli filtri vahetamine .....	64
Kütusefiltri vahetamine .....	65
<b>IGA 800 TUNNI JÄREL .....</b>	<b>65</b>
Mootori klapi vahede reguleerimine .....	65
<b>IGA 1000 TÖÖTUNNI JÄREL VÕI ÜKS KORD AASTAS.....</b>	<b>65</b>
Õhupuhasti primaar- ja sekundaarelemendi vahetamine .....	65
<b>IGA 1500 TÖÖTUNNI JÄREL .....</b>	<b>66</b>
Kütusepihusti kontrollimine (sissepitserõhk) .....	66
<b>IGA 2000 TÖÖTUNNI VÕI 2 AASTA JÄREL.....</b>	<b>66</b>
Jahutussüsteemi läbipesemine ja jahutusvedeliku vahetamine.....	66
Antifriis.....	67
<b>IGA 3000 TÖÖTUNNI JÄREL .....</b>	<b>68</b>
Sissepitsepumba kontrollimine .....	68
<b>ÜKS KORD AASTAS .....</b>	<b>68</b>
Kütuseliinide kontrollimine .....	68
Radiaatorivooliku ja klambri kontrollimine .....	68
Hüdrovooliku kontrollimine.....	68
Õhu sissevõtutorustiku kontrollimine.....	69
Mootori rõhutasandi vooliku kontrollimine .....	69
Niiduki käigukastiõli tihendi kontrollimine .....	69
<b>IGA 4 AASTA JÄREL .....</b>	<b>69</b>
Hüdrovooliku vahetamine .....	69
Kütusetorude vahetamine .....	69
Mootori rõhutasandi vooliku vahetamine.....	69
Radiaatorivooliku vahetamine.....	69
Niiduki käigukastiõli tihendi vahetamine.....	69
Õhu sissevõtutorustiku vahetamine .....	69
<b>HOOLDAMINE VASTAVALT VAJADUSELE .....</b>	<b>70</b>
Kaitsmete vahetamine .....	70
Tera kontrollimine ja vahetamine. ....	71
Niiduki rihma vahetamine.....	72
Õhu eemaldamine kütusesüsteemist .....	73
<b>REGULEERIMINE .....</b>	<b>74</b>
<b>LIIKUMISE JUHTHOOB.....</b>	<b>74</b>
HST NEUTRAALASEND .....	74
<b>LIIKUMISE JUHTHOOVA NEUTRAALASEND .....</b>	<b>75</b>

MAKSIMAALNE KIIRUS (EDASISUUNAS) .....	75
LIIKUMISE JUHTHOOVA JOONDAMINE .....	75
LÖIKEMEHHANISMI HORISONTAALSUS .....	76
MURUKAITSERULLIKUD.....	76
LÖIKEMEHHANISMI HORISONTAALSUS (külgsuunas).....	77
LÖIKEMEHHANISMI HORISONTAALSUS (pikisuunas).....	78
ÜLDISED PINGUTUSMOMENDI ANDMED.....	80
PINGUTUSMOMENDI TABEL .....	81
HOIULEPANEK .....	82
MASINA HOIULEPANEK .....	82
MASINA EEMALDAMINE HOIUKOHAST .....	82
VEAOTSING .....	83
MOOTORI VEAOTSING .....	83
AKU VEAOTSING .....	84
MASINA VEAOTSING.....	84
NIIDUKI VEAOTSING .....	85
LISA .....	87
MÜRA JA VIBRATSIOONI MÕÕTMISED .....	87
REGISTER.....	88
GARANTIITINGIMUSED	

---



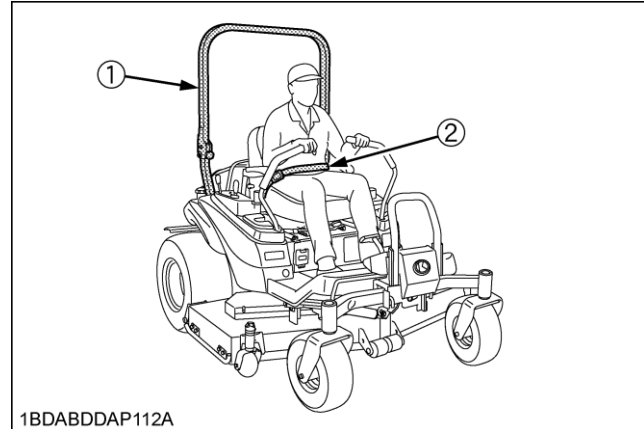
# OHUTU KÄITAMINE

Hoolas käitamine on parim kindlustus õnnetuste vastu. Lugege see käsiraamat enne masina kasutamist hoolikalt läbi ja tehke endale selgeks. Kõik kasutajad, olgu nad kui kogenud tahes, peaksid selle juhendi ja muud asjaomased juhendid enne masina või sellega ühendatud mis tahes tööseadise kasutamist läbi lugema. Omanik vastutab kõigi kasutajate juhendamise eest ohutu kasutamise osas.

See niiduk võib hooletul kasutajal käe või jala otsast löigata ning esemeid lendu paisata. Alljärgnevate ohutusjuhiste eiramine võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surma.

## 1. ENNE KASUTAMIST

1. NULLPÕORDERAADIUSEGA NIIDUKI juhtimisomadused erinevad muude rooliga varustatud masinate juhtimisomadustest ja sellel ei ole sõidupiduri pedaali (selle asemel on seisupiduri lukustuspedaal, mille abil saab masina hädaolukorras peatada; tavapäraseks aeglustamiseks ja peatumiseks kasutatakse liikumise juhthoobasid). Lugege see käsiraamat enne masina kasutamist läbi ja tehke endale selgeks. Harjutage masina juhtimist takistusteta alal mootori madalal pöörlemissagedusel ja vabastatud asendis niidukiga.
2. Õppige tundma oma seadmeid ja nende piire. Enne masina käivitamist ja kasutamist lugege läbi kõik selles juhendis esitatud juhised.
3. Pöörake erilist tähelepanu masinal olevatele piltohutussiltidele.
4. KUBOTA soovib kasutada ümberminekukaitsetarindeid (ROPS) ja turvavööd peaaegu kõigil töödel. See kombinatsioon vähendab masina ümbermineku korral raskete või surmavate kehavigastuste ohtu. Masina varustusse kuulub allapööratav turvaraam, mille võib ajutiselt kokku panna ainult äärmise vajaduse korral töötamisel kõrguspiiranguga piirkondades. (Kokkupanduna turvaraam juhti ei kaitse. Kõigil muudel töödel tuleb juhi kaitsmiseks turvaraam üles pöörata ja lukustada ning kinnitada turvavöö.) Kui turvaraam on mingil põhjusel lõdvenenud või eemaldatud, veenduge enne masina kasutamist, et kõik osad on taas õigesti paigaldatud. Ärge kunagi muutke ühtki turvaraami osa, sest keevitamine, painutamine, puurimine, lihvimine või lõikamine võivad tarindit nõrgestada. Kahjustatud turvaraam tuleb tervikuna välja vahetada, mitte remontida ega ümber ehitada. Kui turvaraami mõni osa on kahjustatud, vahetage KUBOTA kohaliku edasimüüja juures välja kogu tarind.



(1) Turvaraam

(2) Turvavöö

5. Kui turvaraam on püstasendis, kasutage alati turvavööd. Kui turvaraam on alla pööratud või seda ei ole, ärge turvavööd kasutage. Kontrollige regulaarselt turvavöö korrasolekut ja vahetage kulumise või kahjustuste korral välja.
6. Ärge kasutage masinat ega mis tahes sellega ühendatud tööseadist, kui olete alkoholi, ravimite või uimastite mõju all või väsinud.
7. Ärge kandke masina juures avarat, rebenenud või lotendavat riietust. Riietus võib masina liikuvate osade või juhtseadmetega haakuda ja õnnetuse põhjustada. Kandke ja kasutage täiendavaid ohutusvahendeid (nt kiiver, turvajalatsid, silma- ja kuulmiskaitsed, kindad jne), kui see on asjakohane või nõutav.
8. Ärge kandke masina kasutamise ajal radio- või muusikaseadmega kõrvaklappe. Ohutu kasutamise eelduseks on teie täielik tähelepanu.
9. Enne masina või mis tahes sellega ühendatud tööseadise kasutamist vaadake selle ümbrus hoolikalt üle. Puhastage tööala esemetest (traadid, kivid jne), mille masin võib kaasa haarata ja eemale paisata.
10. Kontrollige, kas pidurid ja muud mehaanilised osad on õigesti reguleeritud ning kas need on kulunud. Vahetage kulunud või kahjustatud osad viivitamatult välja. Kontrollige regulaarselt kõigi mutrite ja poltide pingsust. (Lisateavet leiate jaotistest „KORRALINE HOOLDUS” ja „REGULEERIMINE”).
11. Hoidke kõik kilbid ja kaitsed oma kohal. Vahetage välja kõik kahjustunud või puuduvad osad.
12. Kui lubate teistel oma masinat kasutada, selgitage neile esmalt masina kasutamist ja paluge see kasutusjuhend enne kasutamist läbi lugeda.
13. Ärge lubage masinaga töötamise ajal kõrvalistel isikutel selle läheduses viibida.
14. Ärge kunagi lubage masinale kaassõitjaid, lapsi ega asjakohase väljaõppeta kasutajaid. Juht peab kogu kasutamise ajaks jääma juhiistmele.

15. Lisaks seadmete konstruktsioonile ja konfiguratsioonile sõltuvad riskiohje ja õnnetuste ennetamine kasutamise, transpordi ning vahendite hooldamisega tegeleva personali tähelepanelikkusest, hoolikusest ja mõistlikkusest.
16. Hoidke masin ja tööseadised heas seisukorras, ohutusseadised oma õigel kohal ning töökorras.
17. Ärge muutke masina ehitust. Omavolilised muudatused võivad mõjutada masina toimimist ja põhjustada kehavigastusi.
18. Kasutage ainult KUBOTA soovitatud tööseadiseid. Ümberminekuohtu vähendamiseks kasutage masina ees või taga piisavaid vastukaalusid. Järgige seadmete kasutusjuhendites määratletud ohutu kasutamise toiminguid.
19. Hoidke masin puhas. Mustuse, määrded ja prügi ladestumine võib tekitada tulekahju ning põhjustada kehavigastusi.
20. Summutist väljuv heitgaas on väga kuum. Tulekahju vältimiseks ärge laske kuival või niidetud rohelusel, õlil ega muudel süttivatel materjalidel heitgaasiga kokku puutuda. Kui on nõutav, kasutage sädemepüüdurit. Hoidke mootor ja summuti alati puhtad.

## 2. KASUTAMINE

### ◆ Käivitamine

1. Mootori käivitamisel, hoobade või juhtseadmete käsitsemisel istuge alati juhiistmel.
2. Enne mootori käivitamist veenduge, et liikumise juhthoovad on lukustatud neutraalasendisse, seisupidur on rakendatud ja jõuvõtt on vabastatud (välja lülitatud).
3. Ärge käivitage mootorit käiviti klemmide lühistamise teel. Tavapärastest ahelatest möödaminekul võib masin käivituda rakendatud käiguga ja liikuma hakata.
4. Ärge kasutage traktorit ja ärge laske mootoril tühikäigul töötada ventilatsioonita ruumides. Vingugaas on värvitu, lõhnatu ja surmav.

### ◆ Töötamine

1. Ärge tehke suurel kiirusel sõitmisel järske pöörded.
2. Ümbermineku vältimiseks vähendage pööramisel, ebatasasel maastikul ja enne peatumist kiirust.
3. Ärge töötage kraavide, aukude, pervede vms maapinnavormide läheduses, mis võivad masina massi all variseda. Masina ümbermineku oht suureneb, kui pinnas on lahtine või märg.
4. Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
5. Alati vaadake ette. Pange tähele ja vältige takistusi. Olge tähelepanelik kurvides ning pöösaste, puude ja muude takistuste ning varjatud ohtude läheduses. Takistused võivad masinat (kütusevoolikuid, juhtmekimpe jne) kahjustada.

6. Tehke enne tagurdamist kindlaks, mis jääb masina taha. Vaadake enne tagurdamist ja tagurdamise ajal taha. Tagurpidikäiguga tohib niita ainult juhul, kui see on täiesti vältimatu, ning alles pärast veendumist, et masina taha jääva alal ei ole takistusi, auke ega väikesi lapsi.
7. Mitmekesi töötamisel andke teistele alati oma kavatsustest aegsasti teada.
8. Ärge sõitke masinaga tänavatel ega maanteedel. Teede ületamisel või teede läheduses töötamisel olge muu liikluse suhtes ettevaatlik.
9. Pöörake tähelepanu niiduki rohoväljastussuunale ja ärge suunake väljastuskanalit kellegi suunas.
10. Tööseadiste kasutamisel ei tohi väljalastavat materjali kunagi suunata kõrvalseisjate poole. Ärge lubage ühelgi inimesel töötamise ajal tööseadistele läheneda.  
Ärge niitke, kui niidualal viibib inimesi.
11. Tulekahjuohtu vähendamiseks hoidke mootori heitgaasitoru ümbrus rohust ja prahist vaba.
12. Veenduge enne käte või jalgade seadmist terade lähedusse ning ummistuste (sh väljastusrenni ummistuse) eemaldamist, et pöörlevad terad ja mootor on seiskunud ja võti eemaldatud.
13. Kontrollige niiduk pärast mis tahes võõrkehaga kokkupõrkamist alati kahjustuste suhtes üle. Enne taaskäivitamist parandage kahjustatud osad või vahetage need välja.
14. Kasutage päevavalguses või eredas tehisvalguses.
15. Vältige masina kasutamist äikesohtu korral. Isegi juhul, kui masinal on kabiin, ei ole juht äikese eest kaitstud.

### ◆ Lapsed

Kui juht ei ole laste juuresoleku korral valvas, võivad juhtuda õnnetused. Lastes äratavad masin ja niitmise suurt huvi.

Ärge kunagi eeldage, et lapsed püsivad seal, kus te neid viimati nägite.

1. Hoidke lapsi niitmisealast eemal ning teise vastutava täiskasvanu jälgimise all.
  2. Olge valvas ja jätkke masin tööalal last märgates seisma.
  3. Vaadake enne tagurdamist ja tagurdamise ajal väikelaste märkamiseks selja taha ning maapinnale.
  4. Ärge vedage lapsi. Nad võivad maha kukkuda ja raskelt vigi saada või segada masina ohutut kasutamist.
  5. Ärge kunagi lubage lastel masinat kasutada, isegi mitte täiskasvanu järelevalve all. Kohalikes eeskirjades võidakse seada juhi vanusele piiranguid.
  6. Olge äärmiselt ettevaatlik lähenedes „pimedatele” nurkadele, pöösastele, puudele või muudele takistustele, mis võivad lapsi teie pilgu eest varjata.
  7. Tagasikäiguga tohib niita ainult juhul, kui see on täiesti vältimatu.
-

#### ◆ 60-aastased ja vanemad kasutajad

Statistika kohaselt satuvad 60-aastased ja vanemad kasutajad suhteliselt sagedamini masinaga seotud õnnetustesse. Niisugused kasutajad peaksid hindama oma suutlikkust masinat ohutult kasutada, et kaitsta ennast ja teisi raskete kehavigastuste eest.

#### ◆ Kallakutel töötamine

Juhtimis- ja ümberminekuõnnetusi, mis võivad põhjustada raskeid kehavigastusi ja surma, juhtub kõige sagedamini kallakutel. Kõigil kallakutel tuleb töötada eriti ettevaatlikult.

Kui kallakut mööda ülestagurdamine ei õnnestu või kui te ei tunne end kallakul kindlalt, siis jätke see niitmata.

Kui mootor seiskub kallakul töötamisel, rakendage masina kontrollimatu liikumise vältimiseks kohe seisupidur.

#### MIDA TEHA

1. Ümbermineku vältimiseks sõitke kallakutel risti, mitte üles ja alla. Hoidke eemale künghostest ja kallakutest, mis on ohutuks tööks liiga järsud.
2. Eemaldage takistused (nt kivid, puuksad jne).
3. Olge tähelepanelik maastikul olevate aukude ja muude varjatud ohtude suhtes. Hoidke järsakutest eemale. Masin võib ebatasasel maastikul ümber minna. Kõrge rohi võib varjata takistusi.
4. Stabiilsuse suurendamiseks järgige tootja soovitusi rattavihtide ja vastukaalude kohta.
5. Liikuge kallakul aeglaselt ja järk-järgult. Ärge muutke järsult kiirust ega suunda.
6. Vältige kallakul liikumahakkamist või peatumist. Kui rehvide haardumine kaob, vabastage jõuvõtt ja sõitke aeglaselt kallakust otse alla.
7. Ümbermineku või masina üle kontrolli kaotamise vältimiseks vähendage kallakutel ja järskudel pöörete tegemisel kiirust.
8. Olge kallakutel liikumissuuna muutmisel eriti ettevaatlik. Aeglustage sõitu ja olge kallakul liikumissuuna muutmisel eriti ettevaatlik.

#### MIDA MITTE TEHA

1. Ärge pöörake kallakul, kui see pole vajalik. Vajaduse korral pöörake ülesmäge aeglaselt ja järk-järgult.
2. Ärge niitke järsakute, kraavide või kallaste läheduses. Niiduk võib ootamatult ümber minna, kui mõni ratas järsaku või kraavi servast üle veereb või kui serv sisse variseb.
3. Ärge niitke märga rohtu. Puudulik haardumine võib põhjustada libisemist ja juhitavuse kadumist.
4. Ärge üritage masinat stabiliseerida jalga maha pannes.
5. Vältige üles- või allamäge sõites äkilisi paigaltvõtte ja peatumisi. Vältige kallakutel järske paigaltvõtte ja peatumisi.
6. Ärge laske masinal „vabalt veereda”. Ärge laske masinal sõita allamäge, kui liikumise juhthoovad on neutraalasendi lukustuse asendis või neutraalasendis.
7. Ärge kasutage masinat, kui löikemehhanism on paigaldamata.

#### ◆ Peatumine

1. Parkige masin tasasele pinnale.
2. Enne juhiistmelt lahkumist veenduge, et masina kõik tööseadised on täielikult peatunud.
3. Enne masinalt mahatulekut rakendage seisupidur, seadke liikumise juhthoovad neutraalasendi lukustuse asendise, vabastage jõuvõtt, langetage kõik tööseadised maapinnale, seisake mootor ja eemaldage võti.
4. Ärge parkige masinat kuivale rohule või lehtedele.

### 3. JÕUVÕTU KASUTAMINE

1. Enne jõuvõtuga käitatava seadme kasutamist lugege läbi tootja kasutusjuhend ja vaadake üle seadmele kinnitatud ohutussildid.
2. Enne jõuvõtu abil käitatavate seadmete ühendamist, lahtiühendamist, reguleerimist, puhastamist või hooldamist oodake, kuni kõik liikuvad osad on täielikult peatunud.
3. Kasutage jõuvõttu koos KUBOTA heakskiidetud tööseadistega.

Jõuvõtu pöörlemissagedus

ZD326-EU-2: 2530 <sup>1</sup>(p/min) mootori pöörlemissagedusel  
3200 min <sup>1</sup>(p/min)

### 4. VERTIKAALTÕMMITSA KASUTAMINE

1. Kasutage tõstelüli ainult koos heakskiidetud tööseadistega, mis on ette nähtud koos tõstelüliga kasutamiseks.

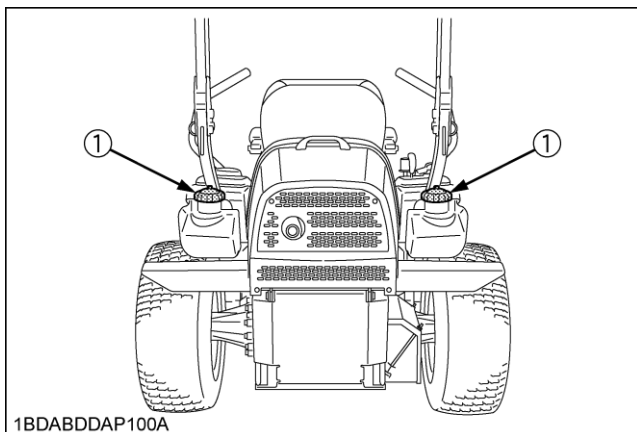
### 5. TRANSPORTIMINE

1. Kui masinat transportitakse või ei kasutata, lahutage tööseadis(t)je toide.
2. Ärge pukseerige seda masinat. Kasutage masina transportimiseks üldkasutatavatel teedel sobivat veokit või haagist.
3. Olge masina haagisele või veoautole laadimisel või mahalaadimisel eriti ettevaatlik.
4. Seda masinat ei ole lubatud kasutada üldkasutatavatel teedel.

## 6. HOOLDAMINE JA HOIULEPANEK

### ◆ Hooldamine

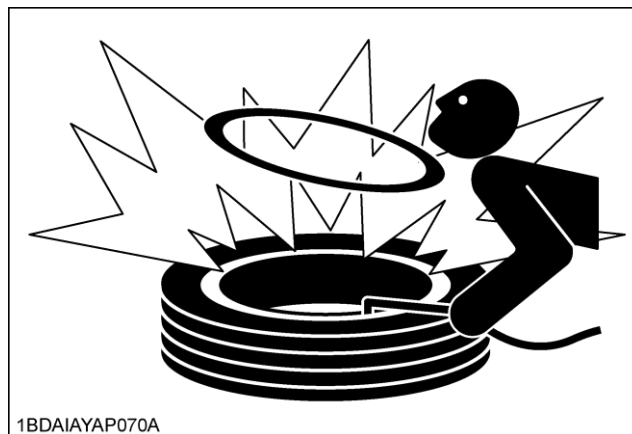
1. Enne hooldamist parkige masin kindlale ja tasasele pinnale ning rakendage seisupidur. Eemaldage tahtmatu käivitamise vältimiseks võti.
2. Enne mootori, summuti, radiaatori jm puudutamist laske masinal jahtuda.
3. Enne tankimist seisake alati mootor. Vältige pritsmeid ja ületäitmist. Pühkige mahaläinud kütus kohe ära.



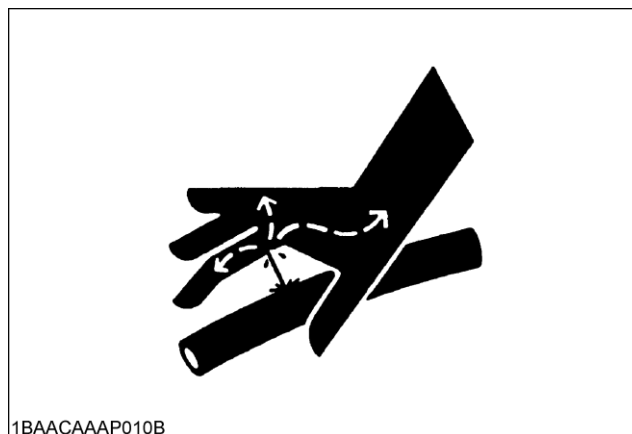
(1) Kütusepaagi kork

4. Olge diislikütuse käsitlemisel eriti ettevaatlik. See on tuleohtlik.
  - (1) Kasutage ainult heakskiidetud mahutit.
  - (2) Ärge kunagi eemaldage kütusepaagi korki ega tankige masinat ajal, mil mootor töötab. Laske mootoril enne tankimist jahtuda. Ärge suitsetage tankimise ajal ega kütuse läheduses.
  - (3) Ärge tankige masinat siseruumides ja pühkige mahaläinud kütus või õli alati ära.
  - (4) Ärge hoidke masina või kütusemahutit siseruumides, kus leidub lahtise tule allikaid (nt gaasiboiler).
5. Töötamisel akuga või tankimisel ärge suitsetage. Hoiduge aku ja kütusepaagi lähedal sädemetest ja lahtisest leegist. Akust eraldub (eriti laadimise ajal) gaasilist vesinikku ja hapnikku, mis võivad plahvatada ja põhjustada raskeid kehavigastusi.
6. Enne käivitusabi kasutamist tühja aku korral lugege läbi ja järgige kõiki juhiseid.
7. Töötamisel elektripaigaldistega või nende lähedal lahutage aku maanduskaabel.
8. Ärge kasutage ega laadige täidetavat tüüpi akut juhul, kui elektrolüütase on langenud ALUMISEST (madalaima piirtaseme) tähisest allapoole. Vastasel juhul võib aku komponentide seisund enneaegselt halveneda, mis võib lühendada aku tööiga või põhjustada plahvatuse. Kontrollige elektrolüüdi taset regulaarselt ning lisage vajaduse korral destilleeritud vett, nii et tase jääks ALUMISE ja ÜLEMISE tähise vahele.

9. Hoidke esmaabikomplekti ja tulekustutit alati käepärast.
10. Ärge eemaldage radiaatorikorki, kui jahutusvedelik on kuum. Pärast jahtumist keerake kork aeglaselt piirikuni lahti ja laske enne korgi lõplikku eemaldamist ülerõhk välja. Kui masinal on jahutusvedeliku paisupaak, lisage jahutusvedelikku sinna, mitte radiaatorisse.
11. Rehvi tohib veljele paigaldada ainult juhul, kui teil on vastav väljaõpe ja rakendate kõiki nõutavaid ohutusabinõusid.
12. Hoidke rehvirõhk alati õigel tasemel. Ärge suurendage rehvirõhku üle kasutusjuhendis esitatud soovitusliku taseme.

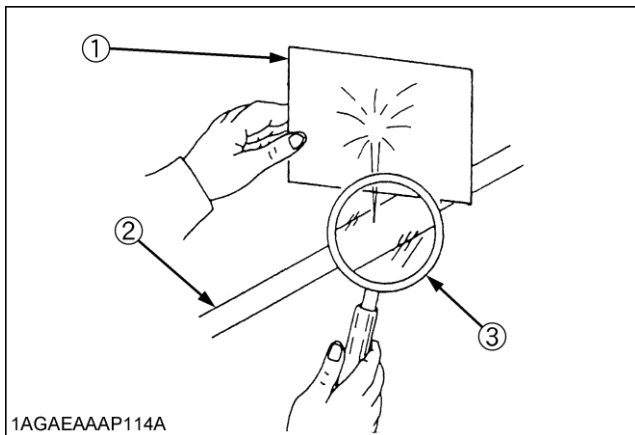


13. Tagage rataste vahetamisel piisav tugi.
14. Veenduge, et rattamutrid ja -poldid on kinni keeratud ettenähtud pingutusmomendiga.
15. Rõhu all väljuv hüdrovedelik võib tungida naha alla ja põhjustada raskeid kehavigastusi. Enne liinide lahutamist laske rõhul kindlasti langeda. Veenduge enne süsteemi survestamist, et kõik ühendused on hermeetilised ning kõik liinid, torud ja voolikud on terved.





16. Väiksest avast lekkiv vedelik võib olla nähtamatu. Kasutage lekete otsimiseks kartongi- või puutükki. Ärge kasutage käsi. Kasutage kaitseprille või muid silmakaitsevahendeid. Kui väljuv vedelik teid vigastab, pöörduge viivitamatult arsti poole. Viivitamatu ja asjatundliku arstiabi puudumisel võib tekkida tõsine nakkus või reaktsioon. See vedelik võib põhjustada gangreeni või raske allergilise reaktsiooni.



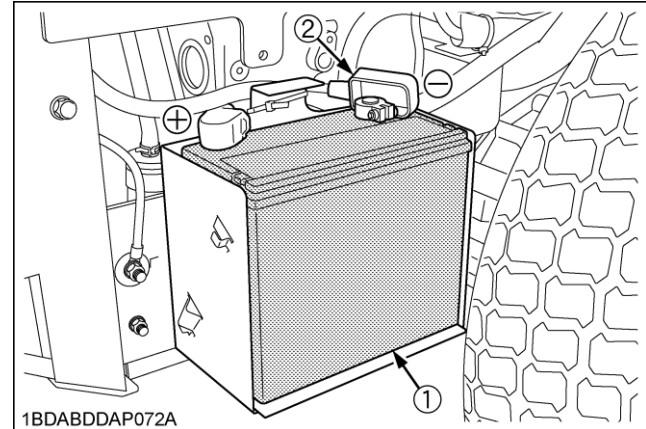
1AGAEAAAP114A

- (1) Kartong  
(2) Hüdroliin  
(3) Suurendusklaas

17. Ärge reguleerige ega remontige, kui mootor töötab.  
18. Ärge laske rohul, lehtedel või muul prahil masinasse koguneda.  
19. Ärge muutke mootori regulaatori seadistust ega käitage mootorit liiga suuritel pööretel.  
20. Ärge käitage masinat suletud alal.  
21. Niiduki terad on teravad ja võivad tekitada kätele löikehaavu. Tera(de) hooldamisel mähkige need sisse või kandke kindaid ning olge eriti ettevaatlik.  
22. Veenduge, et mutrid ja poldid (eriti tera kinnituspoldid) on korralikult kinni keeratud, ning hoidke seadmeid heas seisukorras.  
23. Ärge kunagi rikkuge ohutusseadmeid. Kontrollige korrapäraselt nende nõuetekohast toimimist.  
24. Ärge kasutage jääkvedelike või muude ainete hoidmiseks joogianumaid. Teised inimesed, eriti lapsed, võivad neid ekslikult juua.  
25. Enne masina all tehtavaid töid toestage masin või mis tahes masinaosa puki või muu sobiva tarindiga. Ohutuse tagamiseks ärge kasutage hüdraulilisi seadmeid, sest need võivad lekkida, ootamatult alla vajuda või neid võidakse tahtmatult langetada.  
26. Jäätmed (näiteks kasutatud õli, kütus, jahutusvedelik, pidurivedelik ja akud) võivad kahjustada keskkonda, inimesi, lammikloomi ja loodust. Utiliseerige need nõuetekohaselt.  
Teabe saamiseks jäätmete ringlussevõtu või õige kõrvaldamise kohta pöörduge kohaliku jäätmejaama või KUBOTA edasimüüja poole.

#### ◆ Hoiulepanek

- Hoidke masinat ja kütusevaru ohutus lukustatud hoiukohas ning eemaldage süütevõti, et see ei satuks laste ega kõrvalistele isikute kätte.
- Juhuslikust lühisest põhjustatud sädemete vältimiseks ühendage alati esimesena lahti aku maandusjuhe (-) ja ühendage see viimasena.

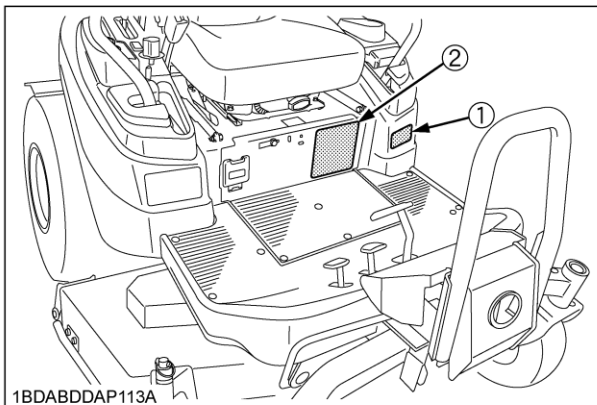


- (1) Aku  
(2) Maandusjuhe

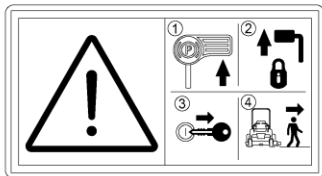
- (+): Plussklemm  
(-): Miinusklemm

- Heitgaasimürgituse ärahoidmiseks ärge laske mootoril töötada suletud ruumis ilma piisava tuulutusega.
- Tulekahjuohtu vähendamiseks puhastage masinat enne hoiulepanekut põhjalikult. Kuiv rohi ja lehed mootori ning summuti ümbruses võivad süttida.

## 7. PILTOHUTUSSILDID

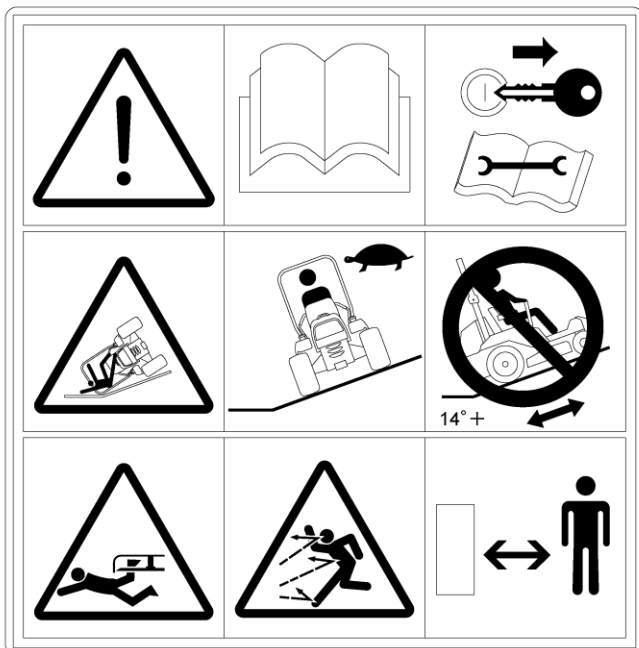


(1) Osa nr K3173-6585-2



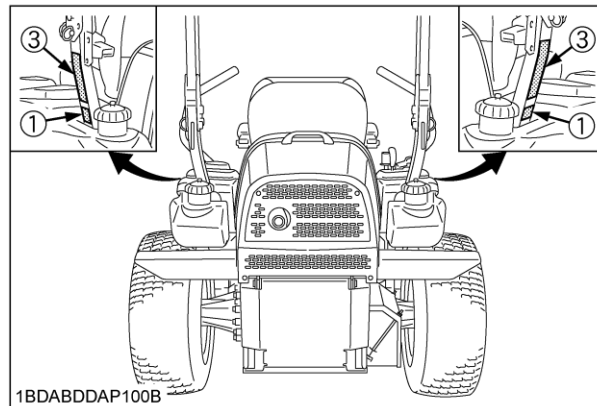
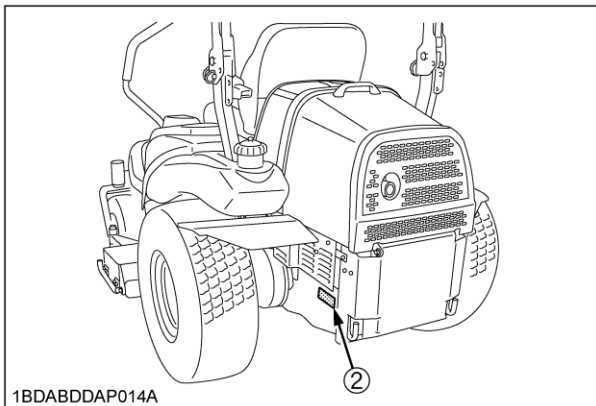
- Parkige masin tasasele pinnale.
- Kui on vaja parkida nõlvale,
  - 1) seisake masin,
  - 2) rakendage seisupidur,
  - 3) seisake mootor
- Kui seiskate nõlval mootori ilma seisupidurit rakendamata, võib masin kontrollimatult liikuma hakata.

(2) Osa nr K3173-6581-2



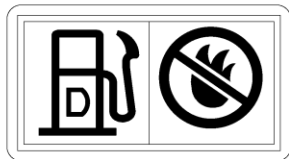
### RASKETE VÕI SURMAVATE VIGASTUSTE VÄLTIMINE

- Lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
- Enne hooldamist seisake mootor ja eemaldage võti.
- ÄRGE kasutage kohas, kus masin võib libiseda või ümber minna.
- Niitke muru risti üle kallakute, mitte üles ja alla. Kasutage nõlvadel aeglast kiirust.
- ÄRGE kasutage kallakul, mille kaldenurk on suurem kui 14°.
- ÄRGE lubage mootori töötamise ajal kõrvalseisjaid või lapsi masina lähedusse.



## (1) Osa nr K3173-6587-1

- Ainult diislikütus
- Tuleoht



1BDABDDAP0150

## (2) Osa nr K3173-6583-2

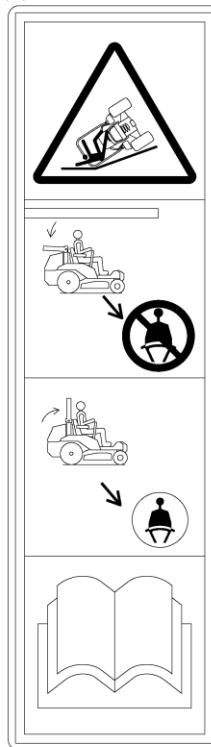
- Masin võib käigu sisse lülitada ja kohalt liikuda.
- Käivitage mootor ainult operaatori istudes Motion juhtkangid neutraalasendis lukustusasend ja JÕUVÕTT VÄLJAS. Ärge kunagi käivitage mootorit seistes ise maapinnal.
- Ärge käivitage mootorit lühistades starteri klemmid või šunteerides käivitamise kaitselüliti.



1BDABDDAP0160

1BDABDDAP0180

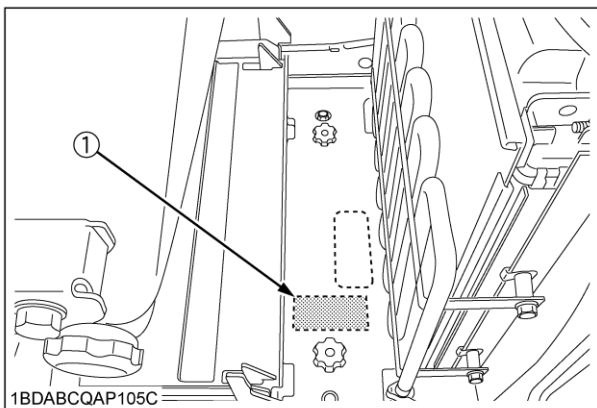
## (3) Osa nr K3173-6590-2



1BDABDDAP0170

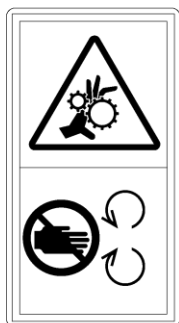
## Masina ümberminek – muljumisvigastused

- Ärge kasutage turvavööd, kui ROPS kokku pandud. Pöörake turvaraam alla ainult hädavajaduse korral ja pöörake see uuesti üles ning lukustage niipea kui vertikaalne vahekaugus võimaldab.
- Kasutage alati turvavööd, kui ROPS on vertikaalpaigutusega. Hoidke ROPS vertikaalpaigutusega ja lukustatud asendis.
- Ärge kunagi muutke ühtki turvaraami osa, sest keevitamine, painutamine, puurimine, lihvimine või lõikamine võivad tarindit nõrgestada.

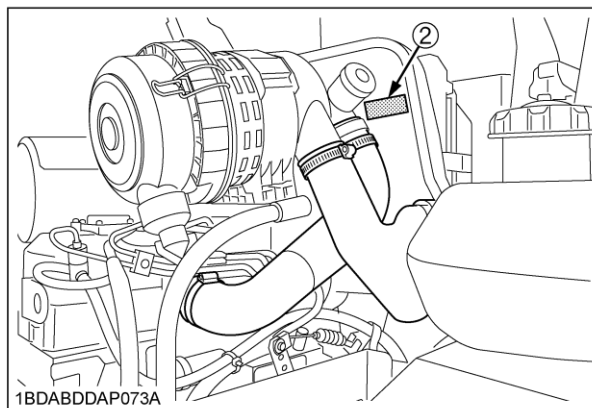


(1) Osa nr K3173-6591-2

- Ärge hoidke käsi ventilaatori lähedal.



1BDABDDAP0870

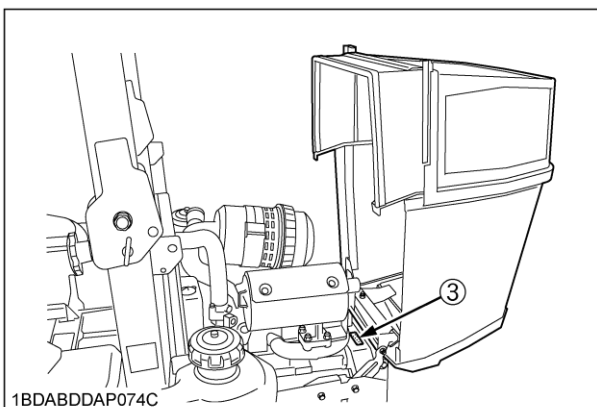


(2) Osa nr K3173-6586-2

- Ärge pange käsi mootori ventilaatori või ventilaatoririhma lähedale.

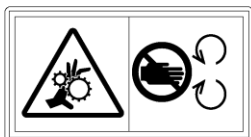


1BDABDDAP0880

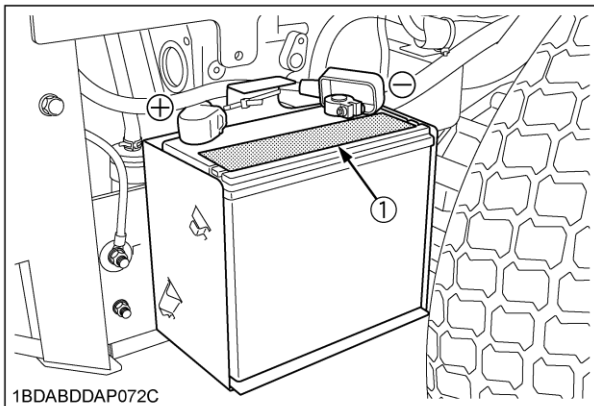


(3) Osa nr K3173-6594-2

- Ärge hoidke käsi hooratta lähedal.



1BDABDDAP0890



1BDABDDAP072C

(1) Osa nr K3181-6116-1

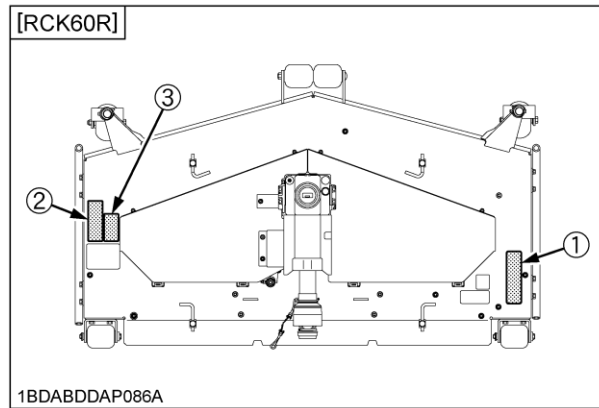
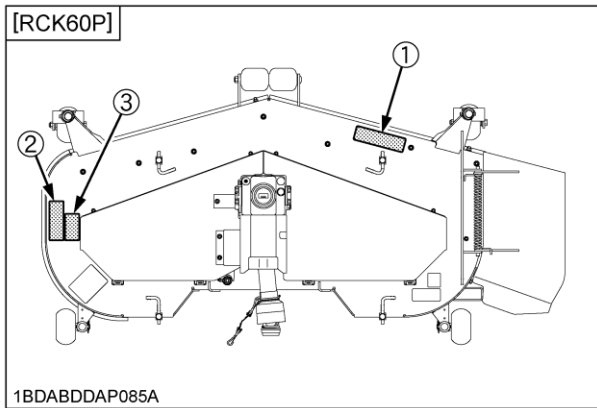
<p>FLAMMABLES</p>	<p>SHIELD EYES</p>	<p>KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN</p>	<p>CAUTIOUS OF SULFURIC ACID</p>	<p>READ INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY</p>	<p>EXPLOSIVE</p>	<p><b>SMF 51R</b> PART No. K3181-61144</p> <table border="1"> <tr> <td>NOMINAL VOLTAGE</td> <td>12V</td> </tr> <tr> <td>COLD CRANKING AMPS</td> <td>430</td> </tr> <tr> <td>CRANKING AMPS</td> <td>540</td> </tr> <tr> <td>RESERVE CAPACITY(MINUTES)</td> <td>80</td> </tr> <tr> <td>AMP HOURS(@20 hr Rate)</td> <td>45</td> </tr> </table>	NOMINAL VOLTAGE	12V	COLD CRANKING AMPS	430	CRANKING AMPS	540	RESERVE CAPACITY(MINUTES)	80	AMP HOURS(@20 hr Rate)	45
NOMINAL VOLTAGE	12V															
COLD CRANKING AMPS	430															
CRANKING AMPS	540															
RESERVE CAPACITY(MINUTES)	80															
AMP HOURS(@20 hr Rate)	45															
<p><b>DANGER EXPLOSIVE GASES</b> CIGARETTES, FLAMES OR SPARKS COULD CAUSE BATTERY TO EXPLODE. ALWAYS SHIELD EYES AND FACE FROM BATTERY. DO NOT CHARGE OR USE BOOSTER CABLES OR ADJUST POST CONNECTIONS WITHOUT PROPER INSTRUCTION AND TRAINING. CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING : Batteries, battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, and other chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. WASH HANDS AFTER HANDLING.</p> <p><b>POISON CAUSES SEVERE BURNS</b> CONTAINS SULFURIC ACID. AVOID CONTACT WITH SKIN, EYES OR CLOTHING. IN EVENT OF ACCIDENT FLUSH WITH WATER AND CALL A PHYSICIAN IMMEDIATELY. <b>KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN</b></p>																
<p>FITTING DATE</p> <p>0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 YEAR</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 MONTH</p>			<p>INDICATOR</p> <p>OK CHARGE REPLACE</p>		<p>MADE IN KOREA</p>											

1BDAHAGAP127A

## AKUGAASI JA -HAPPE TÖTTU VIGASTUSTE VÄLTIMINE

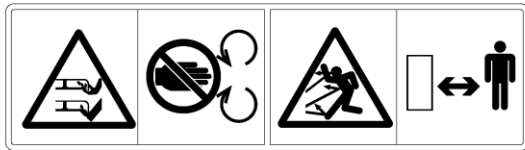
- Hoidke eemal sigaretid, leegid ja sädemed.
- Aku juures varjake alati silmi ja nägu.
- Mürk põhjustab tugevat söövitust.
- Sisaldab väävelhapet.
- Lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
- Plahvatavate gaaside oht.

1BDAlAEAP0200



(1) Osa nr K5644-4178-1

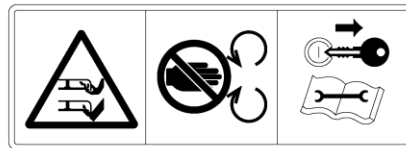
- Käte või jalgade läbilõikamise oht – tera.
- Ärge pange mootori töötamise ajal käsi või jalgu niiduossa.
- Välja- või eemalepaiskuvad esemed – oht kogu kehale
- Hoiduge väljalaskeavadest alati eemale.
- Ärge kasutage niidukit ilma väljaviskedeflektorita.



1BDABDDAP109A

(2) Osa nr K5644-4179-1

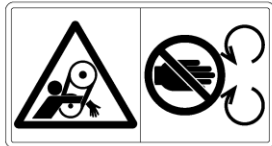
- Käte või jalgade läbilõikamise oht – tera.
- Enne hooldus- või remonditööde tegemist seisake mootor ja eemaldage võti.
- Ärge pange mootori töötamise ajal käsi või jalgu niiduossa.



1BDABDDAP110A

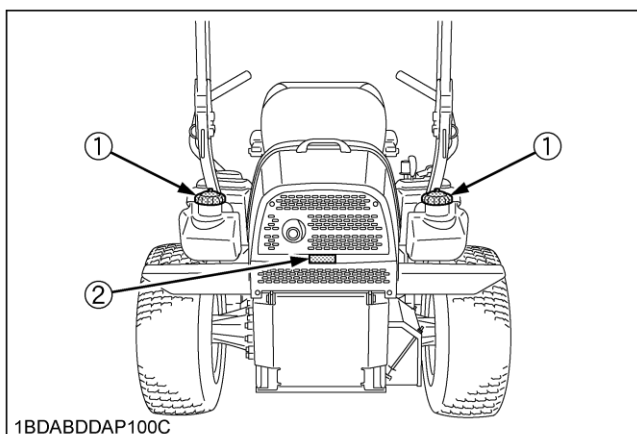
(3) Osa nr K5622-4180-1

- Käte- ja käsivarre takerdumisoht – rihmülekanne
- Ärge pange käsi veorihma lähedale.

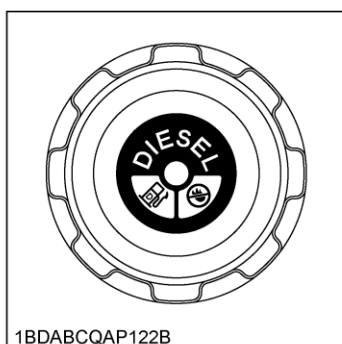


1BDABDDAP108A

1BDABDDAP1150



(1) Osa nr . K3181-2491-3



1BDABDDAP153A

(2) Osa nr . K3173-6533-1

- Kuum pind – sõrmede või käe põletusohut
- Ärge puudutage summutit



## 8. PILTOHUTUSSILTIDE KORRASHOID

1. Kandke hoolt selle eest, et piltohutussildid oleksid puhtad ja nähtaval.
2. Puhastage piltohutussilte seebi ja veega, kuivatage pehme lapiga.
3. Asendage kahjustatud või puuduvad piltohutussildid KUBOTA kohaliku edasimüüja käest saadud uute siltidega.
4. Kui komponent koos piltohutussiltidega asendatakse uue osaga, veenduge, et asendatud komponendil on uued sildid kinnitatud samale kohale.
5. Kinnitage uued piltohutussildid puhtale kuivale pinnale ja siluge võimalikud mullid väliserva poole välja.





# MASINA HOOLDAMINE

Pärast põhjalikku tutvumist selle juhendiga veendute, et saate mõningaid regulaarseid hooldustoiminguid teha ise. Kohalik edasimüüja on teie uue masina töökindlusest huvitatud ja aitab teil meeeldi selle võimalusi võimalikult hästi ära kasutada. Kui vajate varuosi või põhjalikumat hooldust, võtke kindlasti ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga. Kui vajate varuosi, olge valmis edastama edasimüüjale masina, mootori ja niiduki seerianumbrid.

Otsige need seerianumbrid kohe välja ja kirjutage selleks ettenähtud lahtritesse.

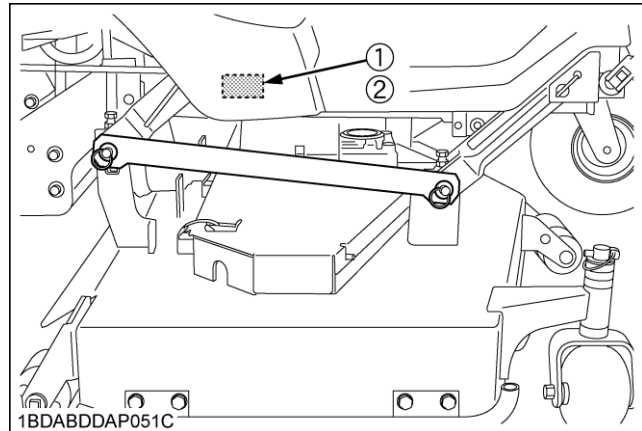
	Tüüp	Seerianumbe
Masin		
Mootor		
Niiduk		
Ostukuupäev		
Edasimüüja nimi		
(Täidab ostja)		

## ♦ Garantii

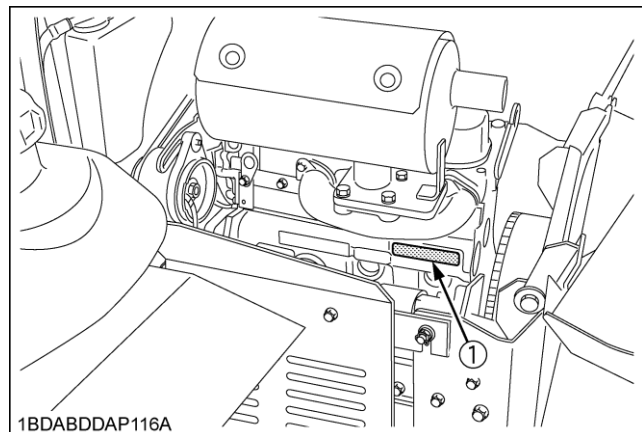
Teie masin kuulub Kubota garantii Limited Express Warranty alla. Garantii koopiat pöörduge saamiseks masina müünud edasimüüja poole. Kui masina kasutamisel ei ole järgitud kasutusjuhendis esitatud juhiseid, ei kehti garantii isegi juhul, kui garantiiaeg kestab.

## ♦ Masina utiliseerimine

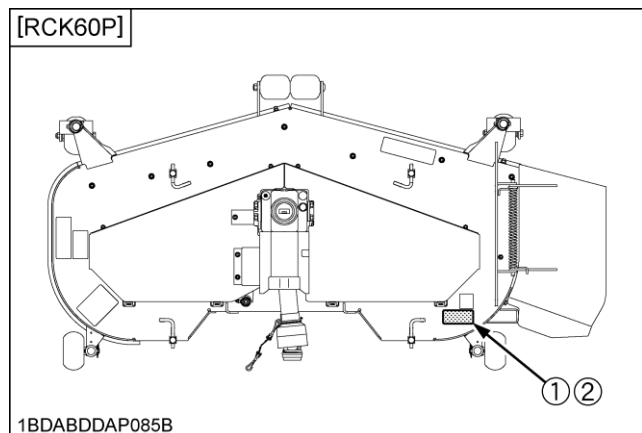
Masina utiliseerimisel järgige asukohariigis või -piirkonnas kehtivaid kohalikke eeskirju ja määrusi. Küsimuste korral pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.



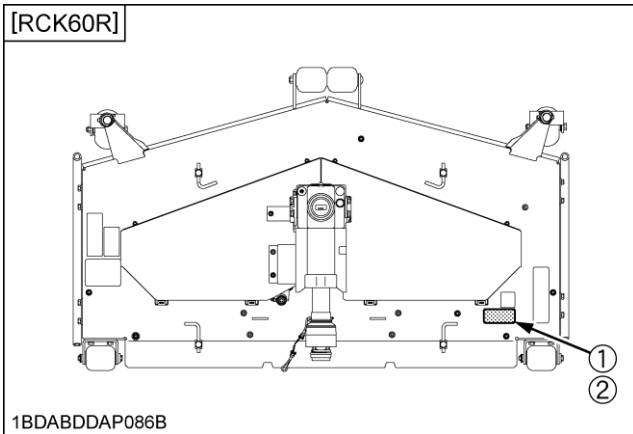
(1) Masina andmeplaat  
(2) Masina seerianumber



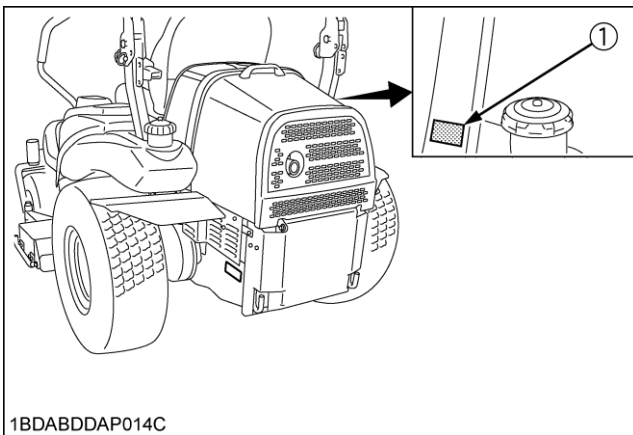
(1) Mootori seerianumber



(1) Niiduki andmeplaat  
(2) Niiduki seerianumber



- (1) Niiduki andmeplaat
- (2) Niiduki seerianumber



- (1) Turvaraami seerianumber

# TEHNILISED ANDMED

Mudel			ZD326-60-EU-2	ZD326-60R-EU-2
Mootor	Mudel		D1005	
	Mootori max võimsus (bruto)	kW	19 (*1)	
	Tüüp		Vedelikjahutusega	
	Silindrite arv		3	
	Silindri läbimõõt ja kolvikäik	mm	76 × 73,6	
	Kogu töömaht	cm <sup>3</sup>	1001	
	Max pöörlemissagedus	min <sup>-1</sup> (p/min)	3320–3420	
	Aeglase tühikäigu pöörded	min <sup>-1</sup> (p/min)	1250–1350	
	Kütus		Diiselmootor nr 1 [alla -10 °C] Diiselmootor nr 2 üle -10 °C	
	Starter		Elektrikäiviti koos akuga, eelsüüteküünal, 12 V, 1,1 kW	
	Määrimine		Sundmäärimine hammasrataspumbaga	
	Jahutamine		Vedelikjahutus survestatud radiaatori abil	
	Aku		51R (12 V, RC: 70 min, CCA: 475 A)	
Mahud	Kütusepaak	l	49	
	Mootori karter (koos filtriga)	l	3,9	
	Mootori jahutusvedelik	l	3,5	
	Paisupaak	l	0,25	
	Käigukasti karter, sh tagasilla karter	l	12,1 (*2)	
Mõõtmed	Kogupikkus		mm	2220
	Kogulaius ilma lõikemehhanismiga		mm	1460
	Kogukõrgus	Ülespööratud turvaraamiga	mm	1915
		Allapööratud turvaraamiga	mm	1555
	Teljevahe		mm	1405
	Min kliirens		mm	130 koos RCK60P-ga, koos RCK60R-ga
	Rööbe	Ees	mm	975
Taga		mm	1150	
Mass (ILMA KÜTUSETA, KOOS LÕIKEMECHANISMIGA)		kg	790 koos lõikemehhanismiga RCK60P-326Z-EU-2, RCK60R-326Z-EU-2	

Mudel		ZD326-60-EU-2	ZD326-60R-EU-2	
Sõidu- süsteem	Rehvid	Ees	15 × 6.0 - 6 (4PR) Rib	
		Taga	26 × 12.0 - 12 (4PR) Turf	
	Sõidu- kiirused	Edasi	km/h	0–15,0
		Tagasi	km/h	0–8,3
	Rooliseade	2 – käsihoovad		
	Jõuülekanne	2 – HST koos käiguga		
	Seisupidur	Märg mitmekettaline / jalaga rakendatav ja vabastatav		
Min pöörderaadius	mm	0		
Jõuvõtt	Pöörlemissagedus	1 kiirus (2530 <sup>-1</sup> (p/min) mootori pöörlemissagedusel 3200 <sup>-1</sup> (p/min))		
	Veosüsteem	Võllajam, KUBOTA 10-hambaline evolvent-hammasliide		
	Siduri tüüp	Märg mitmekettaline		
	Jõuvõtu pidur	Märg ühekettaline		

(Tehnilisi andmeid ja konstruktsiooni võidakse muuta ilma etteteatamiseta]

#### MÄRKUS

\*1: tootja hinnang, SAE J1995

\*2: õlikogus ülemise õlitaseme korral.

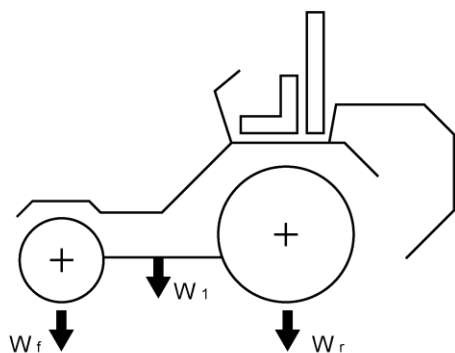
Mudel			RCK60P-326Z-EU-2	RCK60R-326Z-EU-2	
PRO kaubanduslik lõikemehhanism (tehasetoode)	Sobiv masin		ZD326-EU-2		
	Kinnitusviis		Kiirliitmik, paralleelhoovastik		
	Lõikekõrguse reguleerimine		Skaalaga mõõdik		
	Lõikelaius	cm	152,4		
	Lõikekõrgus	mm	25–127		
	Mass (ligikaudne)	kg	146		
	Tera spindli pöörlemissagedus	p/s <sup>-1</sup> (p/min))	47,7 (2863) *1		
	Tera otsa kiirus	m/s	78,3 *1		
	Tera pikkus	mm	523		
	Terade arv		3		
	Mõõtmed	Kogupikkus	mm	980	
		Kogulaius	mm	1854	1604
Kogukõrgus		mm	383	380	

\*1: Mootori maksimaalne pöörlemissagedus

# TÖÖSEADISTE PIIRANGUD

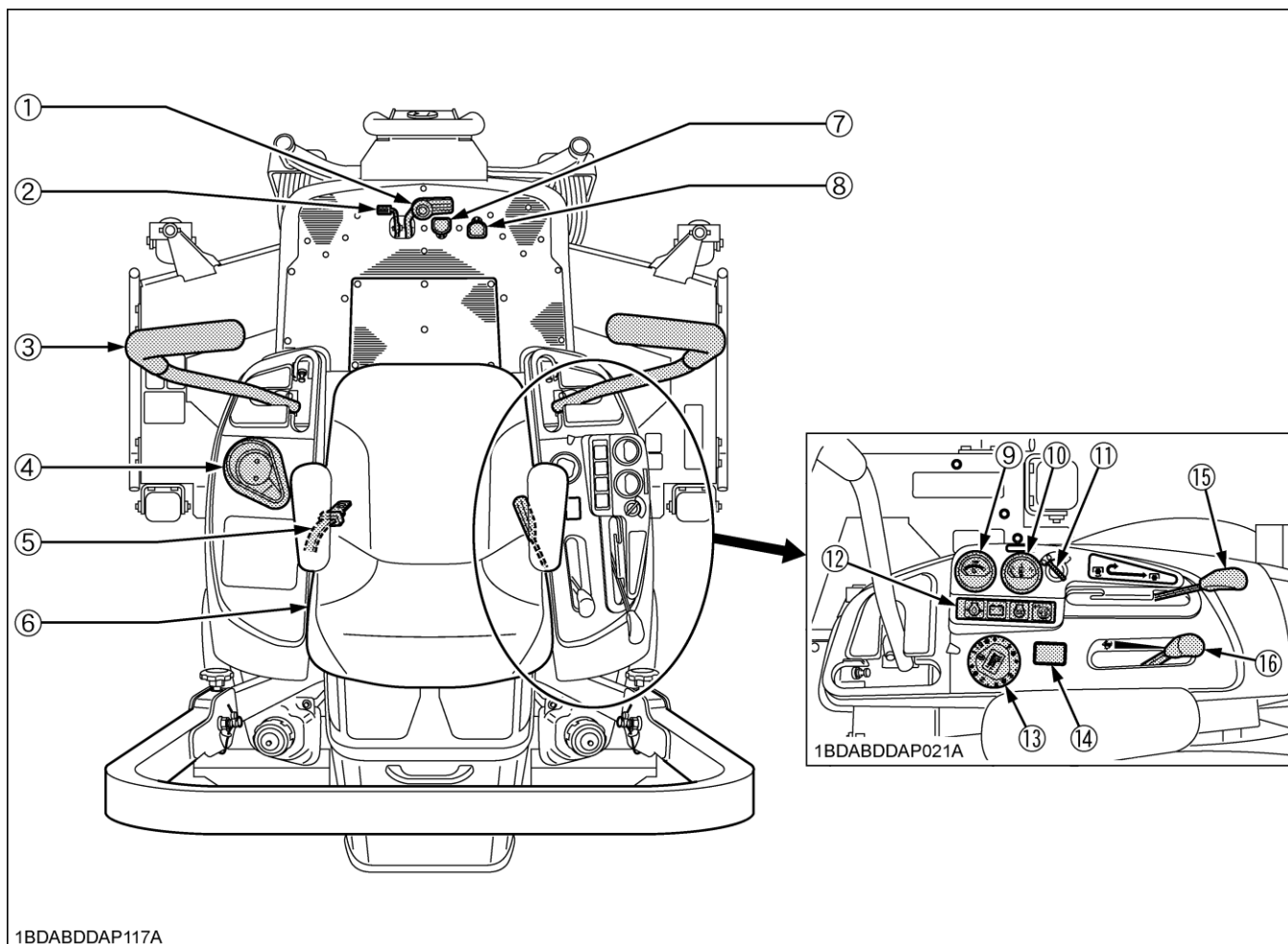
KUBOTA masinat on põhjalikult katsetatud nõuetekohase talitluse suhtes koos KUBOTA müüdavate või heakskiidetud tööseadistega. Masina kasutamine koos tööseadistega, mida KUBOTA pole müünud ega heaks kiitnud ja mis ei vasta allpool esitatud tehnilistele piirandmetele või ei sobi muus osas kasutamiseks koos KUBOTA masinaga, võib põhjustada masina tõrkeid või rikkeid, varalist kahju ning juhi või teiste inimeste kehavigastusi. [Garantii ei kata masina ühtki tõrget või riket, mis on põhjustatud sobimatute tööseadiste kasutamisest.]

	Maksimaalne koorma kaal		Tööseadise kaal $W_s$	Maksimaalne kogukaal
	Esisild $W_f$	Tagasild $W_r$		
ZD326-EU-2	200 kg	920 kg	200 kg	1120 kg



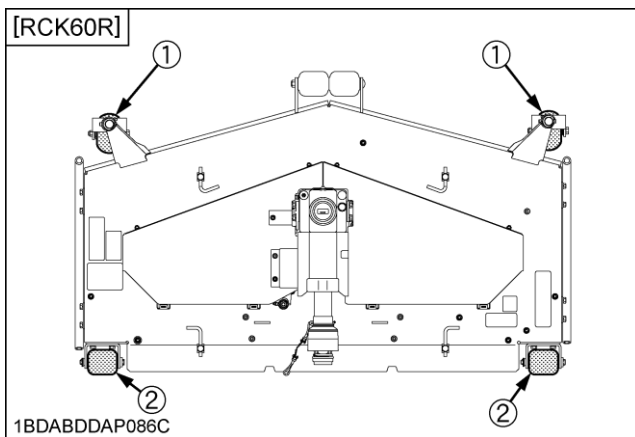
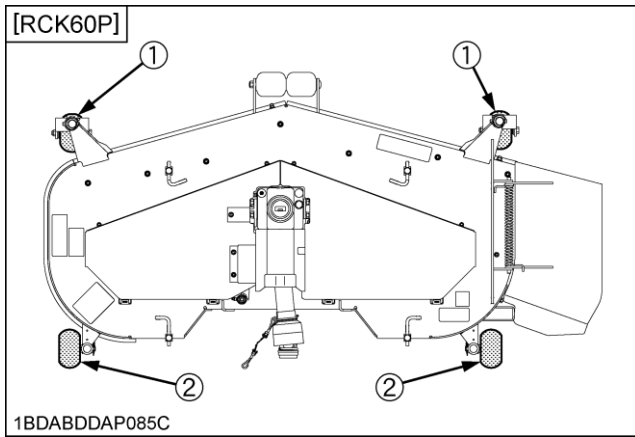
1BDABCQAP132A

# ARMATUURLAUD JA JUHTSEADMED



## ILLUSTREERITUD SISUKORD

(1) Seisupiduri pedaal	11, 24	(9) Jahutusvedeliku temperatuuri näidik	15
(2) Seisupiduri lukustuspedaal	11, 24	(10) Kütusenäidik (ainult vasakpoolne paak)	14
(3) Liikumise juhthoob	11, 24	(11) Süütelukk	13
(4) Topsihoidik	–	(12) Easy Checker(TM)	14
(5) Turvavöö	23	(13) Lõikekõrguse regulaator	29
(6) Juhiste	22	(14) Töötunniarvesti	16
(7) Hüdrauliline tõste juhtpedaal (ALLA)	23	(15) Jõuvõtu hoob	32
(8) Hüdrauliline tõste juhtpedaal (ÜLES)	23	(16) Gaasihoob	23



ILLUSTREERITUD SISUKORD

- (1) Murukaitserullik (ees, pööratav)..... 29
- (2) Murukaitserullik (taga) ..... 29



# NIIDUKI PAIGALDAMINE

## LÖIKEMECHANISMI PAIGALDAMINE

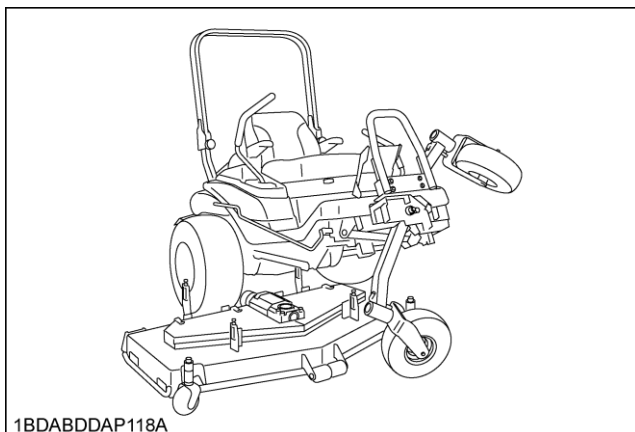


### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Rakendage seisupidur.
- Seisake mootor ja eemaldage võti.

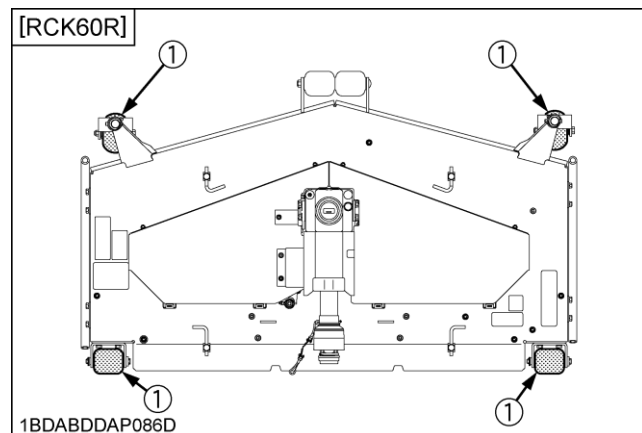
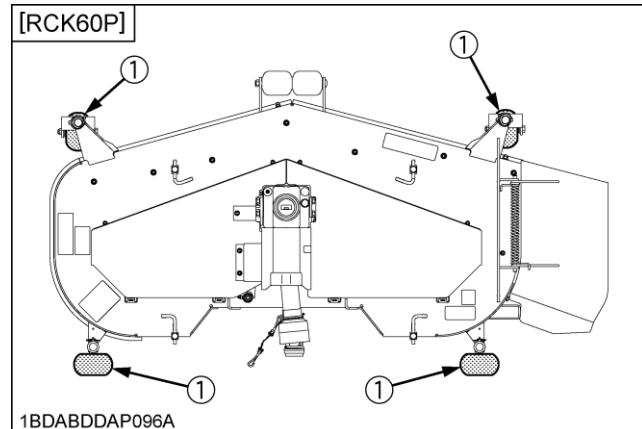
1. Enne lõikemechanismi paigaldamist tõstke tõstelülid kõige ülemisse asendisse. (Vt jaotise „MASINA KASUTAMINE” teema „KÄIVITAMINE”.)
2. Keerake lõikekõrguse regulaator 1 tolli asendisse.
3. Tõstke masina esiosa hooldustõstuki abil üles. (Vt jaotise „KORRALINE HOOLDUS” TEEMA „MASINA ESIOOSA ÜLESTÕSTMINE”.)
4. Paigutage lõikemechanism masina parempoolsele küljele.



5. Nihutage lõikemechanism masina alla ja veenduge, et niiduki käigukast on õigesti masina keskosas, langetage sild ülestõstetud asendist tavapärasesse asendisse.

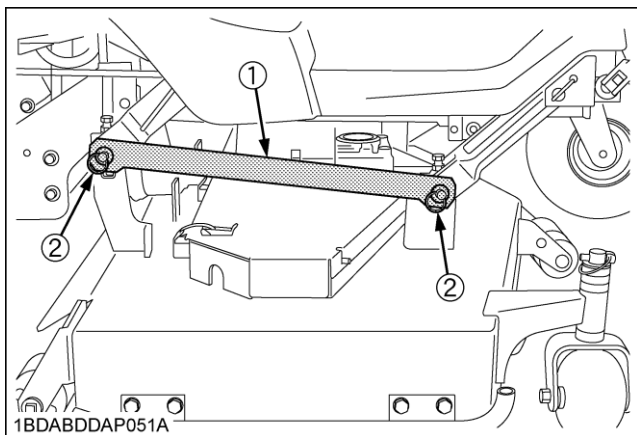
### MÄRKUS

- Paigaldamise hõlbustamiseks seadke murukaitserullik all joonisel näidatud asendisse.  
RCK60P: 2 kohta



(1) Murukaitserullik

6. Pange lõikemechanismi iga külje alla 50 mm puitklotsid.
7. Vajutage alla hüdrauliline tõste juhtpedaal (ALLA) ja tõmmake tõstelülid alla.
8. Kinnitage tõstelülid kinnitite abil lõikemechanismi külge.

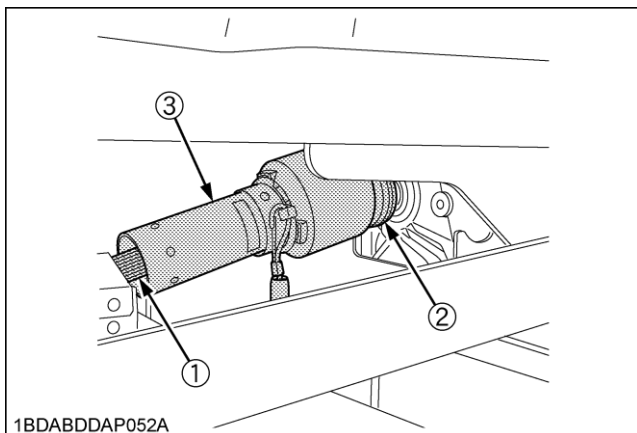


(1) Tõstelüli  
(2) Kahvlisõrm, lihtseib, lukustusrõngas

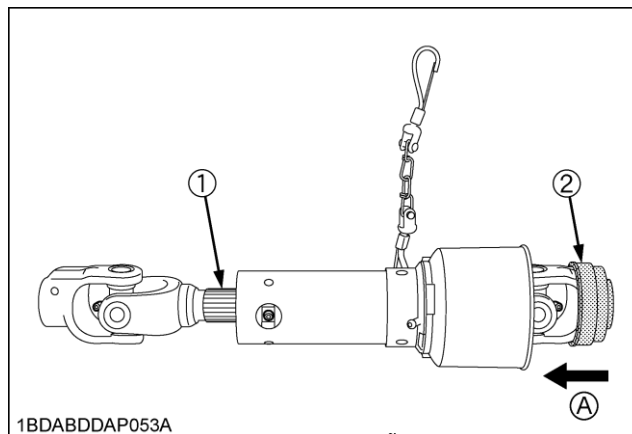
9. Paigaldage kardaanliigend.  
Tõmmake kardaanliigendi ühendusmuhv tagasi.  
Lükake kardaanliigend jõuvõtuvõllile, kuni ühendusmuhv lukustub.  
Pikendage kardaanliigendi kate kardaanliigendi liitmikuni.

**TÄHTIS**

- Kindla lukustumise kontrollimiseks sikutage kardaanliigendit edasi-tagasi.

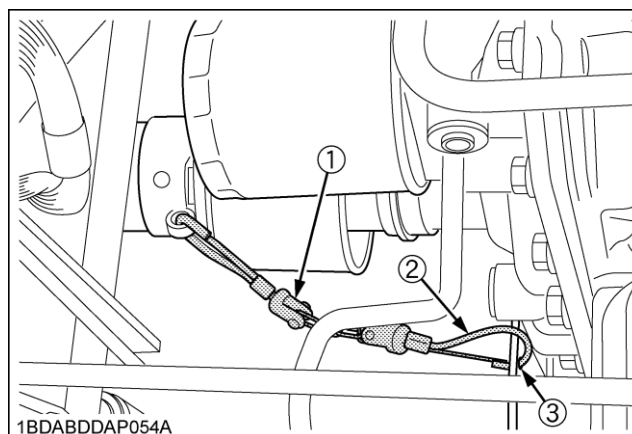


1BDABDDAP052A



1BDABDDAP053A  
(1) Kardaanliigend (A) TÕMMAKE  
(2) Ühendusmuhv  
(3) Kardaanliigendi kate

10. Tõstke juhiiste asendisse LUKUSTATUD.  
11. Seadke ketikonks toe avasse.



1BDABDDAP054A

(1) Kett  
(2) Konks  
(3) Toe ava

12. Pärast niiduki paigaldamist kontrollige selle horisontaalsust. Vajaduse korral reguleerige murukatserullikute abil niiduki horisontaalsust.

**NIIDUKI REGULEERIMINE**

Vt jaotisi „NIIDUKI KASUTAMINE” ja „REGULEERIMINE”.

**LÕIKEMEHHANISMI EEMALDAMINE**

Lõikemehhanismi eemaldamiseks tehke eespool kirjeldatud toimingud vastupidises järjekorras.

# MOOTORI KÄITAMINE



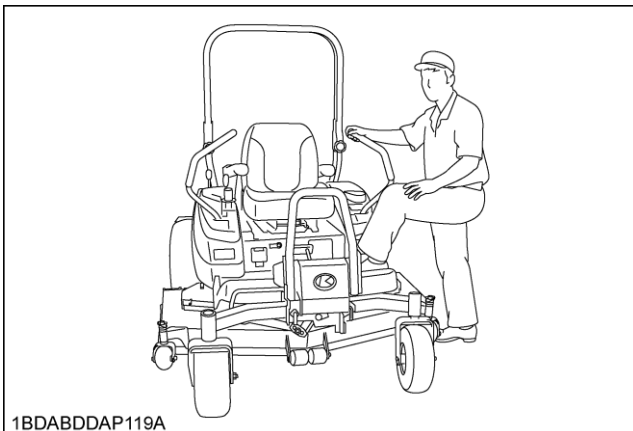
## HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Lugege selle juhendi alguses jaotist „OHUTU KASUTAMINE”.
- Tehke endale selgeks masinal asuvad piltohutussildid.
- Heitgaasimürgituse ohu vältimiseks ärge käitage mootorit ilma nõuetekohase ventilatsioonita suletud ruumis.
- Ärge kunagi käivitage mootorit maapinnal seistes. Mootori käivitamisel istuge alati juhiistmel.

## OHUTU VIIS MASINALE ISTUMISEKS JA MAHATULEKUKS

ÄRGE astuge masinale istumisel ja mahatulekul löikemehhanismile masina kummalgi küljel. Astuge masinale istumisel löikemehhanismist üle.



1BDABDDAP119A

## MOOTORI KÄIVITAMINE

### 1. Veenduge, et mootorikate on suletud.

### TÄHTIS

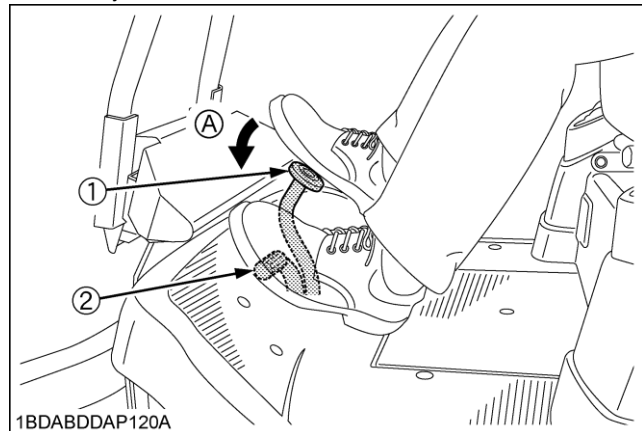
- Kui mootorikate on avatud, mootor ei käivitu.
- Kui mootorikate avatakse mootori töötamise ajal, mootor seiskub.

### 2. Istuge juhiistmele

### 3. Rakendage seisupidur

#### Seisupiduri rakendamine

Vajutage seisupiduri pedaal parema jalaga lõpuni alla ja samaaegselt seisupiduri lukustuspedaal vasaku jalaga alla. Seejärel vabastage seisupiduri pedaal, hoides samal ajal seisupiduri lukustuspedaali allavajutatud asendis.



1BDABDDAP120A

(1) Seisupiduri pedaal

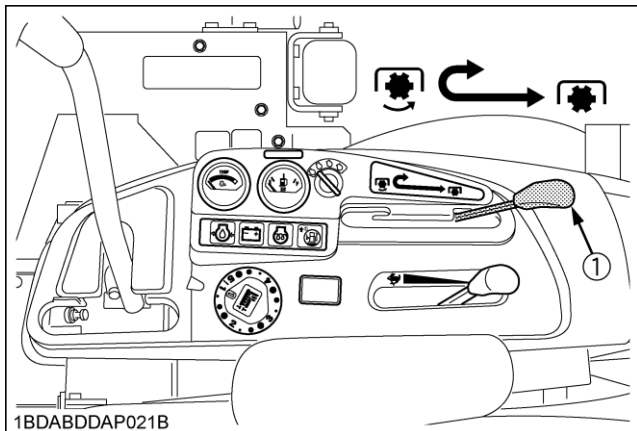
(A) VAJUTAGE ALLA

(2) Seisupiduri lukustuspedaal

#### Seisupiduri vabastamine

Vajutage parema jalaga piduripedaal alla ja vabastage aeglaselt ilma seisupiduri lukustuspedaali vajutamata.

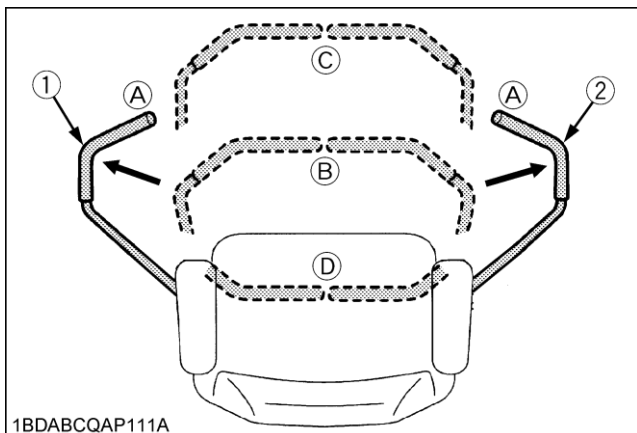
4. Veenduge, et jõuvõtu hoob on „VABASTATUD” (VÄLJALÜLITATUD) asendis.



(1) Jõuvõtu hoob

☑ „RAKENDATUD” (SEES)  
 ☐ „VABASTATUD” (VÄLJAS)

5. Seadke liikumise juhthoovad asendisse „NEUTRAALSENDI LUKUSTUS”.



(1) Liikumise juhthoob (vasak)

(2) Liikumise juhthoob (parem)

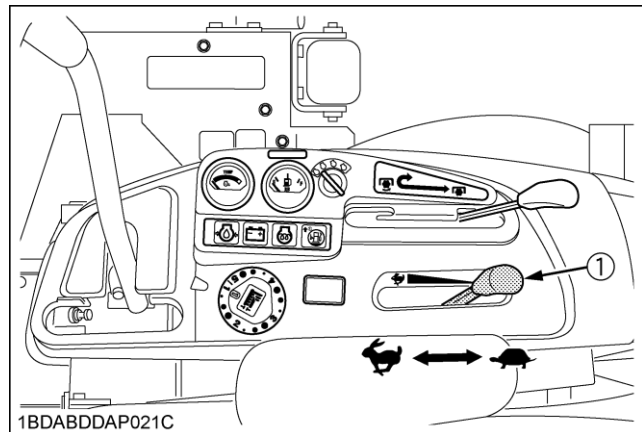
(A) Asend NEUTRAALASENDI LUKUSTUS

(B) NEUTRAALASEND

(C) EDASI

(D) (B) TAGASI

6. Lükake gaasihoob 1/2 ulatuses ettepoole.



(1) Gaasihoob

☑ KIIRE


☐ AEGLANE


7. Sisestage võti süütelukku ja keerake ühe astme võrra päripäeva. Veenduge, et Easy Checker(TM)-i märgutuled põlevad.


### TÄHTIS


- Ärge vajutage hüdraulilist tõste juhtpedaali alla. Kui mootor on seisatud, langetatakse hüdraulilise tõste juhtpedaali (ÜLES või ALLA) vajutamisel tööseadis.

## BSüütelukk

 VÄLJAS.....Asend, milles võtme saab panna süütelukku ja sealt eemaldada. [Kui võti keeratakse sellesse asendisse, mootor seiskub.]

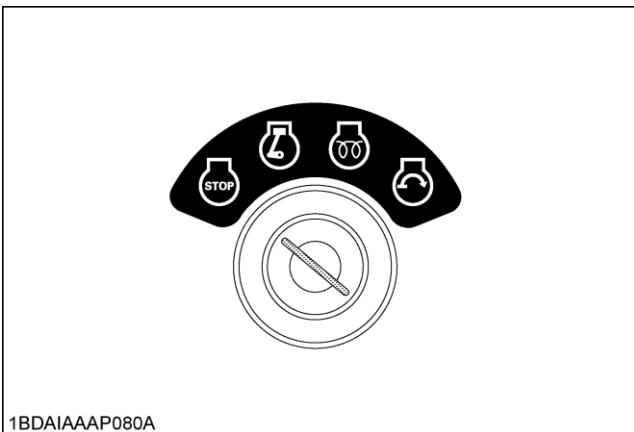
 SEES.....Mootor töötab.

 EELSOOJENDUS... Eelsüüteküünalt Super Glow soojendatakse.

 KÄIVITUS.....Rakendage seisupidur ja keerake süütelukk mootori käivitamiseks sellesse asendisse.

## TÄHTIS

- Mootor ei pruugi ohutusseadmete tõttu käivituda, välja arvatud juhul, kui jõuvõtu sidur on „VABASTATUD” (VÄLJAS), seisupiduri lukustuspedaal on rakendatud, liikumise juhthoovad on asendis „NEUTRAALASENDI LUKUSTUS” ja juht istub istmel.



1BDAlAAAP080A

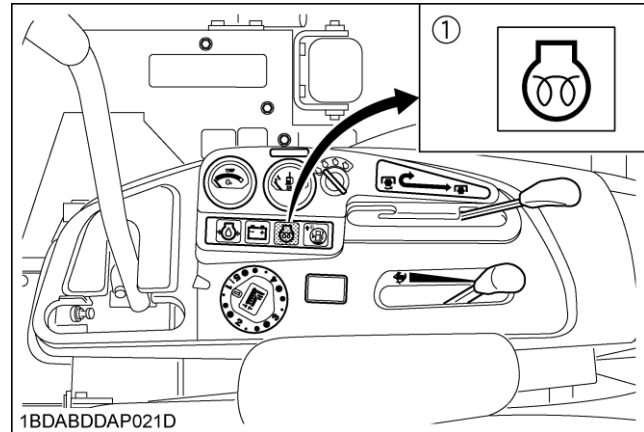
 : VÄLJAS  
 : SEES

 : EELSOOJENDUS  
 : START

### 8. Keerake süütelukk päripäeva ja hoidke seda seal (asendis EELSOOJENDUS) umbes 5 sekundit.

Õige eelsoojendusaja leiab allolevast tabelist.

Temperatuur	Eelsoojendusae
Üle 0 °C	5 s
Alla 0 °C	10 s



(1) Eelsüüteküünla märgutuli

## MÄRKUS

- Eelsüüteküünalde märgutuli (1) süttib mootori eelsoojendamise ajal.

### 9. Keerake süütelukk asendisse KÄIVITUS ja vabastage mootori käivitumisel võti asendisse SEES.

## TÄHTIS

- Ärge kasutage käivitusvedelikku ega eetrit.
- Aku ja käiviti kaitsmiseks ärge käituge käiviti korraga kauem kui 10 sekundit.
- Ärge keerake süütelukku sel ajal, kui mootor töötab.
- Kui temperatuur on alla 0 °C, käituge mootori ja jõuülekanne määrdeaine soojendamiseks mootorit keskmisel pöörlemissagedusel vähemalt 10 minutit. Masina kasutamine enne määrdeaine piisavat soojenemist lühendab masina tööiga.
- Kuni masin pole piisavalt soojenenud, ärge seda täiel määral koormake.
- Kui välistemperatuur langeb alla -15 °C, eemaldage masinalt aku ja hoidke seda järgmise kasutuskorraneni soojas kohas.

### 10. Veenduge, et Easy Checker(TM)-i märgutuled on kustunud. Kui tuled ikka põlevad, seisake kohe mootor ja järgige probleemi lahendamiseks juhiseid. (Vt jaotise „MOOTORI KÄITAMINE” teema „KONTROLLIMISTOIMINGUD KASUTAMISE AJAL”.)

### 11. Mootori soojendamiseks käituge seda keskmistel pööretel.

## KONTROLLIMISTOIMINGUD KASUTAMISE AJAL

Kasutamise ajal tehke järgnevad kontrolltoimingud veendumaks selles, et kõik osad toimivad normaalselt.

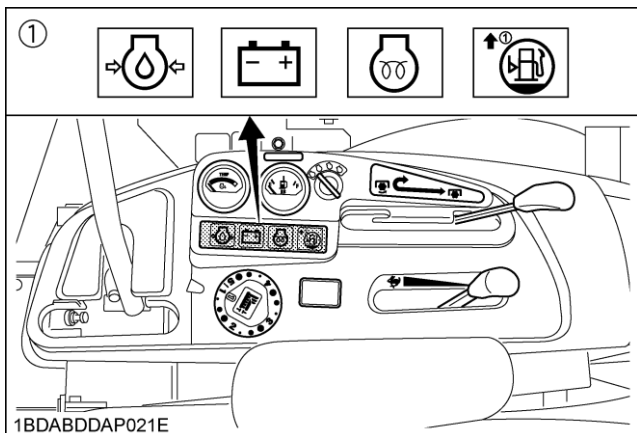
### ■ Seisake mootor viivitamatult, kui:

- Mootori kiirus väheneb või suureneb järsult.
- Äkitselt kostab ebatavaline müra.
- Heitgaasi värv muutub järsult.

### ■ Easy Checker (TM)

Kui Easy Checker(TM)-i märgutuled kasutamise ajal süttivad, seisake viivitamatult mootor ja selgitage välja põhjus (vt allpool).

Ärge kunagi kasutage masinat, kui Easy Checker(TM)-i mõni märgutuli põleb.



(1) Easy Checker (TM)

#### ⚠️ Mootoriõli rõhk

Kui mootoriõli rõhk langeb alla ettenähtud taseme, süttib Easy Checker(TM)-i vastav hoiatustuli.

**Kui see peaks juhtuma kasutamise ajal, seisake kohe mootor ja kontrollige õlitaset.**

#### 🔋 Aku laetuse tase

Kui generaator akut ei laadi, süttib Easy Checker(TM)-i vastav hoiatustuli.

**Kui see juhtub kasutamise ajal, kontrollige aku laadimise süsteemi või pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.**

#### ⛽ Kütusetase [ainult parempoolne paak (põhipaak)]

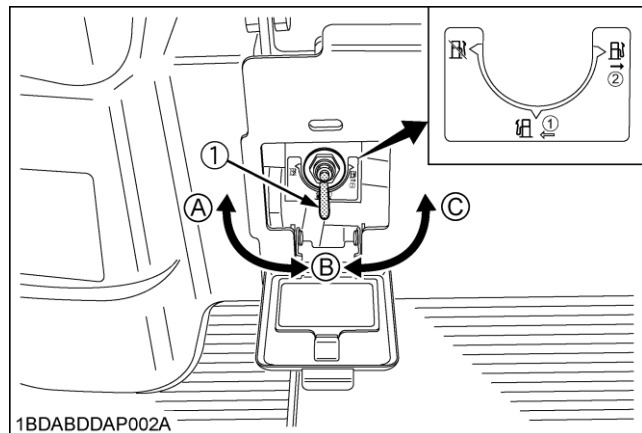
Kui kütusetase parempoolse paagis (põhipaagis) langeb alla

ettenähtud taseme, süttib Easy Checker(TM)-i hoiatustuli (parempoolses paagis on alla 9,0 l kütust).

**Kui see juhtub kasutamise ajal, lülitage ümber vasakpoolsele paagile (lisapaagile).**

### ■ Kütusekraan, kütusenäidik ja hoiatustuli

1. Kütusekraanil on 3 asendit. (Vt „Kütusekraani asend“ allpool.)

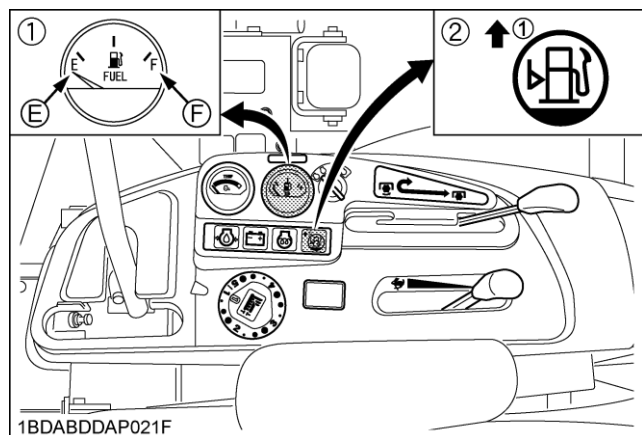


(1) Kütusekraan

- (A) VÄLJAS  
(B) Parem (põhipaak)  
(C) Vasak (lisapaak)

Kütusekraani asend

Paremale	VÄLJAS
Alla	Parem (põhipaak)
Vasakule	Vasak (lisapaak)



(1) Vasakpoolse

paagi (lisapaagi) kütusenäidik

(E) TÜHI

(F) TÄIS

(2) Parempoolse paagi

(põhipaagi) kütusetaseme hoiatustuli

2. Kütusenäidik näitab järelejäänud kütusekogust vasakpoolses paagis (lisapaagis).
3. Kasutage esmalt ära parempoolses paagis (põhipaagis) olev kütus.
4. Kui süttib Easy Checker(TM)-i hoiatustuli, lülitage ümber vasakpoolsele paagile (lisapaagile).

5. Kui pärast vasakpoolsele paagile lülitumist näitab kütusenäidik taset „E”, on vasakpoolne paak (lisapaak) tühi (paagis on alla 3,4 l kütust). Tankige esimesel võimalusel. (Vt „Kütusekoguse kontrollimine ja tankimine” jaotises „KORRALINE HOOLDUS” – „IGAPÄEVANE KONTROLLIMINE”.)

### TÄHTIS

- Täitke paak kuni kütusepaagi täitetoru alumise servani.
- Kasutage esmalt ära parempoolses paagis (põhipaagis) olev kütus. Lülituge enne parempoolse paagi (põhipaagi) tühjenemist (alla 9,0 l kütust) vasakpoolsele paagile (lisapaagile).
- Vältige kütusepaagi tühjaksõitmist. Vastasel juhul võib õhk pääseda kütusesüsteemi. Sel juhul tuleb õhk süsteemist välja lasta. (Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „HOOLDAMINE VASTAVALT VAJADUSELE” jaotist „Kütusesüsteemi õhutustamine”.)

### ■ Jahutusvedeliku temperatuuri näidik



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

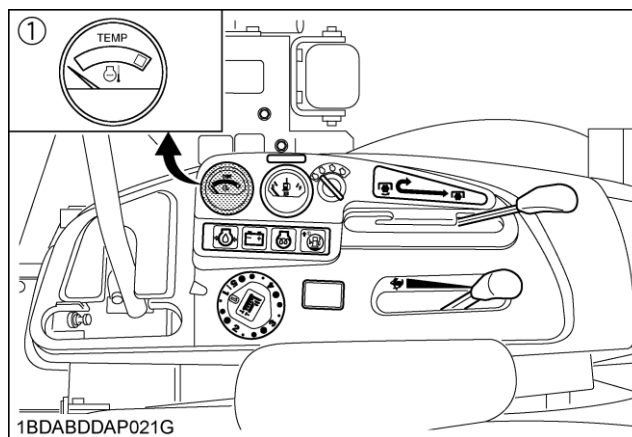
- Ärge eemaldage radiaatori korki enne, kui jahutusvedeliku temperatuur on langenud piisavalt alla keemistemperatuuri. Seejärel keerake kork veidi lahti, et lasta välja võimalik ülerõhk, ning seejärel eemaldage kork täielikult.

Kui osuti jõuab punasele alale või kõlab helisignaal, tehke järgmist.

1. Seadke jõuvõtu hoob asendisse „VABASTATUD” (VÄLJAS).
2. Sõitke masinaga tasasele pinnale ja rakendage seisupidur.
3. Seadke gaasihoob mootori tühikäigu asendisse ja laske mootoril mõned minutid töötada.
4. Kontrollige jahutussüsteemi pärast seda, kui see on piisavalt maha jahtunud.

Kontrollige järgmist:

1. Jahutusvedeliku nappus või leke.
2. Võõrkeha radiaatorivõrel või tolmu või mustuse radiaatoriribide vahel.
3. Ventilaatoririhma lõtvus.
4. Radiaatoritoru ummistus. (Vt jaotis „KORRALINE HOOLDUS”.)



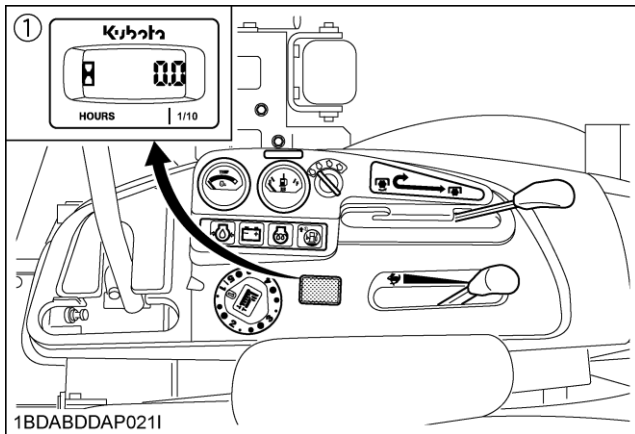
(1) Jahutusvedeliku temperatuuri näidik

### ■ Töötunniarvesti

Sellel näidikul kuvatakse masina kasutamise aeg tundides.

### MÄRKUS

- Kuna töötunniarvesti töötab elektriliselt, hakkab see tööle siis, kui süütelukk keeratakse asendisse SEES, olenemata sellest, kas mootor töötab või mitte.



(1) Töötunniarvesti

## KÄIVITAMINE KÜLMA ILMAGA

Kui ümbritsev temperatuur on alla  $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$  ja mootor on väga külm. (Kui mootor ei käivitu 10 sekundi jooksul, keerake võti 30 sekundiks välja. Seejärel korrake toiminguid 9, 10 ja 11. Aku ja käiviti kaitsmiseks veenduge, et käiviti ei töötaks pidevalt kauem kui 30 s.)

## PLOKISOOJENDI (VALIKVARUSTUS)

Valikvarustusse kuuluva plokisoojenduse saab osta kohalikult edasimüüjalt. See on abiks masina käivitamisel juhul, kui välistemperatuur on alla nulli.

## SOOJENDAMINE



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Rakendage soojendamise ajaks kindlasti seisupidur.

Laske mootoril pärast käivitumist 5 minutit ilma koormuseta soojeneda. Nõnda jõuab õli mootori kõigisse osadesse. Kui mootorit koormatakse ilma selle soojendusperioodita, võib mootor kokku joosta, puruneda või enneaegselt kuluda.

### ■ Soojendamine ja transmissiooniõli madala temperatuuri korral

Hüdroõli toimib transmissiooniõlina. Külma ilma korral võib õli olla külm ja suurema viskoossusega. See võib põhjustada õliringluse hiline mist või ebanormaalselt madalat hüdrorõhku mõne aja vältel pärast mootori käivitamist. See võib omakorda põhjustada probleeme hüdroüsteemis või kahjustada hüdrosidurit.

Selle vältimiseks järgige järgmisi juhiseid. Soojendage mootorit pöörlemissagedusel, mis on ligikaudu 50% nimipöörlemisagedusest (vt tabelit allpool).

Õhutemperatuur	Soojenemiseks vajalik aeg
Üle 0 $^{\circ}\text{C}$	Umbes 5 minutit
$-10\text{...}0\text{ }^{\circ}\text{C}$	5–10 minutit
$-20\text{...}-10\text{ }^{\circ}\text{C}$	10–15 minutit
Alla $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$	Üle 15 minuti

### TÄHTIS

- Ärge kasutage enne mootori korralikku soojenemist. Kui üritate hüdroüsteemi kasutada külma mootoriga, ei toimi hüdro mehhanism korralikult ja selle tööga lüheneb.
- Kui pärast hüdroüsteemi juhthoova aktiveerimist on tööseadise tõstmisel kuulda müra, ei ole hüdro mehhanism õigesti reguleeritud. Kui see jätta parandamata, võib hüdroüsteem saada kahjustada. Reguleerimiseks pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.



## KÄIVITUSABI



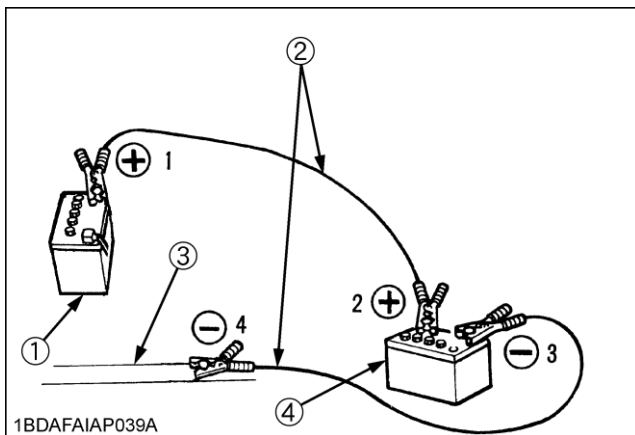
### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Hoidke sigaretid, sädemed ja leegid akust eemal.
- Kui masina aku on külmunud, ärge käivitusabi kasutage.
- Ärge ühendage miinusjuhtme teist otsa masina aku miinusklemmiga.

Mootori käivitusabi kasutamisel järgige mootori ohutuks käivitamiseks alljärgnevat juhiseid.

1. Paigutage abisõiduk, mille aku on sama pingega kui töövõimetu masina aku, käivituskaabli ulatusse. „SÕIDUKID EI TOHI KOKKU PUUTUDA”
2. Rakendage mõlema sõiduki seisupidurid ja seadke käiguvalitsad neutraalasendisse. Seisake mootor.
3. Pange kaitseprillid ette ja kummikindad kätte.
4. Veenduge, et ventilatsioonikorgid on kindlalt paigas (kui on varustuses).
5. Kinnitage punane klamber tühjenenud aku (punasele, (+)) plussklemmidele ja kinnitage sama kaabli teine ots klambri abiaku (punasele, (+)) plussklemmidele.
6. Kinnitage teine kaabel abiaku miinusklemmidele (must, (-)).
7. Kinnitage kaabli teine ots töövõimetu masina mootoriploki või raami külge nii kaugel tühjenenud akust kui võimalik.
8. Käivitage abisõiduk ja laske selle mootoril mõni hetk töötada. Käivitage töövõimetu masin.
9. Lahutage käivituskaablid kinnitamisele täpselt vastupidises järjestuses. (toimingud 7, 6 ja 5).



- 1BDFAIAP039A
- (1) Tühjenenud aku
  - (2) Käivituskaablid
  - (3) Mootoriplokk või -raam
  - (4) Abiaku

Ühendage kaablid numbrilises järjestuses. Pärast kasutamist lahutage vastupidises järjestuses.

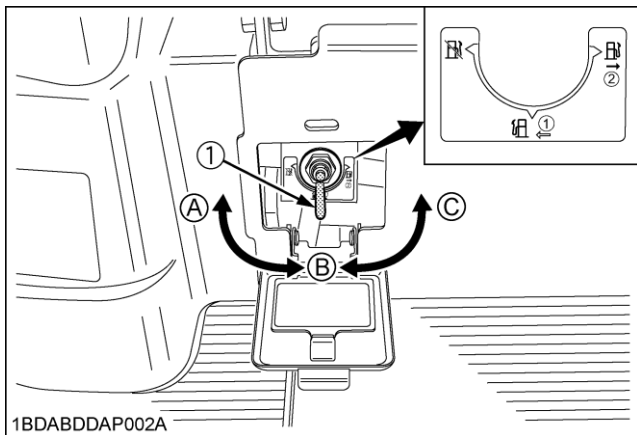
- Kõrgema pingega toiteallika ühendamine võib masina elektrisüsteemi tõsiselt kahjustada. Tühjeneva või tühjenenud aku korral käivitusabi kasutamisel rakendage ainult sama pingega allikat.

### TÄHTIS

- Sellel masinal on 12-voldine miinusmaandusega (-) käivitusüsteem.
- Käivitusabi kasutamise korral kasutage ainult sama pingega toiteallikat.

## MOOTORI SEISKAMINE

1. Pärast mootori käitamist tühikäigul keerake süütelukk asendisse **VÄLJAS**.
2. Eemaldage võti.
3. Ärge jätke süütelukku asendisse **SEES** (võti asendis **SEES**), sest aku tühjeneb, kui mootor ei tööta.
4. Rakendage seisupidur.
5. Keerake kütusekraan asendisse **KINNI**.



(1) Kütusekraan

- (A) KINNI  
(B) Parem (põhipaak)  
(C) Vasak (lisapaak)

Kütusekraani asend

Paremale	KINNI
Alla	Parem (põhipaak)
Vasakule	Vasak (lisapaak)

### ■ Mootori seiskamishoob (mootorikatte all)

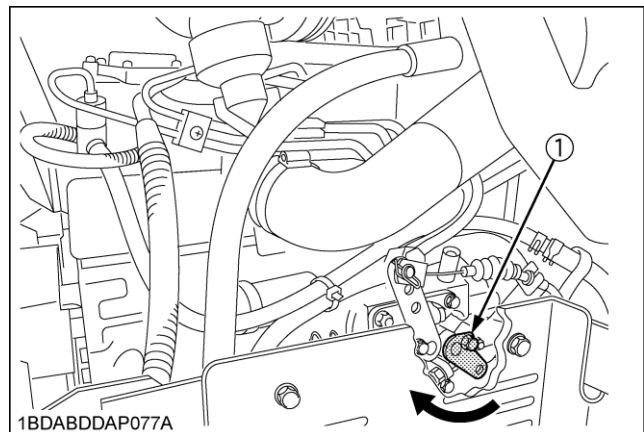
Mootor seiskub süüteluku keeramisel asendisse **VÄLJAS**. Kui mootor ei seisku, veenduge, et liikumise juhthoovad on asendis **NEUTRAALASENDI LUKUSTUS**, jõuvõtt on asendis **VÄLJAS** ja niiduk on langetatud maapinnale. Rakendage seisupidur ja seejärel tulge ettevaatlikult masinalt maha. Seejärel avage mootorikate, tõmmake mootori seiskamishooba (punase märgiga) ja hoidke sellest kuni mootori seiskumiseni. Seejärel võtke kohe ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge kasutage masinat, enne kui mootori seiskamissüsteem on parandatud.



(1) Mootori seiskamishoob

# MASINA KASUTAMINE

## UUE MASINA KASUTAMINE

Masina tööiga sõltub sellest, kuidas uut masinat kasutatakse ja hooldatakse.

Äsja tehasesst väljunud masin on loomulikult läbinud nõutavad katsetused, kuid erinevad osad pole veel üksteisega kohanenud, mistõttu masinat tuleks esimese 50 töötunni jooksul kasutada väiksemal kiirusel ja vältida suuri koormusi kuni selle erinevate osade „sissetöötamiseni“. Masina tööiga sõltub suures osas sellest, kuidas temaga sissetöötamise ajal ümber käiakse. Seega on masina maksimaalse jõudluse ja pika tööea tagamiseks väga oluline see korralikult sisse töötada. Uue masina käsitlemisel tuleks järgida järgmisi ettevaatusabinõusid.

### ■ Määrdeõli vahetamine uutel masinatel

Uue masina korral on määrdeõli eriti oluline. Erinevad osad pole veel sisse töötatud ja üksteisega kohanenud. Masina kasutamise käigus võib tekkida peen metallipuru, mis võib masinaosi kulutada või kahjustada. Seetõttu tuleks määrdeõli vahetada tavapärasest veidi varem.

Lisateave õlivahetusvälpade kohta:

(Vt jaotise „HOOLDUS“ teema „HOOLDUSVÄLBAD“ KONTROLL“.)

### ■ Mootori sissetöötamine

Vahetage esimese 50 töötunni järel välja mootoriõli ja filter. (Vt jaotise „KORRALINE HOOLDUS“ teemat „IGA 200 TÖÖTUNNI JÄREL“.)

### ■ Masina sissetöötamine

Vahetage esimese 400 töötunni järel välja transmissiooniõli. (Vt jaotise „KORRALINE HOOLDUS“ teema „IGA 400 TÖÖTUNNI JÄREL“.)

Vahetage esimese 50 töötunni järel välja transmissiooniõli filter. (Vt jaotise „KORRALINE HOOLDUS“ teemat „IGA 200 TÖÖTUNNI JÄREL“.)



### OHT

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge kasutage niidukit, kui selle deflektorkaitse pole alumises asendis.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Masina sõidukiirus, suund ja juhtimine olenevad mootori käitatavast jõuülekandest. Kui mootor ei tööta, ei saa masinaga sõita ega masinat juhtida. Kui mootor seiskub kallakul töötamisel, rakendage masina kontrollimatu liikumise vältimiseks kohe seisupidur.
- Ärge lubage masinaga sõita kellelgi peale juhi.
- Ärge sõitke masinaga kaeviste või pervede servadele liiga lähedale, sest need võivad masina massi all kokku variseda, iseäranis juhul, kui pinnas on pehme või märg.
- Masina pööramisel vähendage sõidukiirust ja käsitsege liikumise juhthoobasid ettevaatlikult.
- Ümbermineku vältimiseks sõitke kallakutel risti, mitte üles ja alla. Väلتige kallakutel järskede paigaltvõtte ja peatumisi. Aeglustage sõitu ja olge kallakul liikumissuuna muutmisel eriti ettevaatlik. Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Vaadake alati, kuhu sõidate. Pange tähele ja vältige takistusi. Olge ettevaatlik kurvides ning puude ja muude takistuste ning varjatud ohtude läheduses.
- Ärge sõitke masinaga tänavatel ega maanteedel. Teede ületamisel või teede läheduses töötamisel olge muu liikluse suhtes ettevaatlik.
- Vaadake enne tagurdamist ja tagurdamise ajal taha. Veenduge, et tagurdamisel ei jää masina teele takistusi, auke ega väikesi lapsi.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Puhastage tööala esemetest, mille võivad terad kaasa haarata ja eemale paisata.
- Ärge suunake kanali ava kõrvalistele isikutele ega loomadele. Eemalepaisuvad esemed võivad põhjustada kehavigastusi. Enne kasutamise alustamist kavandage niitmise hoolikalt ette.
- Hoidke kõrvalised isikud (eriti lapsed ja loomad) niitmisalast eemal.
- Enne mootori käivitamist vabastage kindlasti jõuvõtt ja istuge juhiistmele.

## ALLAPÖÖRATAVA TURVARAAMI KASUTAMINE



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Kui turvaraam on paigaldatud, kasutage alati turvavööd.
- Kui allapööratav turvaraam on alla pööratud või seda ei ole, ärge turvavööd kasutage.



### HOIATUS

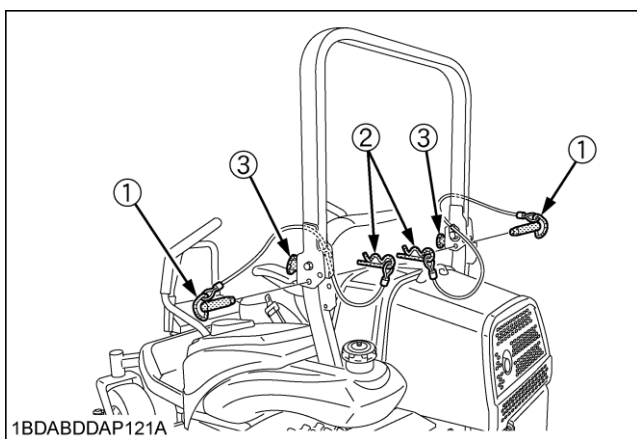
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Turvaraami üles- või allapööramisel rakendage seisupidur, seisake mootor ja eemaldage võti. Toimetamisel seiske alati kindlas asendis masina taga.
- Pöörake turvaraam alla ainult hädavajaduse korral ja pöörake see uuesti üles ning lukustage niipea kui võimalik.
- Enne turvaraami allapööramist veenduge, et paigaldatud tööseadised ja liseseadmed seda ei takista.

Kui allapööramine on takistatud, pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

### ■ Turvaraami allapööramine

1. Keerake nupp-poldid 1–2 täispöörde võrra lahti.
2. Eemaldage mõlemad lukustustihvtid.



1BDABDDAP121A

- (1) Lukustussõrm
- (2) R-splint
- (3) Nupp-polt

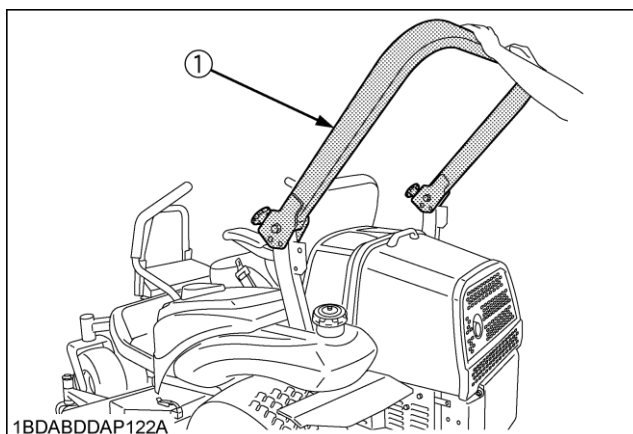
Pöörake turvaraam alla.



### ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

- Hoidke turvaraami kindlalt mõlema käega ja pöörake turvaraam alla aeglaselt ja hoolikalt.



(1) Turvaraam

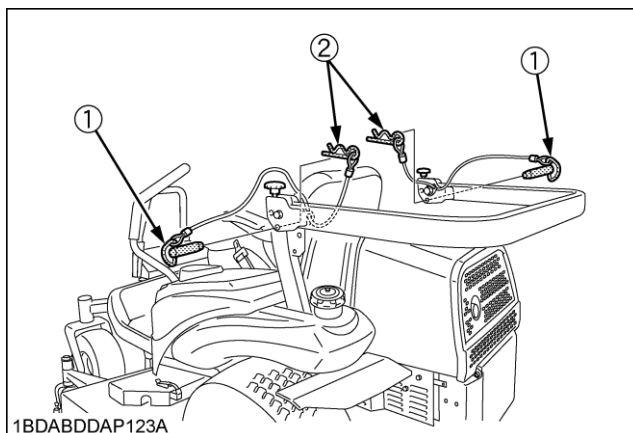
4. Joondage lukustustihvtide avad ja pange avadesse mõlemad lukustustihvtid ning kinnitage need R-splintidega.



### ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

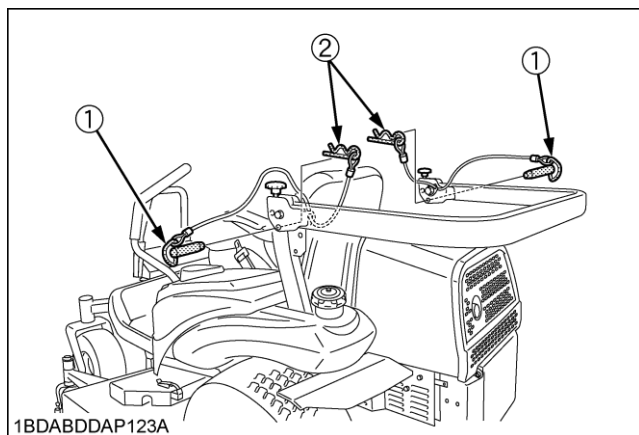
- Veenduge, et mõlemad lukustustihvtid on õigesti paigaldatud ja R-splintidega kinnitatud.



(1) Lukustussõrm  
(2) R-splint

## ■ Turvaraami ülespööramine

1. Eemaldage mõlemad R-splindid ja lukustustihvtid.



- (1) Lukustussõrm  
(2) R-splint

2. Tõstke turvaraam püstasendisse.



### ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.  
A Tõstke turvaraami aeglaselt ja hoolikalt.

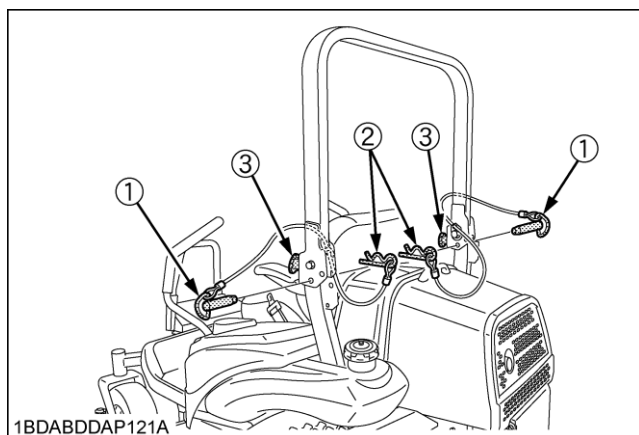
3. Joondage tihvtiavad, pange neisse mõlemad lukustustihvtid ja fikseerige R-splintidega.
4. Keerake nupp-poldid veidi kinni.



### ETTEVAATUST

Kehavigastuste vältimiseks rakendage järgmisi meetmeid.

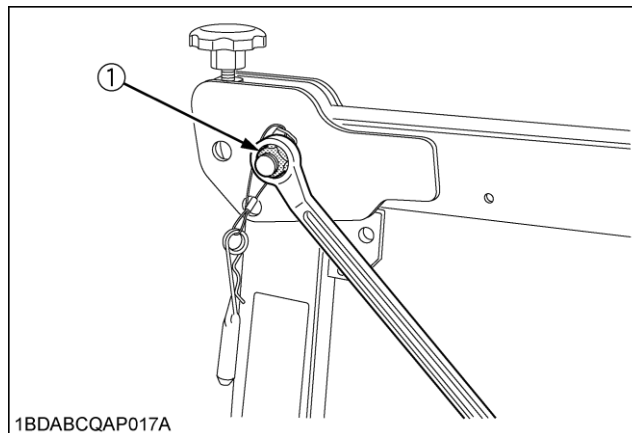
- Niipea kui turvaraam on püstasendis ja R-splintidega kinnitatud, veenduge, et mõlemad lukustustihvtid on paigaldatud õigesti.



- (1) Lukustussõrm  
(2) R-splint  
(3) Nupp-polt

## ■ Allapööratava turvaraami reguleerimine

- Reguleerige korrapäraselt turvaraami ülemise raami vaba langemist.
- Kui turvaraami allapööramisel on tunda hõõrde vähenemist, pingutage mutrit (1) kuni liigutamisel on tunda õiget hõõrdumist ja siis pange R-splint tagasi.



- (1) Mutter

## KÄIVITAMINE

### 1. Juhi asendi reguleerimine

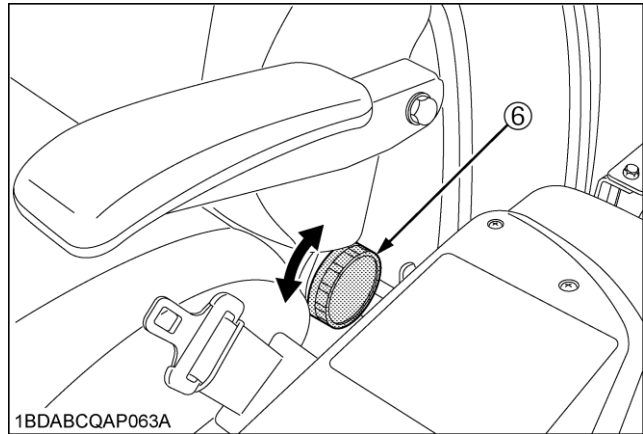
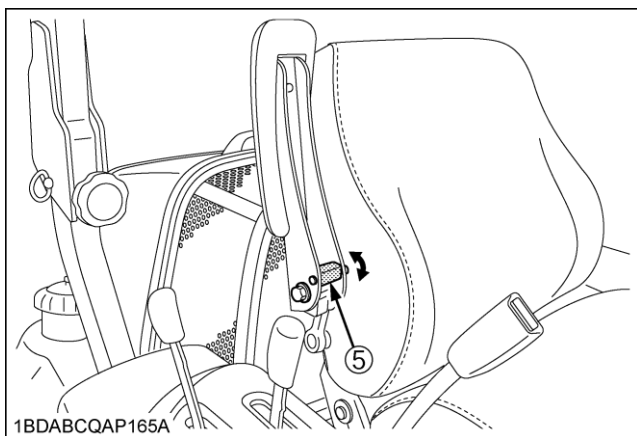
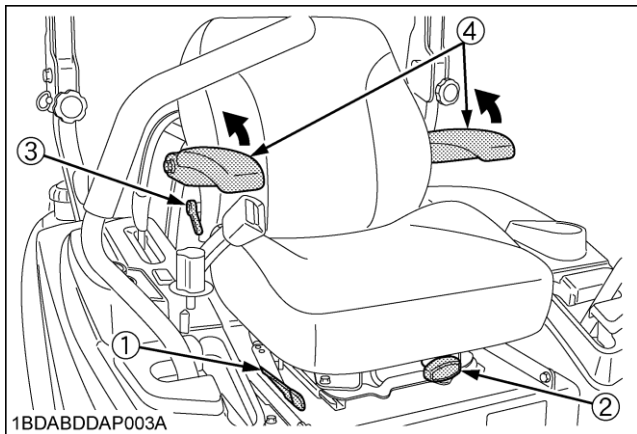
#### ■ Juhiiste



#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Reguleerige istet ainult seisatud masina korral.
- Veenduge iga reguleerimise järel selles, et iste on täielikult fikseeritud.
- Ärge lubage masinaga sõita kellelgi peale juhi.



- (1) Pikisuunas reguleerimise hoob
- (2) Vedrustuse reguleerimise hoob
- (3) Nimmetoe reguleerimishoob
- (4) Käetugi
- (5) Käetoe kaldenurga regulaator
- (6) Seljatoe kalde reguleerimisnupp

#### ◆ Reguleerimine sõiduks

Vabastage pikisuunas reguleerimise hoob ja nihutage istet vastavalt vajadusele taha- või ettepoole. Kui hoob vabastada, lukustub iste seatud asendisse.



#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Olge pikisuunas reguleerimise hoova vabastamisel eriti ettevaatlik, sest iste võib edasi libiseda.

#### ◆ Vedrustuse reguleerimine

Vedrustuse optimaalse seadistuse saavutamiseks tõmmake ja keerake vedrustuse reguleerimisnupp. Pärast seadistamist suruge nupp tagasi.

#### ◆ Nimmetoe reguleerimine

Keerake nimmetoe reguleerimise hoob soovitud asendisse.

#### ◆ Käetugi

Soovi korral saab käetoe seada püstasendisse.

#### ◆ Käetoe kaldenurga reguleerimine

Keerake käetoe kaldenurga regulaator soovitud nurga alla.

#### ◆ Seljatoe kalde reguleerimine

Keerake seljatoe kalde reguleerimisnupp soovitud nurga alla.

#### TÄHTIS

- Pärast juhiistme reguleerimist veenduge, et iste on korralikult lukustatud.

## ■ Turvavöö

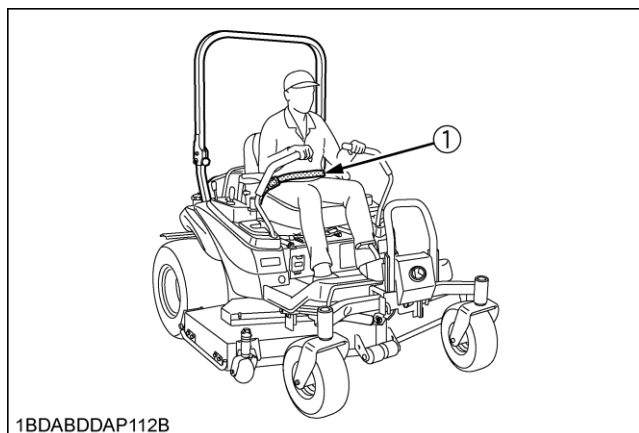


### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Kui turvaraam on paigaldatud, kasutage alati turvavööd.
- Kui allapööratav turvaraam on alla pööratud või seda ei ole, ärge turvavööd kasutage.

Kohandage turvavöö sobivaks ja kinnitage pandlasse. Turvavöö tõmbub ise sisse ja lukustub automaatselt.



1BDABDDAP112B

(1) Turvavöö

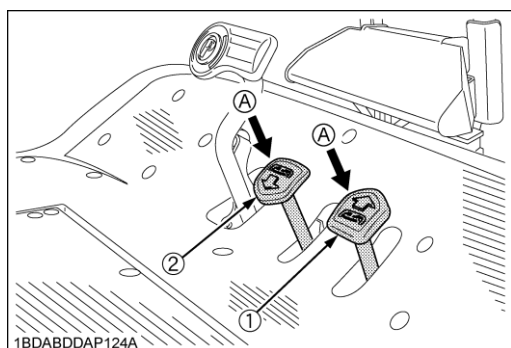
## 2. Tõstke tööseadis üles.

### ■ Hüdrauliline tõste juhtpedaal

Masinaga koos kasutatava tööseadise (nt niiduk) tõstmiseks ja langetamiseks kasutatakse hüdraulilist tõstehooba.

Tööseadise langetamiseks vajutage alla hüdrauliline tõste juhtpedaal (ALLA).

Tõstmiseks vajutage alla hüdraulilise tõste juhtpedaal (ÜLES).



(1) Hüdrauliline tõste juhtpedaal (ÜLES)

(2) Hüdrauliline tõste juhtpedaal (ALLA)

(A) VAJUTAGE ALLA ÜLES ALLA



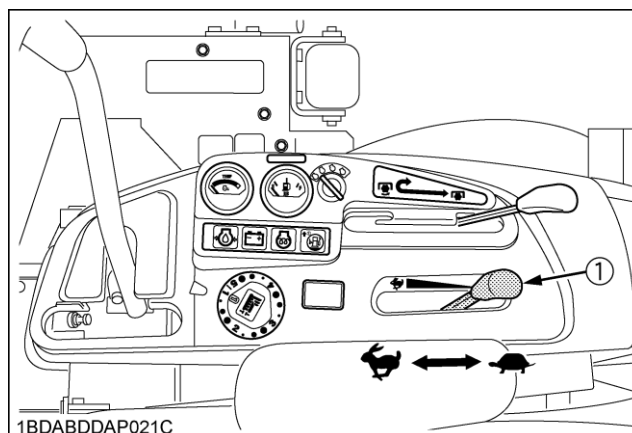
## TÄHTIS

- Ärge käituge enne, kui mootor on üles soojenenud. Kui traktorit püütakse kasutada külma mootoriga, võib hüdroüsteem saada kahjustada.
- Ärge kasutage mootori madalal pöörlemissagedusel. Seadke gaasihoob üle 1/2 käiguulatuse.
- Kui pärast hüdraulilise tõste juhtpedaali aktiveerimist on tööseadise tõstmisel kuulda müra, ei ole hüdro mehhanism õigesti reguleeritud. Reguleerimiseks pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.
- Ärge vajutage hüdraulilist tõste juhtpedaali alla. Kui mootor on seisatud, langetatakse hüdraulilise tõste juhtpedaali (ÜLES või ALLA) vajutamisel tööseadis.

## 3. Suurendage mootori pöördeid.

### ■ Gaasihoob

Gaasihoova tahatõmbamisel mootori pöörlemissagedus väheneb ja ettelükkamisel suureneb.



(1) Gaasihoob

➔ SUURENDAMINE

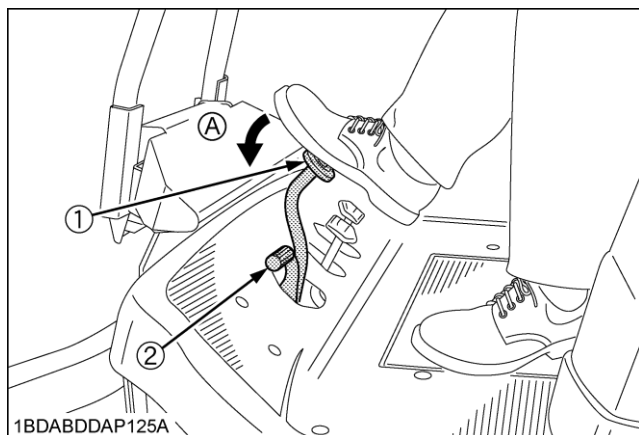
➔ VÄHENDAMINE

#### 4. Vabastage seisupidur.

##### ■ Seisupiduri pedaal

###### Seisupiduri vabastamine

Vajutage parema jalaga piduripedaal alla ja vabastage aeglaselt ilma seisupiduri lukustuspedaali vajutamata.



(1) Seisupiduri pedaal  
(2) Seisupiduri lukustuspedaal

(A) VAJUTAGE ALLA

#### 5. Kasutage masinat.

##### ■ Liikumise juhthoob



##### HOIATUS

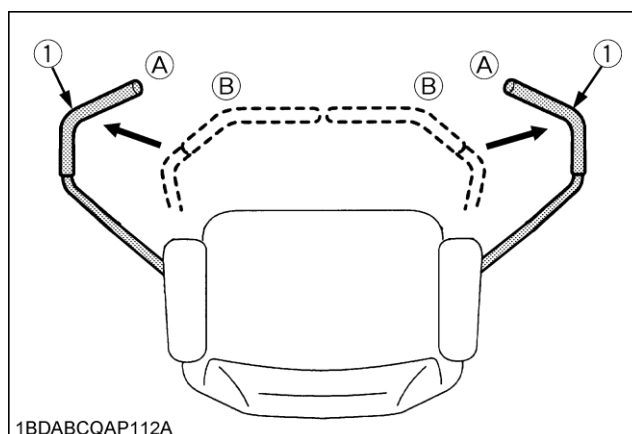
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Tehke endale selgeks liikumise juhthoobade kasutamine ning harjutage takistusteta alal mootori tühikäigu pöörlemisagedusest veidi suuremal pöörlemisagedusel ilma niidukit rakendamata, kuni olete saavutanud masina kasutamisel vilumuse.
- Ärge liigutage liikumise juhthoobasid kiiresti edasisuuna asendist tagasisuuna asendisse ja vastupidi. Äkilised suunamuutused võivad põhjustada juhitavuse kadumist, masina kahjustusi või varakahju.
- Ärge tehke suurel kiirusel järske pöördeid. Kiired ja järsud pöörded võivad põhjustada juhitavuse kadumist.
- Liikumise juhthoovad peavad olema asendis NEUTRAALASENDI LUKUSTUS, et ohutult istuda juhistmele ja sealt maha tulla või teha hooldustoiminguid ning kontrollida ohutust.

##### Peatamisasend

##### ◆ Neutraalasendi lukustus

- Liikumise juhthoobasid ei saa ette ja taha liigutada, kui hoovad on asendis NEUTRAALASENDI LUKUSTUS. (Mootori saab käivitada ainult siis, kui joovad on selles asendis).



(1) Liikumise juhthoovad

(A) Asend NEUTRAALASENDI LUKUSTUS  
(B) NEUTRAALASEND



**Töösensend**

Masina kiirust ja manööverdamist juhitakse liikumise juhthoobade abil, kui mootor töötab ja seisupidur on vabastatud.

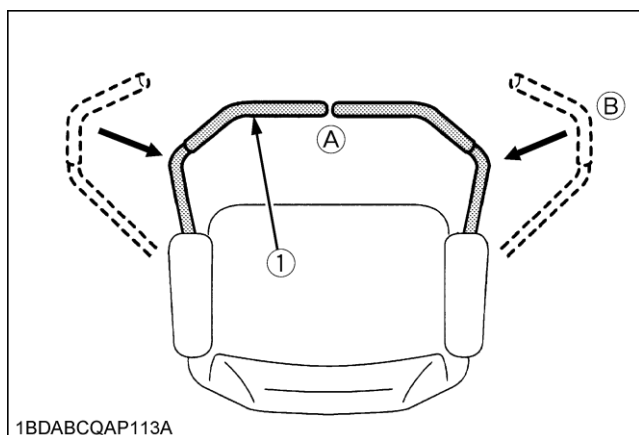
**HOIATUS**

**Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine**

- Kui mootor ei tööta, ei saa masinat liikumise juhthoobade abil juhtida.

◆ **Neutraalensend**

- Haarake liikumise juhthoobadest ja seadke need asendist NEUTRAALASENDI LUKUSTUS sissepoole, nii et masin on NEUTRAALASENDIS. (Mootorit ei saa taaskäivitada.)



(1) Liikumise juhthoovad

(A) NEUTRAALASEND  
(B) NEUTRAALASENDI  
LUKUSTUS

◆ **Edasi-ja tagasisuunas liikumine:**

1. Seadke gaasihoob asendisse KIIRE.
2. Laske seisupidur lahti.
3. Seadke mõlemad liikumise juhthoovad asendist NEUTRAALASENDI LUKUSTUS sissepoole NEUTRAALASENDISSE.
4. Edasisuunas liikumise alustamiseks lükake juhthoobasid aeglaselt ettepoole.

**Tagasisuunas liikumine**

Tagasisuunas liikumise alustamiseks tõmmake mõlemad juhthoobasid samaaegselt aeglaselt tahapoole.

**Peatumine**

Seadke mõlemad liikumise juhthoovad käega NEUTRAALASENDISSE ja hoidke neid seal, kuni masin peatub.

**HOIATUS**

**Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine**

- Liikumise juhthoovareguleerimine on masina nõuetekohase toimimise tagamiseks oluline.

◆ **MÄRKUS**

- Liikumise juhthoovastikud on reguleeritavad. Reguleerimise kohta leiate teavet jaotisest „REGULEERIMINE”. Soovitame võtta ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

◆ **Taaskäivitamine kallakul**

**HOIATUS**

**Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine**

- Ärge kallakul peatuge ega muutke suunda. Need toimingud võivad põhjustada masina veojõu ja juhitavuse kadumist. Käivitustoimingud kallakul erinevad tavapärasest käivitamisest tasasel pinnal. Tehke endale selgeks taaskäivitamine kallakul ja olge eriti ettevaatlik.

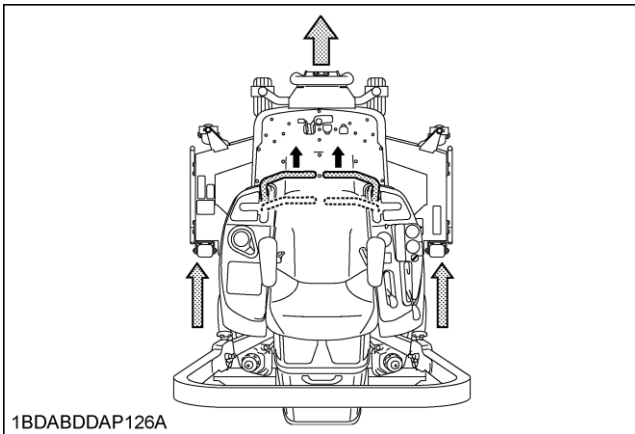
Kui ilmneb olukord, kus on vaja kallakul mootor seisata ja taaskäivitada, tehke alljärgnevad toimingud.

◆ **Taaskäivitamine kallakul**

1. Rakendage seisupidur korralikult (liikumise vältimiseks piisavalt).
2. Käivitage mootor.
3. Seadke gaasihoob keskmisesse asendisse.
4. Seadke juhthoovad järk-järgult sissepoole NEUTRAALASENDISSE.
5. Vabastage seisupidur umbes 3 sekundi jooksul. Kui viivitate kauem, seiskub mootor ohutusseadme tõttu ootamatult. (See on selleks, et vältida masina kasutamist rakendatud seisupiduriga.) Kui mootor seiskub, rakendage uuesti alustamiseks seisupidur ning korrake toiminguid 2–5 ja seejärel toimingut 6.
6. Sõitke masinaga aeglaselt ja ettevaatlikult.

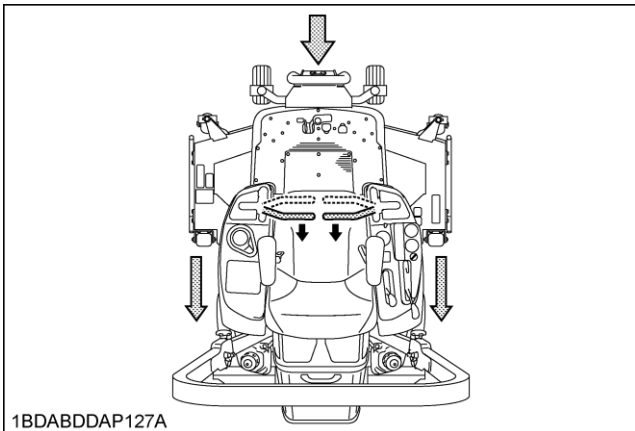
**EDASILIIKUMINE**

- Lükake mõlemad liikumise juhthoovad samaaegselt ettepoole. Sirgjooneline edasilikumine



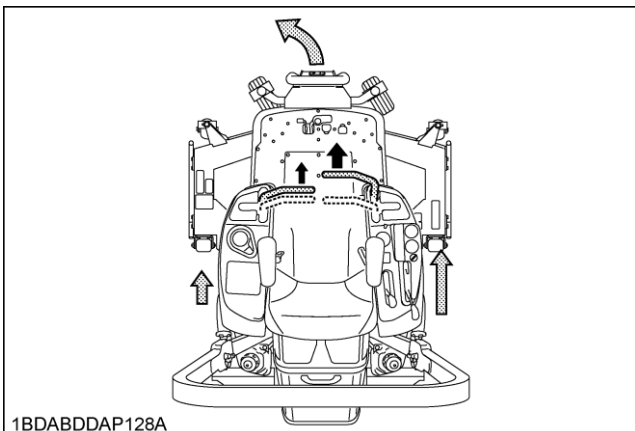
**TAGURDAMINE**

- Tõmmake mõlemad liikumise juhthoovad samaaegselt keskasendist tahapoole. Sirgjooneliseks tagurdamiseks.



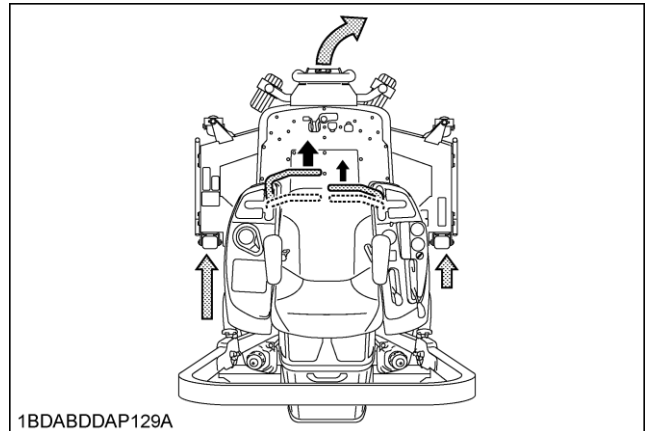
**TAVALINE VASAKPÖÖRE**

- Lükake parempoolne liikumise juhthoob vasakpoolsest juhthoovast ettepoole. Vasakule edasilikumiseks.



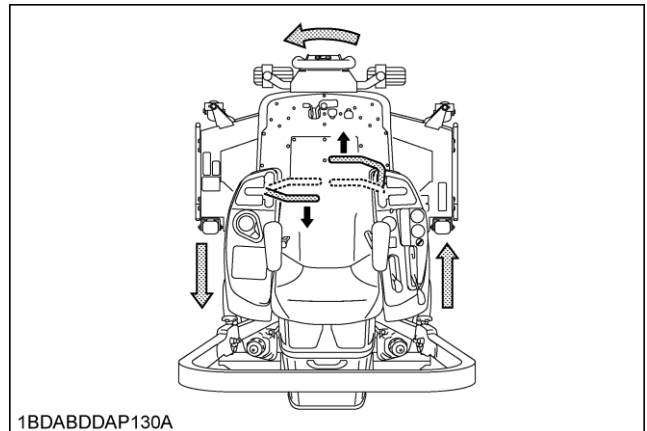
**TAVALINE PAREMPÖÖRE**

- Lükake vasakpoolne liikumise juhthoob parempoolsest juhthoovast ettepoole. Paremale edasilikumiseks.



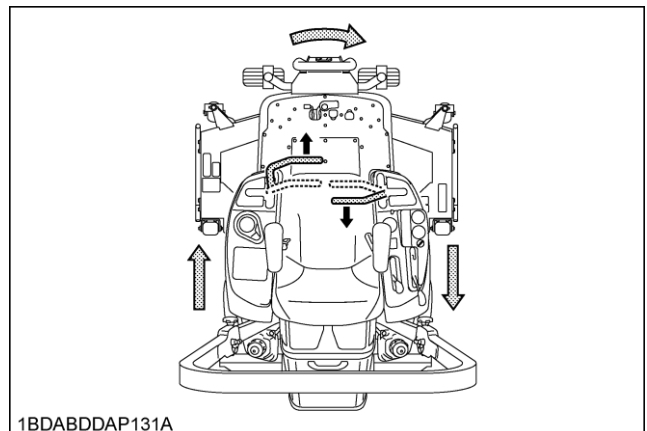
**JÄRSK (NULL-) VASAKPÖÖRE**

- Lükake parempoolne liikumise juhthoob ettepoole ja tõmmake vasakpoolne liikumise juhthoob samal ajal tahapoole.



**JÄRSK (NULL-) PAREMPÖÖRE**

- Lükake vasakpoolne liikumise juhthoob ettepoole tõmmake parempoolne liikumise juhthoob samal ajal tahapoole.



## ESISILLA KINNITAMINE



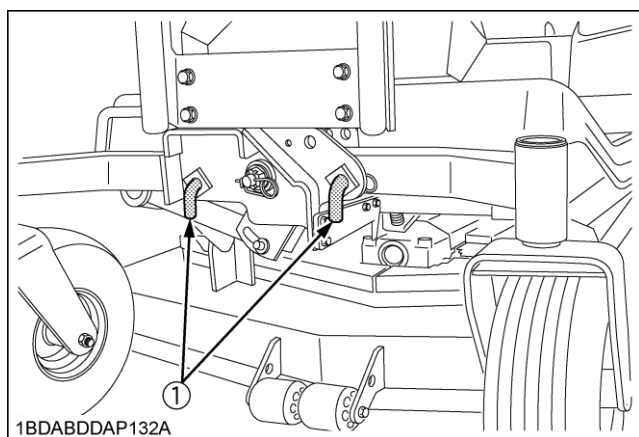
### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Seisake mootor, eemaldage võti ja rakendage seisupidur.

Ebatasase maaastiku ühtlasemaks niitmiseks on soovitatav kasutada jäika esisilda.

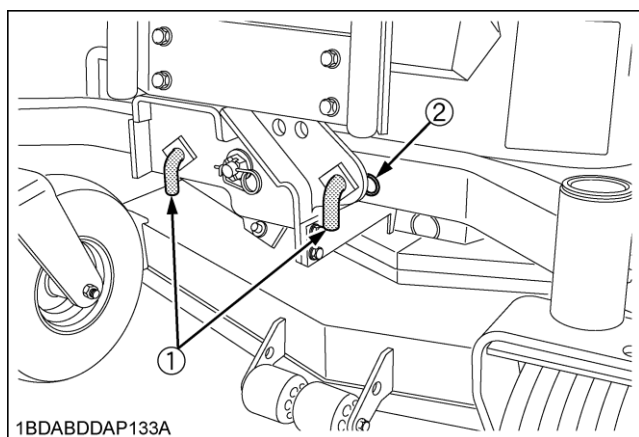
1. Avage eesmine kate.
2. Eemaldage 2 L-tihvti oma algsest asukohast.
3. Pange L-tihvtid esisilla olevatesse avadesse (vt allpool).



1BDABDDAP132A

(1) L-tihvt

4. Paigaldage R-splindid silla kinnitusraami ja esisilla vahele.



1BDABDDAP133A

(1) L-tihvt

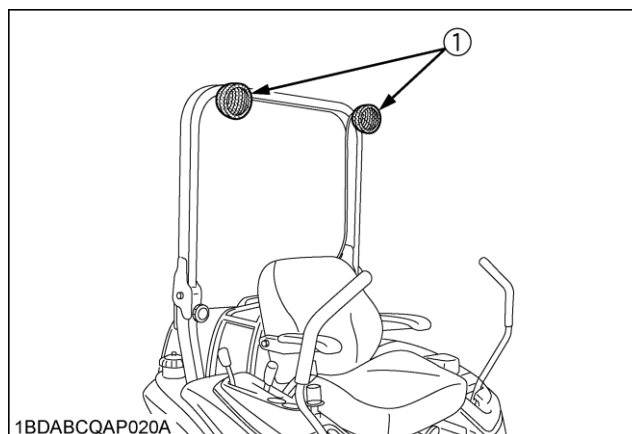
(2) R-splint

## UJUV ESISILD

Ujuva esisilla seadmiseks tehke eespool kirjeldatud toimingud vastupidises järjestuses.

Ujuv esisild tagav sujuvama sõidu kui jäik esisild ja „ujub” vastavalt maastikule.

## TÖÖTULI (VALIKVARUSTUS)



1BDABCQAP020A

(1) Töötuli

## SEISKAMINE



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin tasasele pinnale.  
Kui on vaja parkida nõlvale,  
(1) seisake masin,  
(2) rakendage seisupidur ja seejärel  
(3) Seisake mootor.
- Kui seiskate nõlval mootori ilma seisupidurit rakendamata, võib masin kontrollimatult liikuma hakata.

### TÄHTIS

- Seisupiduri pedaal on ette nähtud ainult parkimiseks ja hädaolukorras kasutamiseks. Kui seisupiduri rakendamise ajal ei ole liikumise juhthoovad asendis NEUTRAALASENDI LUKUSTUS, seiskub mootor ligikaudu 3 sekundi jooksul. Selle funktsiooni otstarve on vältida piduri ja jõuülekanne kahjustumist töötamise ajal.
1. Masina peatamiseks seadke mõlemad liikumise juhthoovad NEUTRAALASENDISSE.
  2. Rakendage seisupidur.
  3. Seadke mõlemad juhthoovad asendisse NEUTRAALASENDI LUKUSTUS.
  4. Seadke gaasihoob aeglase sõidu asendisse ja jõuvõtu hoob asendisse „VABASTATUD” (VÄLJAS).
  5. Langetage kõik tööseadised maapinnale.
  6. Seisake mootor ja eemaldage võti.

## PARKIMINE LUKUSTAMINE

Vajutage seisupiduri pedaal parema jalaga lõpuni alla ja samaaegselt seisupiduri lukustuspedaal vasaku jalaga alla. Seejärel vabastage seisupiduri pedaal, hoides samal ajal seisupiduri lukustuspedaali allavajutatud asendis.

### VABASTAMINE

Vajutage seisupiduri pedaal parema jalaga alla ja vabastage aeglaselt ilma seisupiduri lukustuspedaali vajutamata.

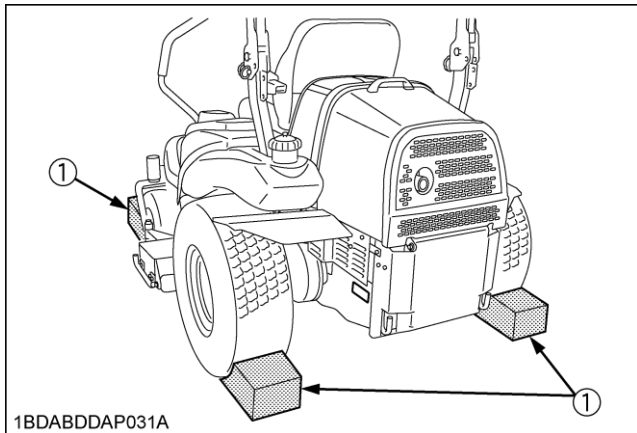


## HOIATUS

**Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine** Enne juhi töökohalt lahkumist tehke järgmist.

- Rakendage seisupidur.
- Langetage kõik tööseadised maapinnale.
- Seisake mootor.
- Eemaldage võti.
- Seadke liikumise juhthoovad asendisse **NEUTRAALSENDI LUKUSTUS**.

Kui on vaja parkida kallakul, seadke masina iseenesliku liikumahakkamise vältimiseks kallaku jalami poolsete rataste alla tõkiskingad.



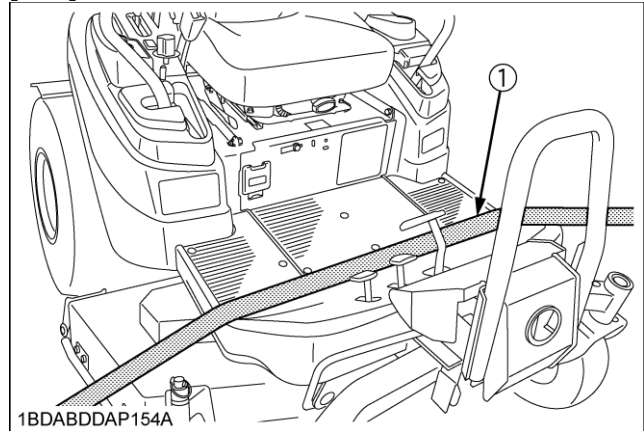
1BDABDDAP031A

(1) Tõkiskingad

## TRANSPORTIMINE TÄHTIS :

1. Transportige masinat sobival haagisel.
  - Mootorikatte tuule mõjul avanemise vältimiseks transportimise ajal laadige masin tagaosas eespool või kasutage sobivaid kinnitusrihmu.
  - Rakendage seisupidur ja seadke löikemehhanism kõige madalamasse asendisse.
  - Eemaldage võti.
  - Kinnitage alloleval joonisel näidatud masinaosad vastupidavate rihmadega.
  - Kaugtranspordi jaoks seadke löikemehhanism 5 tolli asendisse.

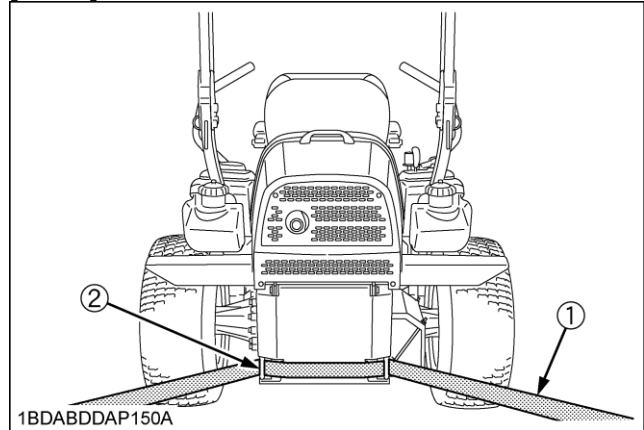
### [EES]



1BDABDDAP154A

(1) Vastupidav rihm

### [TAGA]



1BDABDDAP150A

(1) Vastupidav rihm  
(2) Tagaraam

2. Ärge püüdke seda masinat pukseerida, sest see võib kahjustada jõuülekannet.
3. Järgige kinnitamisel kõiki riiklikke ja kohalikke eeskirju.

# NIIDUKI KASUTAMINE

## NIIDUKI VÕIMALUSTE MAKSIMAALNE KASUTAMINE

1. Kui kasutate niidukit esimest korda, valige tasase pinnaga ala ning niitke sirgeid ja väikese ülekattega ribasid.
2. Niidetava ala suurus ja tüüp määrab õige niitmismustri. Võtke arvesse takistusi (nt puud, piirdeaiaid ja hooned). Selleks, et vältida murulõikmete sattumist piirdeaedadele ja kõnniteedele ja mujale, on soovitatav niidetava ala välisserv niita mitu korda päripäeva suunas. Ülejäänud ala niitmiseks töötage vastupäeva suunas, nii et lõikmed puistatakse juba lõigatud alale.
3. Esmakordsel sõitmisel ümber puude, postide ja muude takistuste hoidke niiduki vasak külge alati nende poole.
4. Enamikku niidetavaid murusid tuleb niita ligikaudu 50–80 mm kõrguselt. Parim tulemus saavutatakse sagedase ja mitte liiga lühikese niitmise. Et muru püsiks roheline, niitke kuni 1/3 rohu kõrgusest või 25 mm ühel niitmiskorral. Eriti kõrge rohu korral seadke lõikekõrgus esimese niitmiskorra jaoks maksimaalse lõikekõrguse seadeväärtusele, seejärel seadke soovitud kiirus ja niitke uuesti. Laske rohul kasvada 80 mm kõrguseks ja seejärel lõigake ära ainult ülemised 25 mm.
5. Parima välimuse saavutamiseks tuleks rohtu niita pärastlõunal või õhtul, kui see pole niiske.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Puhastage tööala esemetest, mille võivad terad kaasa haarata ja eemale paisata.
- Hoidke kõrvalised isikud ja loomad niitmisalast eemal.
- Enne mootori käivitamist vabastage kindlasti jõuvõtt ja istuge juhiistmele.

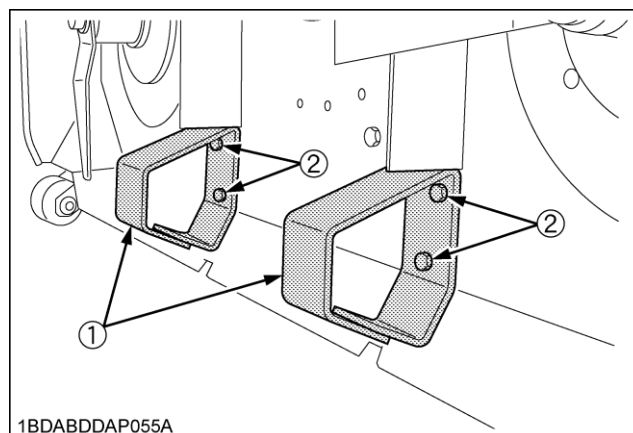
### ■ Jalaste kasutamine

[ainult RCK60R]

1. Kinnitage jalased niiduki külge, kui niitate lainelist maastikku.
2. Jalased saab tasase maastiku niitmiseks eemaldada. Seejärel saab rohtu niita parema ilme saavutamiseks.

### TÄHTIS

- Ebatasasel maastikul töötamisel paigaldage kindlasti jalased. Ilma jalasteta töötamisel võib lõikemehhanism deformeeruda.



1BDABDDAP055A

(1) Jalas

(2) Polt

## LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE

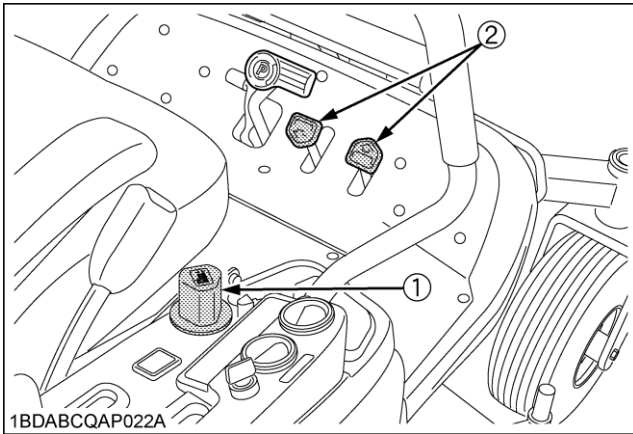


### OHT

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge rakendage niidukit transpordiasendis.

1. Enne lõikekõrguse reguleerimist kontrollige, et kõik rehvirõhud on õiged. Vajaduse korral seadke õige rehvirõhk.
2. Lõikekõrguse seadmiseks vajutage alla hüdrauliline tõste juhtpedaal (ÜLES), et tõsta lõikemehhanism kõige ülemisse asendisse. Seadke lõikekõrguse regulaatori abil soovitud kõrgus. Langetage lõikemehhanism, vajutades hüdraulilist tõste juhtesaali (ALLA). Lõikemehhanism seatakse seejärel lõikekõrgusele.
3. Ebatasase ala või kõrge rohu niitmiseks kasutage kõrgemat asendit. Madalaid asendeid tuleks kasutada ainult tasaste murude niitmiseks, kus on eesmärgiks madal muru.

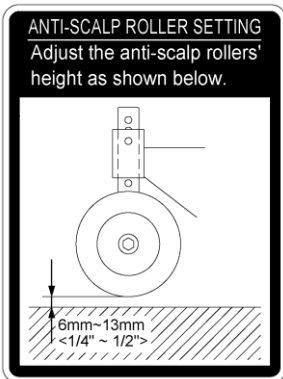


1BDABCQAP022A  
 (1) Lõikekõrguse regulaator  
 (2) Hüdrauliline tõste juhtpedaal

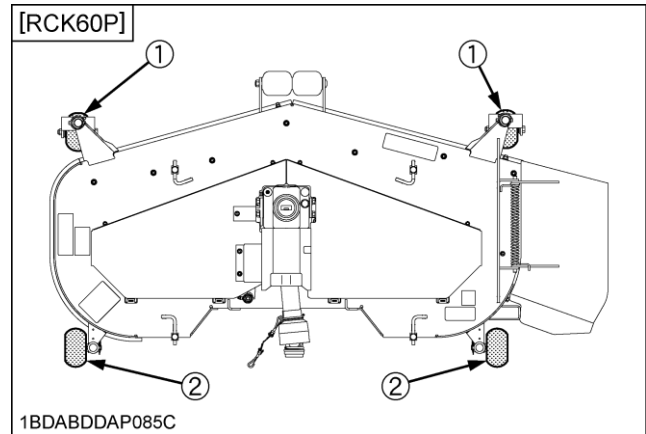
4. Langetage lõikemehhanism, vajutades hüdraulilist tõste juhtesaali (ALLA). Sellega langetatakse lõikemehhanism asendist TRANSPORT asendisse TÖÖ.
5. Reguleerige murukaitserullikute kõrgus allpool tavapäraste töötingimuste jaoks soovitud väärtusele. Uurete tekkimise ja rulliku kahjustumise või kulumise vähendamiseks tagavad murukaitserullikud vähemalt 19 mm kliirensi.

**TÄHTIS**

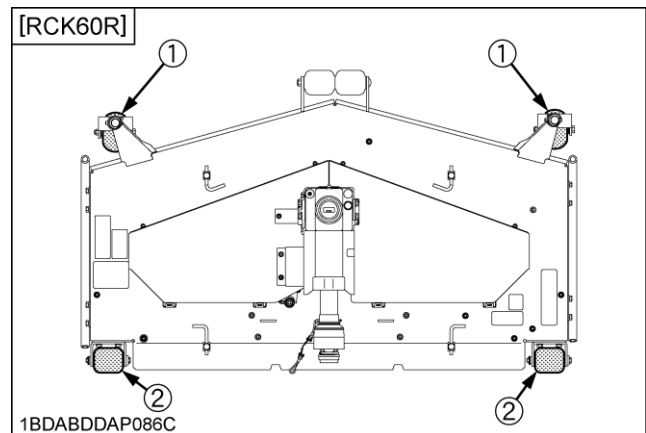
- Arge kunagi laske rullikul olla pidevas kokkupuutes maapinnaga, sest vale seadistuse korra võib rullik enneaegselt kuluda.
- Murukaitserullikud peavad tagama vähemalt 6 mm kliirensi.



1BDABDDAP0320



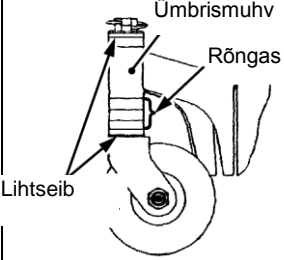
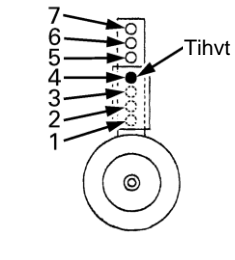
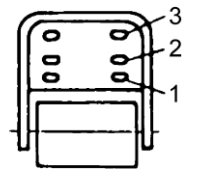
1BDABDDAP085C  
 (1) Murukaitserullik (ees, pööratav)  
 (2) Murukaitserullik (taga)



1BDABDDAP086C  
 (1) Murukaitserullik (ees, pööratav)  
 (2) Murukaitserullik (taga)

**Viide**

- Seadistusasend soovitatud kliirensi 19 mm saavutamiseks maapinnast. (Joonisel on näidatud lõikekõrguse seadeväärtus „3”)

Lõikekõrgus	Rõngaste arv ümbrismuhvi all	Tihvtide asukoht	Poltide asukoht	Kliirens
	 1BDABARAP130A	 1BDABARAP131A	 1BDABDDAP0350	
1,00"	0	1	1	6 mm
1,25"	0	2	1	13 mm
1,50"	0	1	2	19 mm
1,75"	1	3	2	13 mm
2,00"	1	2	2	19 mm
2,25"	2	4	2	13 mm
2,50"	2	3	2	19 mm
2,75"	3	5	2	13 mm
3,00"	3	4	2	19 mm
3,25"	4	6	2	13 mm
3,50"	4	5 *2	3	19 mm
3,75"	4	7 *3	3	13 mm
4,00"	4	6 *3	3	19 mm
4,25"	4	7 *3	3	13 mm
4,50"	4	7 *3	3	19 mm
4,75"	4	7 *3	3	25 mm
5,00"	4	7 *3	3	31 mm

\*1. Märgitud mõõt näitab kliirensit poldi asukoha muutmise korral.

\*2. Üle 3,5" lõikekõrguse jaoks. Murukaitserullikud aitavad ikka murumätta lõhkumise vastu.

\*3. Vajaduse korral kasutage seda.

- Ainult lõikekõrguse 1" korral on kliirens 6 mm.

## NIIDUKI KASUTAMINE



### OHT

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Kasutage niidukit ainult siis, kui väljastusdeflektor on õigel kohal.



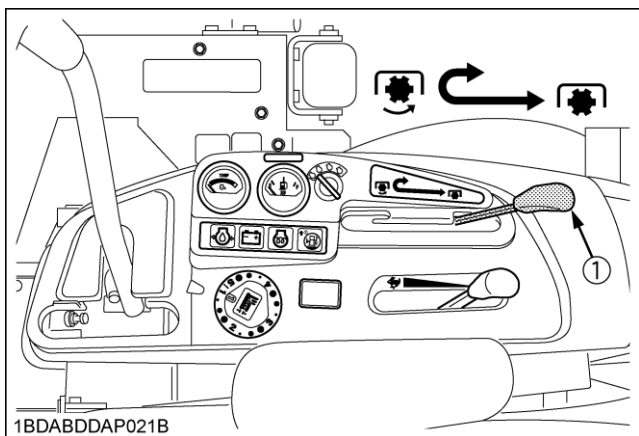
### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Puhastage tööala esemetest, mille masin võib kaasa haarata ja eemale paisata.
- Ärge suunake deflektori ava kõrvalistele isikutele (eriti lastele ja loomadele). Eemalepaisuvad esemed võivad põhjustada kehavigastusi. Enne kasutamise alustamist kavandage niitmine hoolikalt ette.
- Hoidke kõrvalised isikud ja loomad niitmisalast eemal.
- Enne mootori käivitamist vabastage kindlasti niiduki jõuvõtt.

### ■ Jõuvõtu hoob

Jõuvõtu rakendamiseks seadke jõuvõtu hoob asendisse „RAKENDATUD” (SEES).



(1) Jõuvõtu hoob

☑ „RAKENDATUD” (SEES)

☐ „VABASTATUD”  
(VÄLJAS)

1. Kui tõusete istmelt sel ajal, kui jõuvõtt töötab, seiskub mootor automaatselt (juhi kohaloleku andur).
2. Enne mootori käivitamist tõmmake jõuvõtu hoob asendisse „VABASTATUD” (VÄLJAS). Kui see on asendis „RAKENDATUD” (VÄLJAS), mootor ei käivitu.

### MÄRKUS

- Need ohutusfunktsioonid on tehases paigaldatud.

### ■ Käivitamine



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Mootoriosad võivad töötamise ajal muutuda väga kuumaks. Raskete põletuste vältimiseks ärge puudutage neid kohti mootori töötamise ajal või vahetult pärast mootori seiskamist.
- Ärge käitage mootorit, kui kuumuskatted või kaitsed on eemaldatud.

1. Istuge juhiistmele.
2. Käivitage mootor.
3. Rakendage jõuvõtu hoob.
4. Vabastage seisupidur.
5. Mootori pöörlemissageduse suurendamiseks lükake gaasihooba ettepoole.
6. Edasi- või tagasisuunas liikumiseks lükake või tõmmake liikumise juhthoobasid.

### TÄHTIS

- Arge kunagi püüdkе sõita masinaga, kui seisupidur on rakendatud.

### MÄRKUS

- Parimate tulemuste saavutamiseks sõitke täisgaasiga. Reguleerige sõidukiirust liikumise juhthoobade abil.
- Raskete olude korral käitage masinat madalamal liikumiskiirusel või niitke ala kaks korda.
- Kui niiduk on vabastatud, hoidke lõikemehhanismi ülestõstetud asendis.
- Niiduk ei lõika korralikult, kui liikumiskiirus on liiga suur või tera kiirus väheneb ülekoormuse tõttu.
- Mootori ülekuumenemise vältimiseks hoidke radiaator ja radiaatorivõre puhtad.



# REHVID JA RATTAD

## REHVID



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge püüdke ise rehvi veljele paigaldada. Seda tööd peab tegema vastava väljaõppega isik, kelle käsutuses on nõutav varustus.
- Hoidke alati õiget rehvirõhku. Ärge suurendage rehvirõhku üle kasutusjuhendis esitatud soovitusliku taseme.
- Suruõhu kasutamise korral suureneb esirehvide rõhk kiiresti.



### HOIATUS

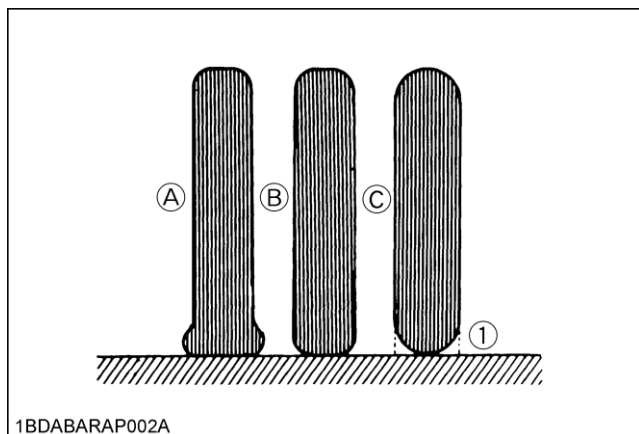
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge kunagi käitage masinat lõdvalt kinnitatud velje, ratta või sillaga.
- Kui poldid on lõdvenenud, keerake need uuesti kinni ettenähtud pingutusmomendiga.
- Kontrollige kõiki polte sageli ja veenduge, et need on nõuetekohase pingsusega.

### ■ Rehvirõhk

Ehkki rehvirõhk on tehases seatud ettenähtud tasemele, langeb see aja jooksul paratamatult. Seega, kontrollige seda iga päev ja vajaduse korral pumbake õhku juurde.

	Rehvimõõdud	Soovitatav rehvirõhk
Ees	15 × 6.0 - 6, 4PR Rib	160 kPa (1,6 <sup>3</sup> )
Taga	26 × 12.0 - 12, 4PR Turf	120 kPa (1,2 <sup>3</sup> )



1BDABARAP002A

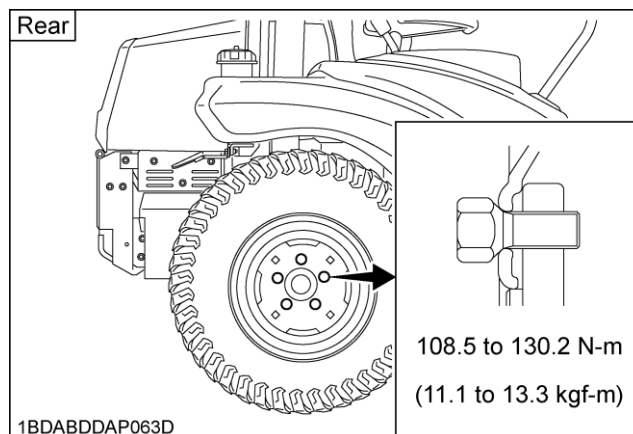
(1) Maandus

(A) EBAPIISAV  
(B) NORMAALNE  
(C) LIIGA SUUR

## RATTAD

### TÄHTIS

- Ratta taaspaigaldamisel keerake rattapoldid kinni alljärgneva pingutusmomendiga ja seejärel kontrollige uuesti pärast 200 m sõitmist, mille jooksul muudate kiirust mitu korda.



Kald- või koonusavadega rattad:  
kasutage koonilisi rattapolte.

## ■ Eesmiste rullikrataste eemaldamine ja paigaldamine

### ◆ Eemaldamine

1. Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
2. Seisake mootor ja rakendage seisupidur.
3. Tõstke masina esiosa ohutu tõsteseadme abil üles.
4. Eemaldage lukustusmutter koos nailonmuhvi ja rattapoldiga.
5. Eemaldage rattas kahvli küljest.

### ◆ Paigaldamine

1. Paigaldage asendusratas.
2. Paigaldage rattapolt ja lukustusmutter koos nailonmuhviga.
3. Paigaldage mutter.

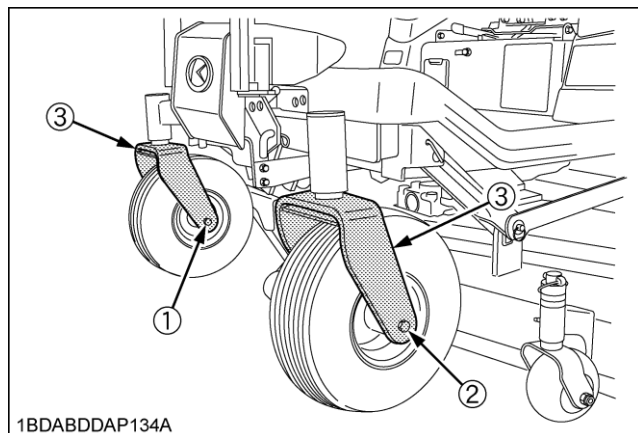
### TÄHTIS

- Paigaldage rattapolt väljastpoolt kahvlit.
- Keerake mutter järk-järgult kinni, kuni rattalaagrite lõtk kaob ja ratast saab käega vabalt ringi ajada.

Viide

Pingutusmoment	20–25 Nm (2–2,5 kgfm)
----------------	--------------------------

4. Langetage masin.



- (1) Lukustusmutter  
(2) Rattapolt  
(3) Kahvel

# HOOLDUS

## HOOLDUSVÄLBAID

Järgnevad hooldustoimingud tuleks masinal teha määratud töötundide möödumisel.

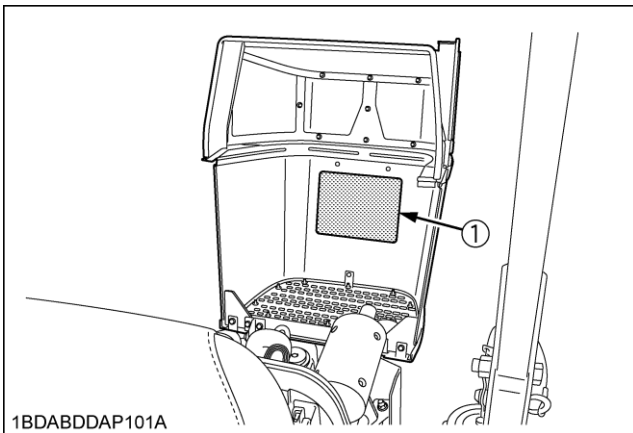
Nr	Üksused		Töötunnarvesti näit (h)												Vt lk		
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600			Välp
1	Mootori käivitussüsteem	Kontrollimine	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 50 h järel	50	
2	OPC-süsteem	Kontrollimine	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 50 h järel	51	
3	Niiduki käigukastiõli	Kontrollimine	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 50 h järel	52	
		Vahetamine			○			○			○			○	iga 150 h järel	60	
4	Määrimine (v.a niiduk)	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 50 h järel	52	
5	Gaasihoova tross	Õli	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	iga 50 h järel	54	
6	Õhupuhasti primaarelement	Puhastamine		○		○		○		○		○		○	iga 100 h järel	55	*2
		Vahetamine													iga 1000 h või 1 aasta järel	65	*3
	Sekundaarelement	Vahetamine													iga 1000 h või 1 aasta järel	65	*3
7	Kütusefiltri element	Kontrollimine		○		○		○		○		○		○	iga 100 h järel	56	
		Vahetamine									○				iga 400 h järel	65	*6
8	Ventilaatoririhm	Reguleerimine		○		○		○		○		○		○	iga 100 h järel	57	
9	Seisupidur	Reguleerimine		○		○		○		○		○		○	iga 100 h järel	57	*9
10	Aku seisukord	Kontrollimine		○		○		○		○		○		○	iga 100 h järel	59	*7
11	Mootoriõli	Vahetamine	⊙			○				○				○	iga 200 h järel	61	*1
12	Mootoriõli filter	Vahetamine	⊙			○				○				○	iga 200 h järel	61	*1
13	Transmissiooniõli filter [HST]	Vahetamine	⊙			○				○				○	iga 200 h järel	62	*1
14	Liikumise juhthoova pöördetelg	Reguleerimine				○				○				○	iga 200 h järel	63	
15	Esisilla pöördetelg	Reguleerimine		⊙		○				○				○	iga 200 h järel	63	*8
16	Transmissiooni-vedelik ja tagasilla karteri (vasak ja parem) vedelik	Vahetamine								⊙					iga 400 h järel	64	

Nr	Üksused		Töötunniarvesti näit (h)												Vt lk			
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600			Välp	
17	Hüdroöli filter	Vahetamine														iga 400 h järel	64	
18	Mootori klapi vahed	Reguleerimine														iga 800 h järel	65	*6
19	Kütusepihusti (sissepritserõhk)	Kontrollimine														iga 1500 töötunni järel	66	*6
20	Radiaator	Puhastamine														iga 2000 h või 2 aasta järel	66	*5
21	Jahutusvedelik	Vahetamine														iga 2000 h või 2 aasta järel	66	*5
22	Sissepritsepump	Kontrollimine														iga 3000 töötunni järel	68	*6
23	Kütuseliin	Kontrollimine														üks kord aastas	68	*4 *9
		Vahetamine														iga 4 aasta järel	69	*6
24	Radiatori voolik ja klamber	Kontrollimine														üks kord aastas	68	*4 *9
		Vahetamine														iga 4 aasta järel	69	*9
25	Hüdrovoolik	Kontrollimine														üks kord aastas	68	*4 *9
		Vahetamine														iga 4 aasta järel	69	*6
26	Õhu sissevõtuliin	Kontrollimine														üks kord aastas	69	*4 *9
		Vahetamine														iga 4 aasta järel	69	*9
27	Mootori rõhutasandi voolik	Kontrollimine														üks kord aastas	69	*4 *6
		Vahetamine														iga 4 aasta järel	69	*6
28	Niiduki käigukastiõli tihend	Kontrollimine														üks kord aastas	69	*4 *6
		Vahetamine														iga 4 aasta järel	69	*6
29	Kütusesüsteem	Õhutustamine														Hooldamine vastavalt vajadusele	73	
30	Sulavkaitse	Vahetamine													70			
31	Tera	Vahetamine													71			
32	Niiduki rihtm	Vahetamine													72			

## TÄHTIS

- Tööd, millele on osutatud sümboliga, tähistatud toimingud tuleb teha esmalt.
  - \*1 Esimesed 50 töötundi ei tohiks olla vahetustsükli pikkus.
  - \*2 Õhupuhasit tuleb tolmustes tingimustes puhastada tavapärasest sagedamini.
  - \*3 Iga 1000 töötunni järel või üks kord aastas, kui see saabub varem.
  - \*4 Vahetage välja, kui ilmneb seisukorra halvenemine (pragu, kõvenemine, kriimustus või deformatsioon) või kahjustus.
  - \*5 Iga 2000 töötunni või iga 2 aasta järel, kui see saabub varem.
  - \*6 Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.
  - \*7 Kui akut kasutatakse vähem kui 100 tundi aastas, kontrollige aku seisukorda näidikult üks kord aastas.
  - \*8 Esimesed 100 töötundi ei tohi olla reguleerimistsükli pikkus.
  - \*9 Kui leiate, et te ei saa järgmisi hooldustoiminguid õigesti ja ohutult teha, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

## KORRALISE HOOLDUSE TABELI SILT



1BDABDDAP101A

(1) Osa nr K3191-6552-5 (INGLISE KEELES)

PERIODIC SERVICE CHART				
INTERVAL	RECOMMENDED SERVICE ※			
DAILY	CHECK	1 Tire pressure, wear, or damage. 2 Oil and water leakage from machine and mower. 3 Engine and transmission oil, radiator and recovery tank coolant and fuel level. 4 Damage to machine body, tightness of all bolts, nuts and pins, etc. 5 Mower blades and belt for wear or damage. 6 Parking brake, speed control levers, all safety switches and easy checker functions. 7 Color of the exhaust fumes, abnormal noise and vibrations.		
	CLEAN	Radiator screen and core, panel screen, air cleaner primary element and mower deck. *Mower (up to 3 places) / Spindle shaft (3 places) / Belt tension pulley (1 place) / Belt tension pivot (1 place)		
	REPLACE	Engine & HST Transmission oil filters (2 places) *Engine oil		
	FIRST 50 Hr. (BREAK-IN) MUST BE DONE	REPLACE Engine & HST Transmission oil filters (2 places) CHANGE Engine oil		
	FIRST 100 Hr. (MUST BE DONE)	ADJUST Front axle pivot		
	FIRST 400 Hr. (MUST BE DONE)	REPLACE Hydraulic oil filter CHANGE Transmission & Rear axle gear case (RH & LH) fluid		
	INTERVAL	RECOMMENDED SERVICE ※	E 50 Hr.	CHECK Mower gear box oil / Engine start system / OPC system OIL Throttle cable (2 places) GREASE Front axle and wheel (5 places) / Universal joint (3 places) / Seat adjuster (2 places) / Motion control lever pivot bushing and contact position (2 places each) / Parking brake lock pedal / Front lift arm (2 places) / Tilt lever
			V 100 Hr.	CHECK Fuel filter element / Battery condition CLEAN Air cleaner primary element * ADJUST Fan belt / Parking brake *
			E 150 Hr.	CHANGE Mower gear box oil
			E 200 Hr.	REPLACE Engine oil filter / HST transmission oil filter CHANGE Engine oil
R 400 Hr.			ADJUST Front axle pivot / Motion control lever pivot REPLACE Fuel filter element * / Hydraulic oil filter CHANGE Transmission & Rear axle gear case (RH & LH) fluid	
R 800 Hr.			ADJUST Engine valve clearance	
R 1500 Hr.			CHECK Fuel Injection Nozzle Injection Pressure	
R 3000 Hr.			CHECK Injection Pump	
Y 1 year			CHECK Radiator hose and clamp / Hydraulic hose / Fuel line / Mower gear box oil seal / Intake Air Line / Engine breather hose REPLACE Air cleaner both elements CLEAN Radiator CHANGE Coolant	
Y 2 year / 2000Hr			CHANGE Coolant	
Approximate fluid capacities, unit(Lts)				
	Engine	ZD321 1 3.5 (3.70) ZD323 3.9 (4.1) ZD328 5.7 (6.0) ZD331 3.5 (3.70)		
	Radiator	2.7 (2.85)		
	Transmission	12.1 (12.8)		
	Reserve tank	0.25 (0.26)		
	Mower gear box	0.4 (0.42)		
Tire pressure and tightening torque recommendation.				
Front	156 (0.6 160 KPa (23 psi) Ensure smooth rotation of wheel. <Do not overtighten.>			
Rear	254 (5.2 120 KPa (17 psi) 108.5-130.2 Nm (80.0-96.0 ft-lbs)			

1BDABCCQAP184A

## MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK

Koht	Mahud		Määrdeained	
	ZD326-60-EU-2	ZD326-60R-EU-2		
Kütus	49 l		<ul style="list-style-type: none"> <li>•Diislikütus nr 2-D</li> <li>•Diislikütus 1-D, kui temperatuur on alla <math>-10\text{ }^{\circ}\text{C}</math></li> </ul>	
Jahutusvedelik	3,5 l		Puhas magevesi antifriisiga	
Paisupaak	0,25 l			
Mootorikarter	3,9 l*		<ul style="list-style-type: none"> <li>•Mootoriõli: API hooldusklassifikatsioon CF või parem</li> <li>Üle <math>25\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.....SAE30, SAE10W-30 või 15W-40</li> <li>0–<math>25\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.....SAE20, SAE10W-30 või 15W-40</li> <li>Alla <math>0\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.....SAE10W, SAE10W-30 või 15W-40</li> </ul>	
Käigukasti karter koos filtri ja voolikuga Tagasilla karter (vasak ja parem)	12,1 l		<ul style="list-style-type: none"> <li>•KUBOTA UDT või SUPER UDT vedelik*1</li> </ul>	
Niiduki käigukast	0,4 l		Käigukastiõli SAE90 (API hooldusklassifikatsioon: parem kui GL-3)	
Määrimine	Määrimispunktide arv		Võimsus	Määrde tüüp
Liikumise juhthoova pöördetelje puks ja kontaktpind	6		Kuni määre voolab üle	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Universaalmääre EP2 (NLGI klass 2)</li> </ul>
Käänmikupolt	2			
Keskpol	1			
Esiratas	2			
Eesmine ülemine tõmmit	2			
Kardaanliigend	3			
Istmeregulaator	2			
Seisupiduri lukustuspedaal	1			
Kallutushoob	1			
Tross (gaas)	2			
[NIIDUK]			Kuni määre voolab üle	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Universaalmääre EP2 (NLGI klass 2)</li> </ul>
Kardaanliigend	3			
3 spindlivõlli	3			
Rihmapingutusrull	1			
Rihmapinguti pöördetelg	1			
Eesmine murukaitserullik	2			
Eesmise murukaitserulliku pöördetelje ümbrismuhv	2			

**Märkus.** \* Õlikogus, kui õlitase on õlitasemenäidiku ülemisel tasemel.

### TÄHTIS

- Hüdrosüsteemide tõsiste kahjustuste vältimiseks kasutage ainult ehtsat KUBOTA vedelikku või sellega samaväärset toodet.

**MÄRKUS****◆ Mootoriõli**

- Mootoris kasutataval õlil peaks olema American Petroleum Institute'i (API, Ameerika Bensiiniinstituut) hooldusklassifikatsioon ja eespool osutatud välistemperatuurile vastav SAE-klass.
- Vastavalt praegu kehtivatele emissiooninormidele on määreõlid CF-4 ja CG-4 mõeldud kasutamiseks madala väävlisisaldusega kütusega teel liikuvate sõidukite mootorites. Kui maastikusõiduki mootoris kasutatakse suure väävlisisaldusega kütust, soovime kasutada vähemalt klassifikatsioonile CF vastavat määreõli, millel on suur üldleelisarv (TBN, vähemalt 10).
- Sobiva API-klassifikatsiooniga mootoriõli ja kütuse valimiseks vastavalt mootori tüübile (sisemine EGR, väline EGR, ilma EGR-ita) ning kütuse tüübile (väike või suur väävlisisaldus) tutvuge alljärgneva tabeliga.

Kasutatav kütus	Mootoriõli klassifikatsioon (API klassifikatsioon)	
	Mootorite, välja arvatud välise EGR-süsteemiga, õli klass	Välise EGR-süsteemiga mootorite õli klass
Suure väävlisisaldusega kütus [ $\geq 0,05\%$ (500 ppm)]	<b>CF</b> (Kui määreõli „CF-4, CG-4, CH-4 või CI-4” kasutatakse koos suure väävlisisaldusega kütusega, vahetage määreõli lühemate ajavahemike järel (umbes kaks korda sagedamini).	---
Väikese väävlisisaldusega kütus [ $< 0,05\%$ (500 ppm)] või üliväikese väävlisisaldusega kütus [ $< 0,0015\%$ (15 ppm)]	<b>CF, CF-4, CG-4, CH-4 või CI-4</b>	<b>CF või CI-4</b> (Klassi CF-4, CG-4 ja CH-4 mootoriõli ei tohi kasutada EGR-süsteemiga mootoritüüpides)

EGR: heitgaasi retsirkulatsioon

- Mootoriõli klassiga CJ-4 on ette nähtud kasutamiseks DPF-tüüpi (kübemefiltriga) mootoritel ega ole seega kasutatav sellel masinal.

	v.a välise EGR-süsteemiga	välise EGR-süsteemiga
Mudelid	ZD326-60-EU-2, ZD326-60R-EU-2	---

**◆ Kütus**

- Tsetaaniarv peab olema vähemalt 45. Eelistatavalt tsetaaniarvuga vähemalt 50, eriti temperatuuril alla  $-20\text{ °C}$  või üle 1500 m kõrgusel merepinnast.
- Kui kasutatakse 0,5% (5000 ppm) suurema väävlisisaldusega diislikütust, vähendage mootoriõli ja filtri vahetamise välpä 50% võrra.
- ÄRGE kunagi kasutage diislikütust, mille väävlisisaldus on üle 0,05% (500 ppm) VÄLISE EGR-süsteemiga mootoritüüpides.
- ÄRGE kasutage diislikütust, mille väävlisisaldus on üle 1,0% (10000 ppm).
- Soovitavad on diislikütused, mis vastavad standarditele ASTM D975 või EN 590.
- Nr 2-D on tööstuses kasutatavatele ja raskete liikurmasinate mootoritele mõeldud madala lenduvusega destillaatkütus. (SAE J313 JUN87)

**◆ Transmissiooniõli**

Transmissiooni määrimiseks kasutatav õli on kasutusel ka hüdroõlina. Hüdroüsteemi õige käitamise tagamiseks ja transmissiooni täielikuks määrimiseks on oluline, et selles süsteemis kasutataks universaalset transmissiooniõli. Parimaks kaitseks ja jõudluseks soovime vedelikke **KUBOTA UDT** või **SUPER UDT**. (Lisateabe saamiseks pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.)

Ärge segage kokku erinevaid marke.

- Osutatud vee ja õli hulgad on tootja hinnangud.

# KORRALINE HOOLDUS

## MOOTORIKATTE, ESIKATTE JA JALALAU A VAMINE



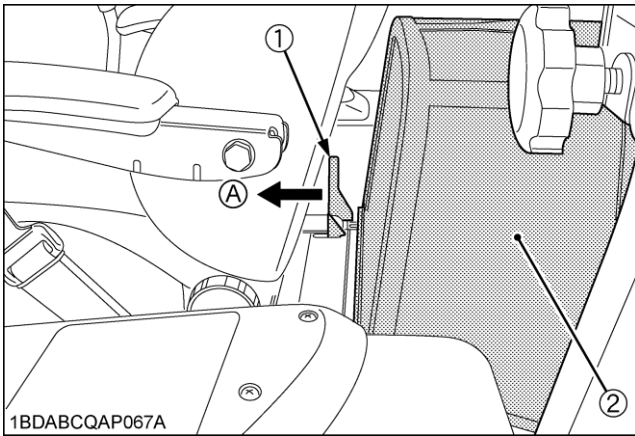
### HOIATUS

Liikuvate osade põhjustatud raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge kunagi avage mootorikatet töötava mootori korral.
- Ärge kunagi avage jalalauda töötava mootori korral.
- Ärge puudutage summutit ja väljalasketorustikku, kui need on kuumad; see võib põhjustada raskeid põletusi.

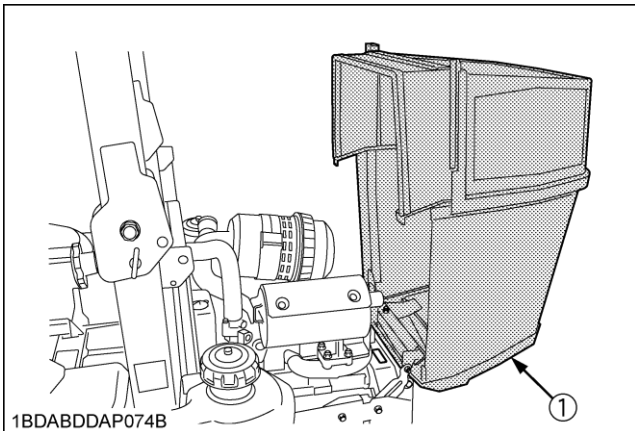
### ■ Mootorikate

Mootorikatte avamiseks tõmmake kinnitushooba ettepoole.



(1) Kinnitushoob  
(2) Mootorikate

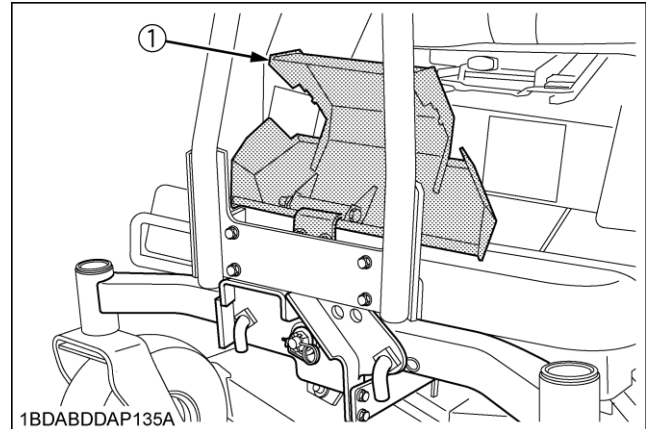
(A) VABASTAMINE



(1) Mootorikate

### ■ Esikate

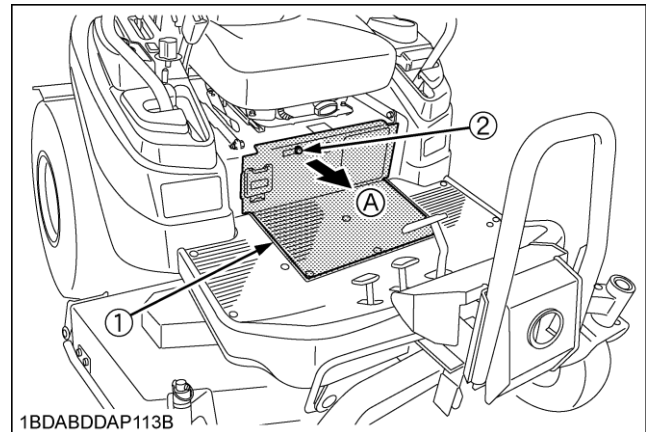
Esikatte avamiseks tõmmake selle alumisest servast.



(1) Esikate

### ■ Jalalaud

1. Eemaldage poldid.
2. Jalalaua avamiseks tõmmake jalalauda ettepoole.



(1) Jalalaud  
(2) Pold

(A) TÕMMAKE



## JUHIISTME TÖSTMINE

### ◆ Tõstmine



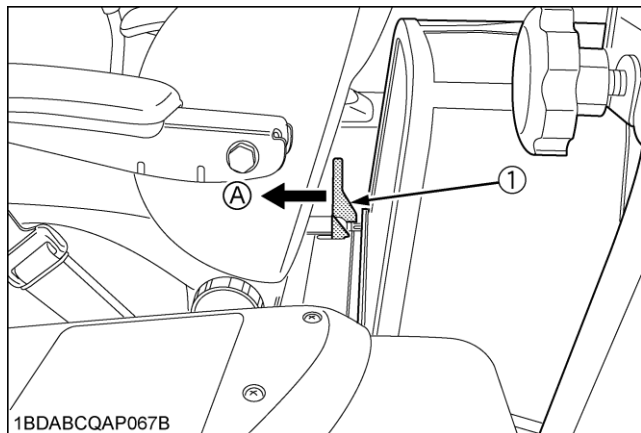
#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Tõstke juhiiste täielikult üles.  
(lukustatud asendisse)

Ärge hoidke istet vahepealses asendis.

1. Enne tõstmist peab iste olema täielikult langetatud.
2. Tõmmake istmepaneelil olevat fikseerimishooba ettepoole.

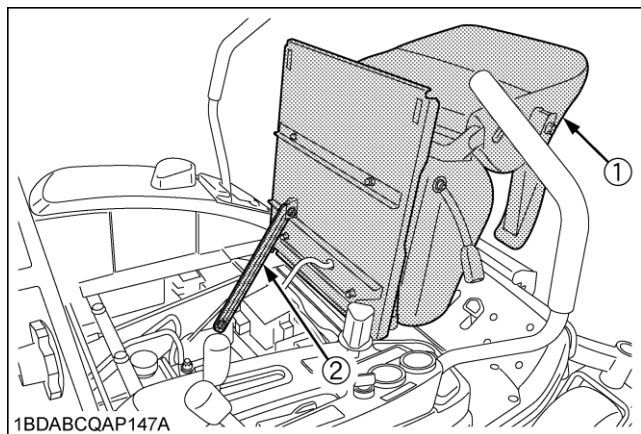


1BDABCQAP067B

(1) Fikseerimishoob

(A) TÕMMAKE

3. Tõstke juhiiste asendisse LUKUSTATUD.



1BDABCQAP147A

(1) Juhiiste

(2) Istme tugivarras

### ◆ Langetamine



#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge laske istmel sulgemiseks kukkuda.
- Jälgige oma käsi. Ärge pange käsi sulgemisel istme alla.

1. Tõmmake istme tugivarras üles ja vabastage LUKUSTUS.
2. Lukustamiseks langetage iste aeglaselt.
3. Nihutage iste õigesse asendisse.

## MASINA ESIOOSA ÜLESTÕSTMINE

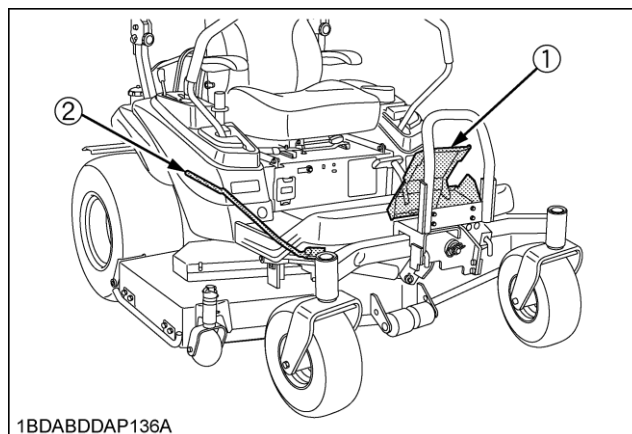


#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Seadke löikemehhanismi kõrguseks 5 tolli.
- Seisake mootor, eemaldage võti ja rakendage seisupidur.
- Asetage rataste alla tökiskingad.
- Lukustage ülestõstetud sild L-tihvti ja R-splindi abil enne masina all tehtavaid toiminguid.

1. Langetage eesmine parempoolne murukaitserullik kõige alumisse asendisse.
2. Avage esikate täielikult.
3. Pöörake lahti kallutushoob.



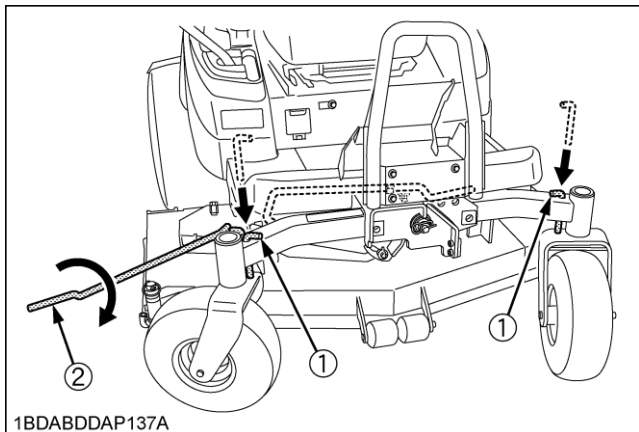
1BDABDDAP136A

(1) Esikate

(2) Kallutushoob

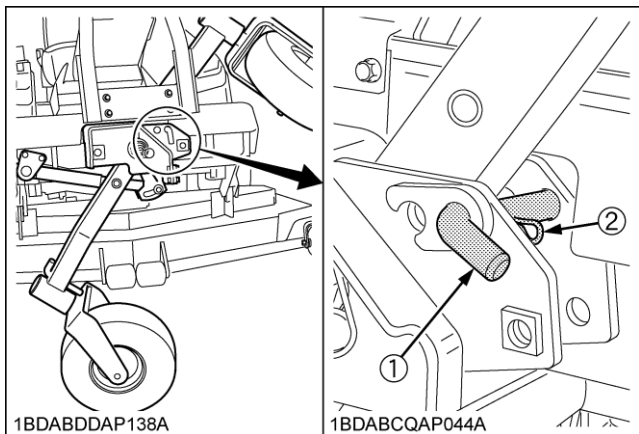
4. Hoidke esikate avatud asendis.
5. Eemaldage kaks L-tihvti.

6. Paigaldage esirataste paigutamiseks L-tihvtid esisilla mõlemale küljele. Vt alljärgnevat joonist.



- (1) L-tihvt  
(2) Kallutushoob

7. Keerake kallutushooba päripäeva, et tõsta sild piirikuni.  
8. Eemaldage ülestõstetud ratta L-tihvt ja paigaldage see raamis välisküljel olevasse avasse.  
9. Paigaldage R-splint.



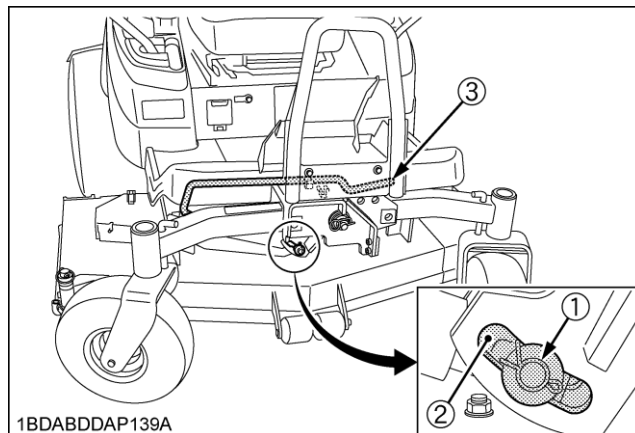
- (1) L-tihvt  
(2) R-splint

◆ **Tavapärase asendi taastamine**

Tehke eespool kirjeldatud toimingud vastupidises järjestuses.

**TÄHTIS**

- Silla ühtlase „ujumise“ tagamiseks ja osade kasumise vältimiseks paigaldage kahveltihtv esisilla varre pesa keskasendisse ja paigaldage kindlasti eemaldatud osad.



- (1) Kahveltihtv  
(2) Pesa  
(3) Kallutushoob

## HOOVAJUHIKU AVAMINE



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Seisake mootor, eemaldage võti ja rakendage seisupidur.

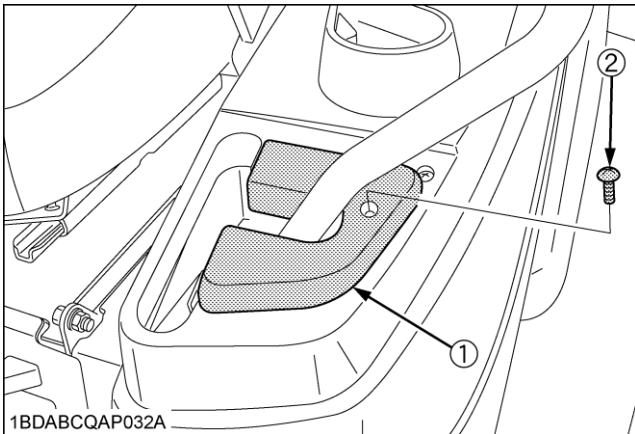
1. Eemaldage hoovajuhiku kruvi.
2. Tõmmake hoovajuhik üles.

### Hoovajuhiku paigaldamine

1. Paigaldage hoovajuhik.
2. Keerake kruvi kinni.

### TÄHTIS

- Kui hoovajuhik ei ole liikumishoovaga joondatud, nihutage hoovajuhikut, et joondada see liikumishoovaga.



- 1BDABCQAP032A
- (1) Hoovajuhik
  - (2) Kruvi

## ÜLESTÖSTMISPUNKT



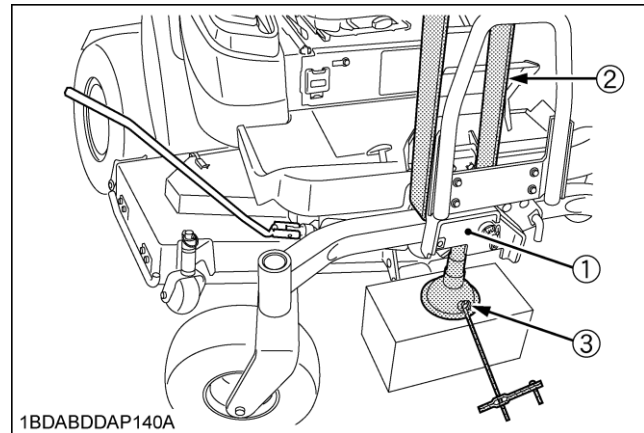
### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste või masina kahjustamise vältimiseks:

- Ärge töötage masina all, välja arvatud juhul, kui see on paigutatud ohututele pukkidele või sobivatele plokkidele.

### ■ Esikülg:

Tõstke esisilla tugi nailontropi või tungraua abil üles. Ärge kunagi tõstke löikemehhanismi.

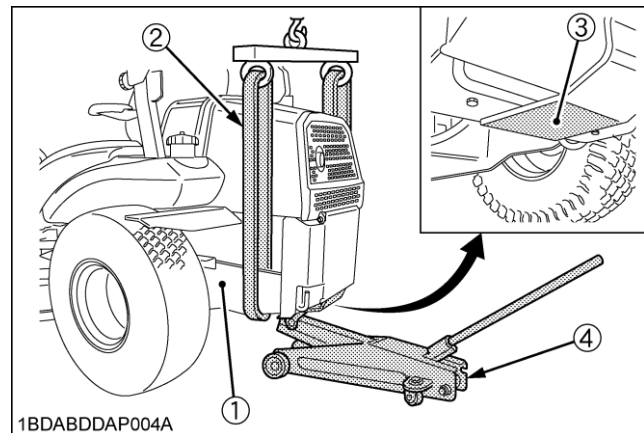


1BDABDDAP140A

- (1) Esisilla tugi
- (2) Nailontropp
- (3) Tungraud

### ■ Tagakülg:

Tõstke tagaraam nailontroppide abil üles. Või tõstke tungraua abil üles alusplaat. Ärge kunagi tõstke üles mootoriõli vanni ega akutuge.



1BDABDDAP004A

- (1) Tagaraam
- (2) Nailontropp
- (3) Alusplaat
- (4) Tungraud

## IGAPÄEVANE KONTROLL

Probleemide vältimiseks on oluline hästi tunda masina seisukorda. Enne alustamist kontrollige järgmist.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Masinat tohib üle vaadata ja hooldada vaid tasasel pinnal, mootor peab olema seisatud, võti eemaldatud ning seisupidur kindlalt rakendatud või tõkiskingad paigaldatud tagaratastele.

	Nr	Kontrollitav üksus	Vt lk
Ringkäik ümber masina	1	Rehvirõhk, kulumine ja kahjustused	33 47
	2	Õli- ja veeleke	–
	3	Mootoriõli tase	45
	4	Transmissioonivedeliku tase	47
	5	Jahutusvedeliku tase radiaatoris ja paisupaagis	48
	6	Masina kere kahjustused, kõigi poltide ja mutrite pingsus	–
	7	Radiaatori sirm	46
	8	Kapotivõre	46
	9	Piduri lõtk	57
	10	Õlitamine	54
	11	Kütusetase	45
	12	Õhupuhasti primaarelement	55
Niiduk	1	Õlileke	52
	2	Kõigi terapoltide pingsuse kontrollimine	71
	3	Terade kulumine või kahjustus	71
	4	Kogu seadmestiku kontrollimine	–
	5	Kõigi tihvtide kohaloleku kontrollimine	–
	6	Lõikemehhanismi puhastamine	–
	7	Määrimine <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kardaani liigend</li> <li>• 3 spindlivõlli</li> <li>• Rihmapingutusratas</li> <li>• Rihmapinguti pöördetelg</li> <li>• Eesmine murukaitserullik</li> <li>• Eesmise murukaitserulliku kronsteini ümbrismuhv</li> </ul>	48

	Nr	Kontrollitav üksus	Vt lk
Juhiistmel istudes	1	Liikumise juhthoob	–
	2	Seisupidur	–
Süüteluku sisselülitamine	1	Easy Checker(TM)-i märgutule toimimine	14
Mootori käivitamine	1	Heitgaasi värv	–
	2	Ohutussüsteemid. Kui üks neist ei tööta korralikult, võtke kohe ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.	50 51
	3	Kontrollige, kas on ebanormaalset müra ja vibratsiooni.	–
Muud	1	Kontrollige kohti, kus on varem ilmnenud probleeme.	–
	2	Kontrollige, kas niidetud rohi on kogunenud käikasti karteri pinnale. Kui see on sinna kogunenud, eemaldage see.	47

## ■ Mootoriõli taseme kontrollimine

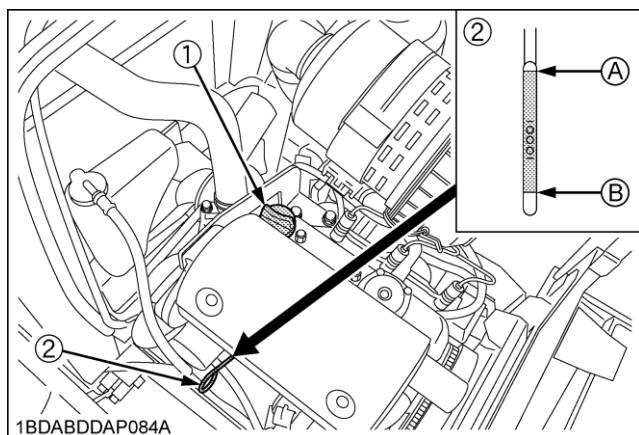


### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õli kontrollimist seisake alati mootor ja eemaldage võti.

1. Kontrollige mootoriõli enne käivitamist ja vähemalt 5 minuti möödumisel mootori seiskamisest.
2. Pühkige mõõtevarda ümbrus puhtaks.
3. Õlitaseme kontrollimiseks tõmmake mõõtevarras välja, pühkige puhtaks, lükake sisse ja tõmmake uuesti välja. Veenduge, et õlitase on 2 sälgu vahel.
4. Vajaduse korral lisage õlitäiteava kaudu õli kuni ettenähtud tasemeni.



(1) Mootoriõli täiteava  
(2) Õlitaseme  
mõõtevarras

(A) ÜLEMINE TASE  
(B) ALUMINE TASE

5. Kui kasutate eelmisest erineva kaubamärgi või viskoossusega õli, eemaldage kogu vana õli ja õlifilter. Ärge kunagi segage kaht erinevat tüüpi õli.
6. Kasutage välistemperatuurile vastava SAE klassiga õli. (Vt jaotise „HOOLDUS” teemat „MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK“.)

## ■ Kütusekoguse kontrollimine ja tankimine



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Käsitsege kütust ettevaatlikult. Ärge tankige masinat ajal, mil mootor töötab. Kui mootor on kuum, laske sel enne tankimist mitu minutit jahtuda. Ärge suitsetage masina tankimise või kütusesüsteemi hooldamise ajal. Täitke kütusepaak üksnes täiteava põhjani.



1BDABARAP121A

Kontrollige kütusetaset. Ärge laske kütusepaagil täielikult tühjeneda.

Kütusepaagi maht	49 l
------------------	------

### TÄHTIS

ütust

1. Kasutage diislikütust nr 2.
2. Kui temperatuur langeb alla  $-10^{\circ}\text{C}$ , kasutage diislikütust nr 1.
3. Kütuse sissepritsepumba saastumise vältimiseks kasutage tankimisel alati sõelfiltrit.

### TÄHTIS

- Vältige mustuse, prahi või vee sattumist kütusesüsteemi.
- Ärge laske kütusepaagil tühjaks saada, muidu satub kütusesüsteemi õhku, mis tuleb enne järgmist mootori käivitamist välja lasta.
- Ärge ajage tankimise ajal kütust maha. Kui kütust läheb maha, pühkige see kohe ära, muidu võib see põhjustada tulekahju.
- Kondensaadi (vee) kütusepaaki kogunemise vältimiseks tankige paak enne masina ööseks seismajätmist täis.

## ■ Radiaatorivõre ja kapotivõre kontrollimine ning puhastamine ülekuumenemise vältimiseks



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Mootoriosad võivad töötamise ajal muutuda väga kuumaks. Raskete põletuste vältimiseks ärge puudutage neid kohti mootori töötamise ajal või vahetult pärast mootori seiskamist.
- Ärge käituge mootorit, kui kuumuskatted või kaitsed on eemaldatud.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne puhastamist seisake mootor ja eemaldage võti.

### TÄHTIS

- Õhu sissevõtuala peab mootori ülekuumenemise vältimiseks prahist puhas olema.

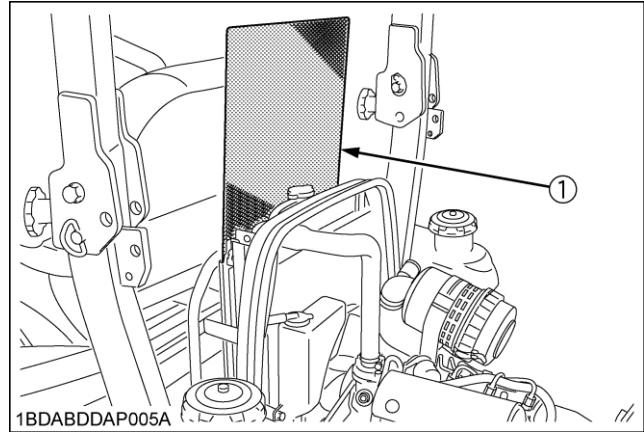
Kontrollige üks kord päevas või iga 5 töötunni järel, kas radiaatorivõre ja kapotivõre on puhtad.

Mustus või praht radiaatorivõrel, kapotivõrel või radiaatoril vähendavad jahutuse tõhusust.

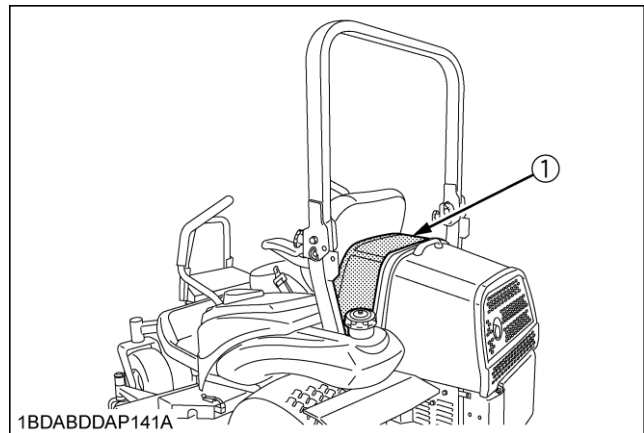
1. Eemaldage radiaatorivõre ja kapotivõre ning eemaldage kõik võõrkehad.
2. Eemaldage tolm ribide ja toru vahelt.
3. Vajaduse korral pingutage ventilaatori veorihma. Lisateavet leiate jaotise „KORRALINE HOOLDUS” teemast „IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL”.
4. Kui torus tekib katlakivi, kõrvaldage see katlakivieemaldi või muu sobiva puhastusvahendiga.
5. Iga kord, kui kapotivõre kattub töötamise ajal rohuga, pühkige see võrelt käega ära. Rohu ladestumise korral kontrollige aeg-ajalt radiaatorivõret.
6. Kui kapoti siseküljele koguneb tolm või praht, eemaldage radiaatorivõre ning puhastage sisemus täielikult.

Pärast puhastamist pange radiaatorivõred oma kohale korralikult tagasi.

7. Kontrollige, kas radiaatorile on kogunenud tolmu või prahti. Kui radiaatorile on kogunenud tolmu või prahti, puhastage see suruõhu (kuni rõhuga 207 kPa) või vooliku abil.



(1) Radiaatori sirm



(1) Kapotivõre

## ■ Rehvirõhu kontrollimine



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge püüdke ise rehvi veljele monteerida. Seda tööd peab tegema vastava väljaõppega isik, kelle käsutuses on nõutav varustus.
- Hoidke alati õiget rehvirõhku. Suruõhu kasutamise korral suureneb esirehvide rõhk kiiresti. Ärge suurendage rehvirõhku üle kasutusjuhendis esitatud soovitusliku taseme.

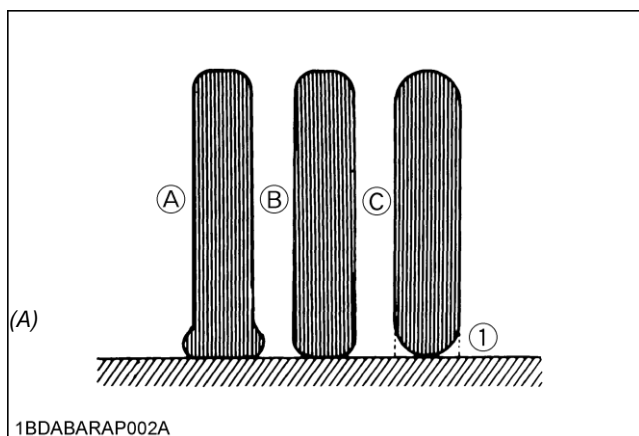
### TÄHTIS

- Ärge kasutage ettenähtust suuremaid rehve.

## ■ Rehvirõhk

Ehkki rehvirõhk on tehases seatud ettenähtud tasemele, langeb see aja jooksul paratamatult. Seega kontrollige rõhku ja pumbake rehve vastavalt vajadusele.

	Rehvimõõdud	Soovitatav rehvirõhk
Ees	15 × 6.0 - 6, 4PR Rib	160 kPa <sup>2</sup> (1,6 <sup>2</sup> )
Taga	26 × 12.0 - 12, 4PR Turf	120 kPa <sup>2</sup> (1,2 <sup>2</sup> )



(1) Maandus

(A) EBAPIISAV  
(B) NORMAALNE  
(C) LIIGA SUUR

## ■ Transmissioonivedeliku taseme kontrollimine

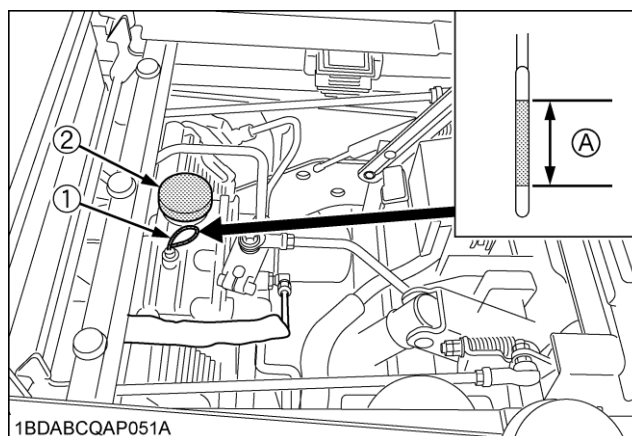


### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Laske käigukasti karteril enne selle pinna puhastamist piisavalt maha jahtuda.

1. Parkige masin tasasele pinnale. langetage tööseadis maapinnale, seisake mootor ja eemaldage võti. Laske masinal 1–3 minutit seista ja seejärel kontrollige vedelikku.
2. Tõstke üles ja lukustage juhiiste.
3. Õlitaseme kontrollimiseks tõmmake välja õlimõõtevarras, pühkige puhtaks, asetage tagasi ja tõmmake uuesti välja. Vaadake kas õli tase jääb kahe sälgu vahele. Kui tase on liiga madal, lisage õlitäiteava kaudu uut õli ettenähtud tasemeni. (Vt „MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK” jaotises „HOOLDUS”.)
4. Kontrollige, kas niidetud rohi on kogunenud käikasti karteri pinnale. Kui see on sinna kogunenud, eemaldage see.



Õli tase peab jääma sellesse vahemikku.

- (1) Õlitaseme mõõtevarras
- (2) Õlikork ja rõhutasandi kork

### TÄHTIS

- Kui õli tase on madal, ärge mootorit käitage.

■ Jahutusvedeliku taseme kontrollimine



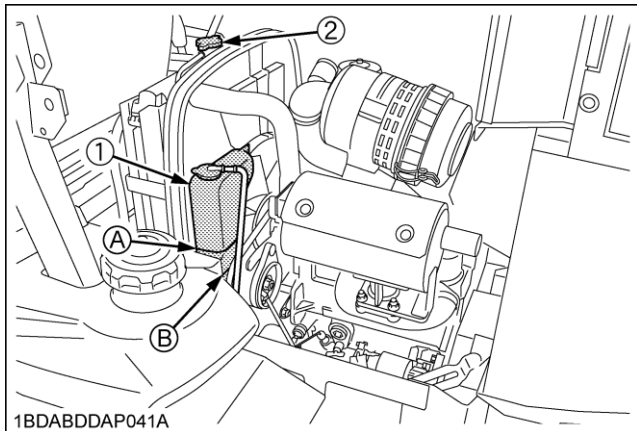
**HOIATUS**

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge eemaldage radiaatorikorki, kui mootor on kuum. Seejärel keerake kork veidi lahti, et lasta välja võimalik ülerõhk, ning seejärel eemaldage kork täielikult.

Kontrollige enne mootori käivitamist igapäevaselt jahutusvedeliku taset nii radiaatoris kui ka paisupaagis.

1. Eemaldage radiaatorikork ja kontrollige, kas vedelikutase jääb täiteavast veidi allapoole.
2. Veenduge, et jahutusvedeliku tase jääb paisupaagi märkide TÄIS ja MADAL vahele.
3. Kui jahutusvedeliku tase aurustumise tõttu langeb, lisage vett peaaegu radiaatori täiteavani ja paisupaagi täistaseme tähiseni. Lekke korral lisage antifriisi ja vett ettenähtud vahekorras kuni täistaseme tähiseni. (Vt „Jahutussüsteemi läbipesemine ja jahutusvedeliku vahetamine” – jaotise „KORRALINE HOOLDUS” teema „IGA 2000 TÖÖTUNNI VÕI 2 AASTA JÄREL”)



1BDABDDAP041A

(1) Paisupaak  
(2) Radiaatori kork

TÄIS  
(B) MADAL

**TÄHTIS**

- Kui radiaatori kork tuleb eemaldada, järgige eespool toodud ohutusjuhiseid ja keerake hiljem kork kindlalt kinni.
- Radiaatori ja paisupaagi täitmiseks kasutage puhast destilleeritud vett ja antifriisi.
- Kui vesi lekib, pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

■ Kõigi määrdeniplite määrimine

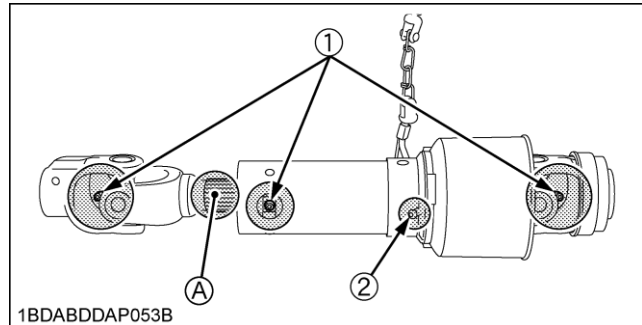


**HOIATUS**

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne määrimist seisake mootor ja eemaldage võti.
- Pärast määrimist pange eemaldatud kate oma kohale tagasi.

Määrige järgmised kohad.






1BDABDDAP053B

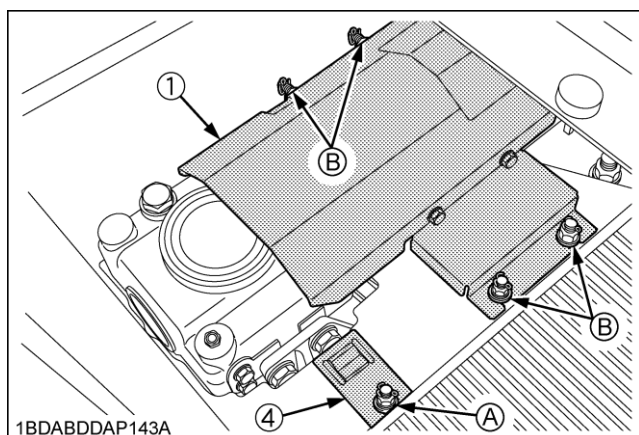
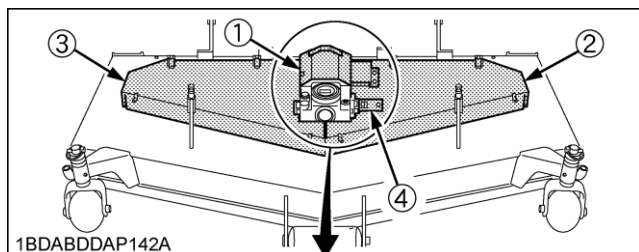
(1) Niiduki kardaanliigend  
(2) Määrdenippel

(A) Kandke määre harja abil nuudile.

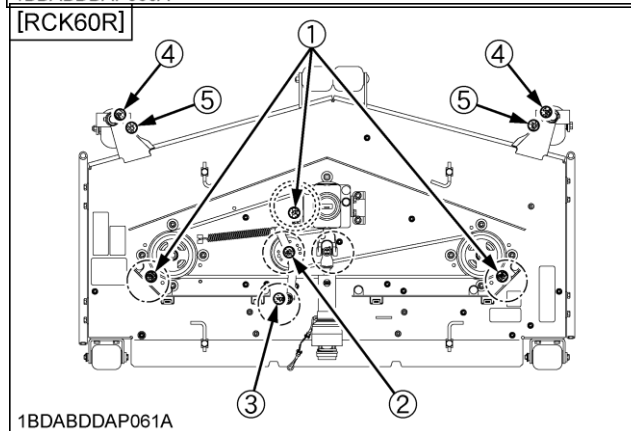
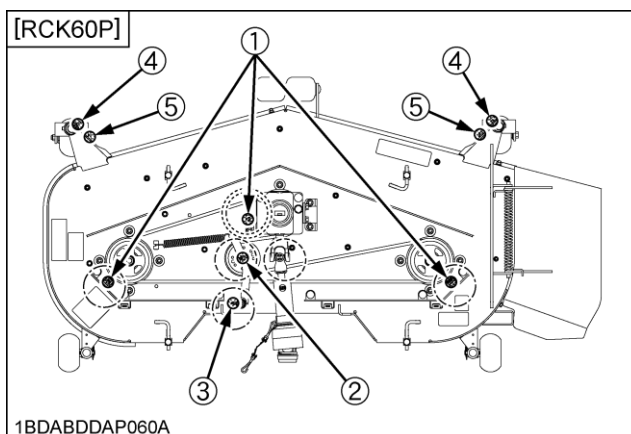


## MÄRKUS

- Sümboliga  tähistatud alade puhul keerake lahti mutter (A), et eemaldada määrdepunkti plaat, ja seejärel määrige.
- Sümboliga  tähistatud alade puhul keerake lahti mutrid (B), et eemaldada keskosa kate, ja seejärel määrige.
- Sümboliga  tähistatud alade puhul määrige ilma katet eemaldamata.



- |                        |            |
|------------------------|------------|
| (1) Keskosa kate       | (A) Mutter |
| (2) Vasakpoolne kaitse | (B) Mutter |
| (3) Parempoolne kaitse |            |
| (4) Määrdepunkti plaat |            |



- |   |
|---|
| (1) Spindlivõll                         |
| (2) Rihmapingutusrull                   |
| (3) Rihmapinguti pöördetelg             |
| (4) Eesmise murukaitserulliku kronstein |
| (5) Eesmine murukaitserullik            |

## IGA 50 TÖÖTUNNI JÄREL

### ■ Mootori käivitussüsteemi kontrollimine

Teie masina mootori käivitussüsteem on ette nähtud teie kaitsmiseks kasutamise ajal. Kontrollige mootori käivitussüsteemi regulaarselt. Mootori käivitussüsteemi on soovitatav kontrollida iga päev enne masina kasutamist.



### HOIATUS

#### Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge lubage kontrollimise ajal ühtki inimest masina lähedale.
- Kui masin mõnda järgmist kontrolli ei läbi, ärge seda kasutage. Pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.
- Istuge kõikide katsete ajal juhiistmel, välja arvatud 1. kontrollimise ajal.

### TÄHTIS

- Tehke enne masina kasutamist järgmised kontrollimised.

#### 1. kontrollimine (JUHT EI OLE ISTMEL)

1. Rakendage kindlalt seisupidurit.
2. Seadke jõuvõtu hoob asendisse „VABASTATUD” (VÄLJAS).
3. Seadke liikumise juhthoovad asendisse NEUTRAALSENDI LUKUSTUS.
4. Keerake süütelukk käivitusasendisse START.
5. Mootori võll ei tohi pöörduda.

#### 2. kontrollimine (JUHT ON ISTMEL)

1. Ärge rakendage seisupidurit (vabastage see 1. kontrollimise asendist).
2. Seadke jõuvõtu hoob asendisse „VABASTATUD” (VÄLJAS).
3. Seadke liikumise juhthoovad asendisse NEUTRAALSENDI LUKUSTUS.
4. Keerake süütelukk käivitusasendisse START.
5. Mootori võll ei tohi pöörduda.

#### 3. kontrollimine (JUHT ON ISTMEL)

1. Rakendage kindlalt seisupidurit.
2. Seadke jõuvõtu hoob asendisse „VABASTATUD” (VÄLJAS).
3. Haarake liikumise juhthoobadest ja seadke need seejärel asendist NEUTRAALASENDI LUKUSTUS sissepoole asendisse NEUTRAALASEND ja seejärel vabastage hoovad.
4. Keerake süütelukk käivitusasendisse START.
5. Mootori võll ei tohi pöörduda.

#### 4. kontrollimine (JUHT ON ISTMEL)

1. Rakendage kindlalt seisupidurit.
2. Seadke jõuvõtu hoob asendisse „RAKENDATUD” (SEES).
3. Seadke liikumise juhthoovad asendisse NEUTRAALASENDI LUKUSTUS.
4. Keerake süütelukk käivitusasendisse START.
5. Mootori võll ei tohi pöörduda.

#### 5. kontrollimine (JUHT ON ISTMEL)

1. Avage mootorikate.
2. Istuge juhiistmele.
3. Vajutage piduripedaal täielikult alla.
4. Keerake võti käivitusasendisse START.
5. Mootor ei tohiks käivituda.

#### 6. kontrollimine (JUHT ON ISTMEL)

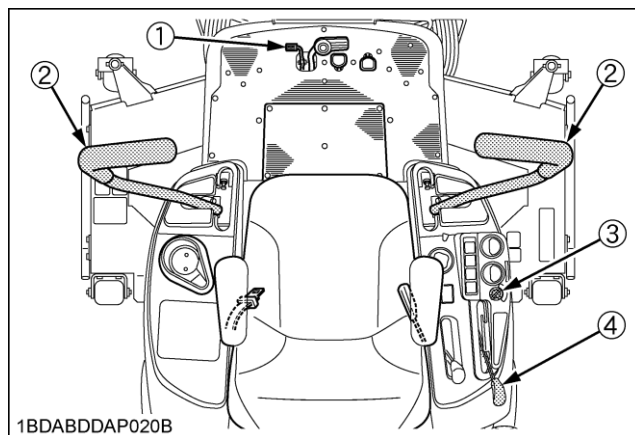
1. Käivitage mootor.
2. Hoidke seisupidurit jätkuvalt rakendatud asendis.
3. Seadke jõuvõtu hoob asendisse „VABASTATUD” (VÄLJAS).
4. Haarake liikumise juhthoobadest ja seadke need seejärel asendist NEUTRAALASENDI LUKUSTUS sissepoole asendisse NEUTRAALASEND ja seejärel vabastage hoovad.
5. Mootor peab lühikese viivituse järel seiskuma.

### TÄHTIS

- Selle kontrollimise korral seiskub mootor mõne sekundi pärast.

### MÄRKUS

- Kui mootor kontrollimiste 1–5 korral käivitub, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga, et lasta seadet enne kasutamist kontrollida.



- 1BDABDDAP020B
- (1) Seisupiduri lukustuspedaal
  - (2) Liikumise juhthoob
  - (3) Süütelukk
  - (4) Jõuvõtu hoob

## ■ Süsteemi OPC kontrollimine

Teie masina süsteem OPC (juhi kohaloleku andur) on ette nähtud teie kaitsmiseks kasutamise ajal. Kontrollige süsteemi OPC regulaarselt. Süsteemi OPC on soovitatav kontrollida iga päev enne masina kasutamist.



### HOIATUS

**Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine**

- Ärge lubage kontrollimise ajal ühtki inimest masina lähedale.
- Kui masin mõnda järgmist kontrolli ei läbi, ärge seda kasutage. Pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.
- Istuge kõigi kontrollimiste tegemise ajal juhiistmel.

### TÄHTIS

- Tehke enne masina kasutamist järgmised kontrollimised.

#### 1. kontrollimine (JUHT ON ISTMEL)

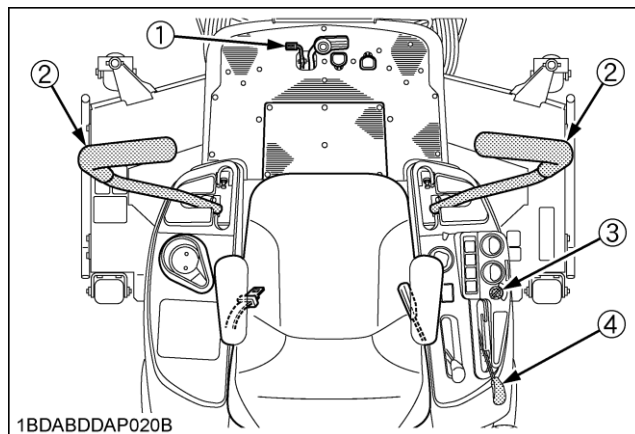
1. Käivitage mootor.
2. Ärge rakendage seisupidurit.
3. Seadke jõuvõtu hoob asendisse „VABASTATUD” (VÄLJAS).
4. Haarake liikumise juhthoobadest ja seadke need seejärel asendist NEUTRAALASENDI LUKUSTUS sissepoole asendisse NEUTRAALASEND ja seejärel vabastage hoovad.
5. Tõuske üles. (Ärge masinalt lahkuge.)
6. Mootor peaks seiskuma.

#### 2. kontrollimine (JUHT ON ISTMEL)

1. Käivitage mootor.
2. Ärge rakendage seisupidurit.
3. Seadke jõuvõtu hoob asendisse „RAKENDATUD” (SEES).
4. Tõuske üles. (Ärge masinalt lahkuge.)
5. Mootor peaks seiskuma.

### MÄRKUS

- Kui mootor kontrollimise 1 või 2 korral käivitub, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga, et lasta seadet enne kasutamist kontrollida.



1BDABDDAP020B

(1) Seisupiduri lukustuspedaal

(2) Liikumise juhthoob

(3) Süütelukk

(4) Jõuvõtu hoob

## ■ Käigukasti õlitamise kontrollimine



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

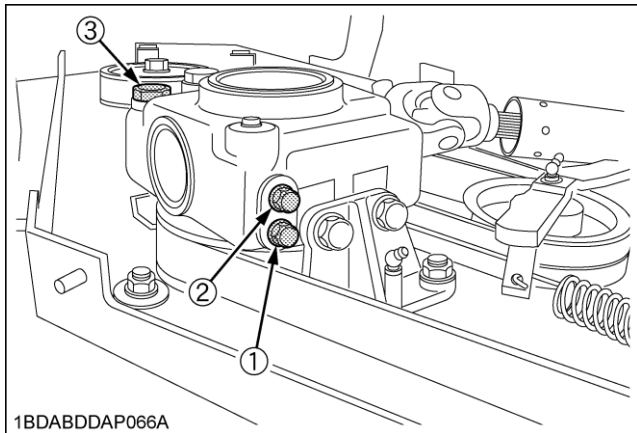
- Enne õli kontrollimist seisake alati mootor ja eemaldage võti.

1. Parkige masin tasasele pinnale ja langetage niiduk maapinnale.

Õlitamise kontrollimiseks keerake lahti kontrolllava polt ja kontrollige, kas õlitase ulatub kontrollkorgi avast veidi allapoole.

Kui tase on liiga madal, lisage õlitäiteava kaudu uut õli nõutud tasemeni.

(Vt „MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK” jaotises „HOOLDUS”.)



1BDABDDAP066A

- (1) Tühjendusava kork (polt)  
 (2) Kontrollkork (polt)  
 (3) Õlitäiteava kork

## ■ Määrimine

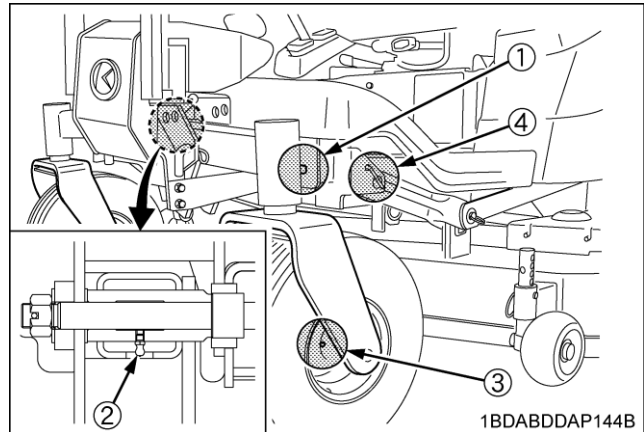


### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

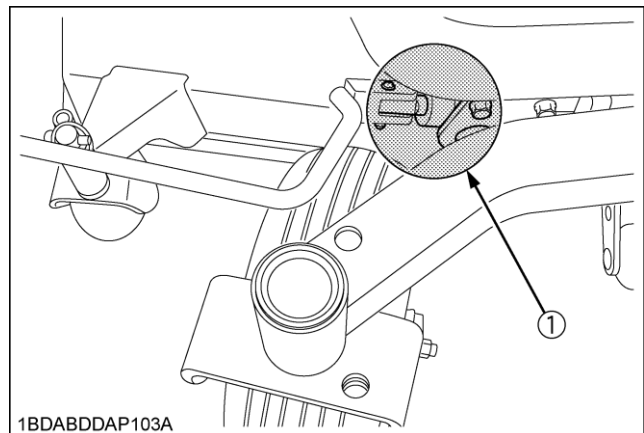
- Enne määrimist seisake mootor ja eemaldage võti.

Määrige järgmised kohad.



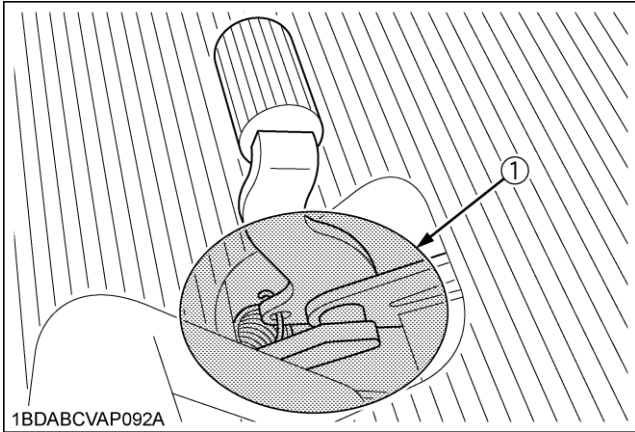
- (1) Käänmikupolt  
 (vasak, parem)  
 (2) Keskpolt

- (3) Esiratas (vasak, parem)  
 (4) Eesmine ülemine tõmmits (vasak, parem)

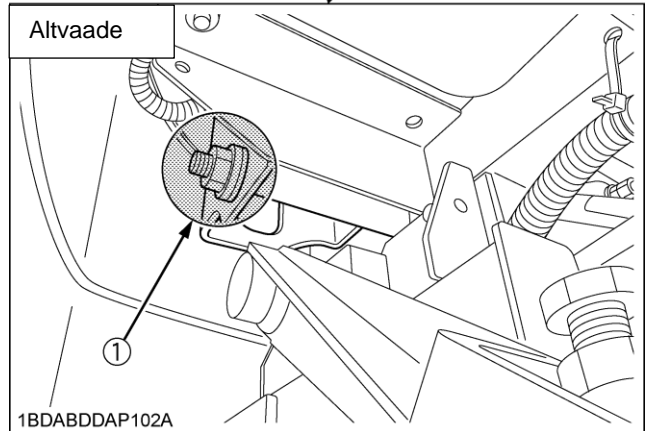
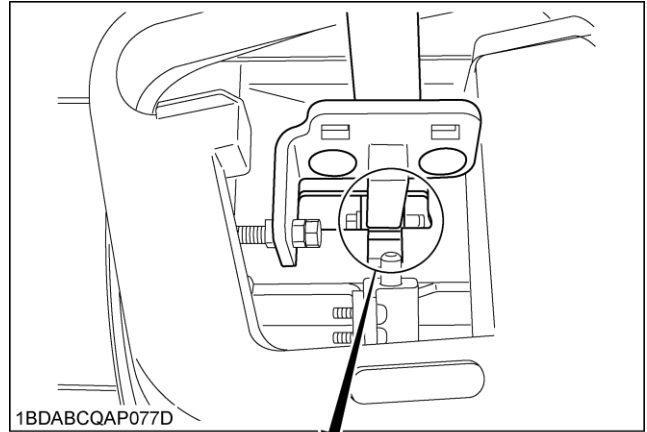


1BDABDDAP103A

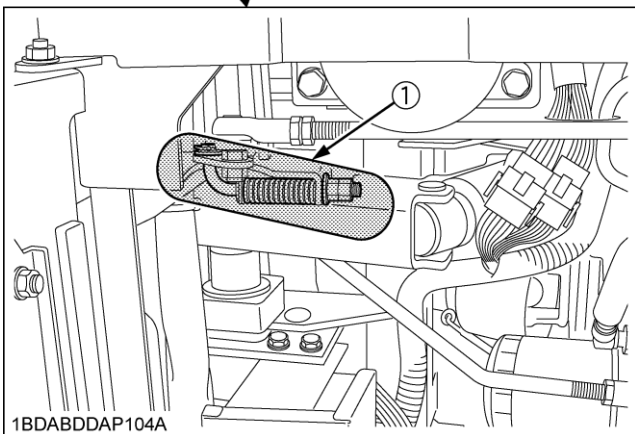
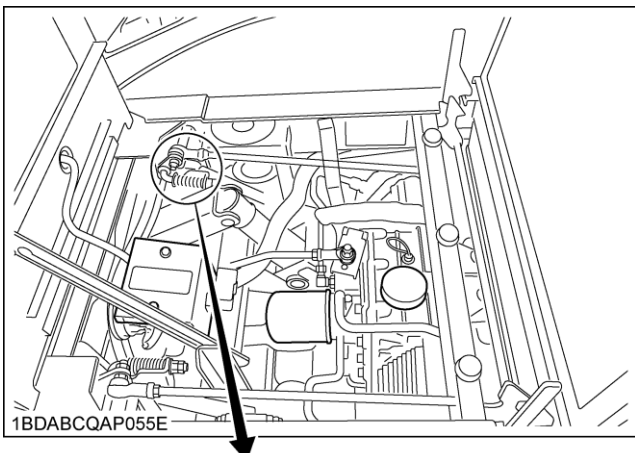
- (1) Kallutushoob



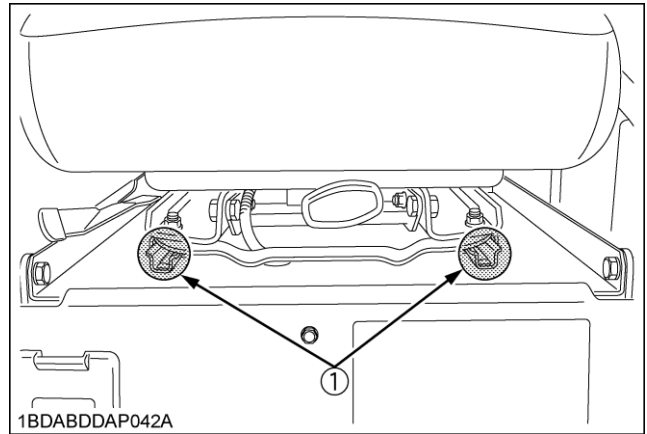
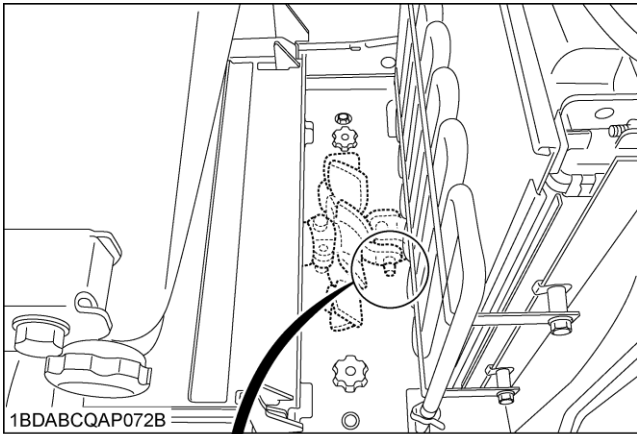
(1) Seisupiduri lukustuspedaal



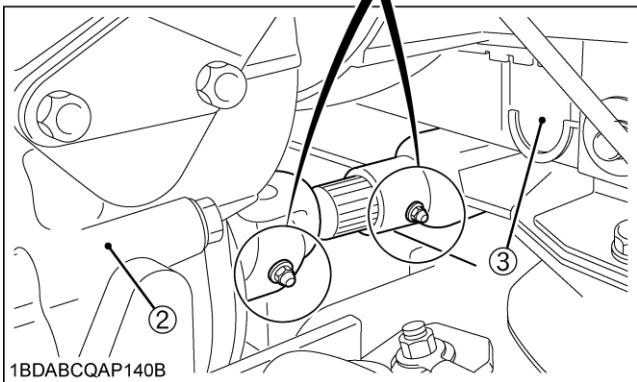
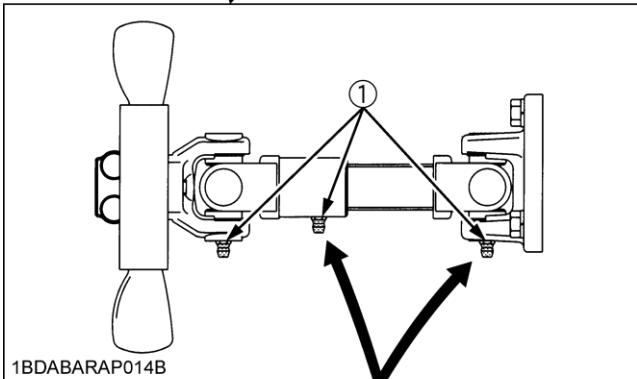
(1) Liikumise juhthoova kontaktpunkt (vasak, parem)



(1) Liikumise juhthoova pöördetelje puks (vasak, parem)

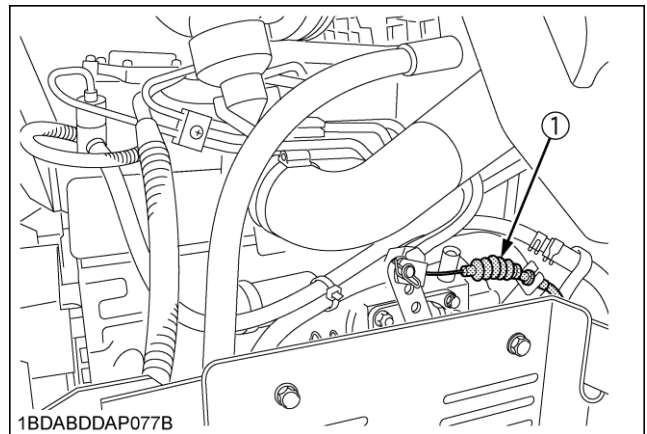


(1) Istmeregulaator



(1) Masina kardaanliigend  
(2) Mootor  
(3) Radiaator

### ■ Õlitamine



(1) Gaasitross (õli)

## IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL

### ■ Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine



#### HOIATUS

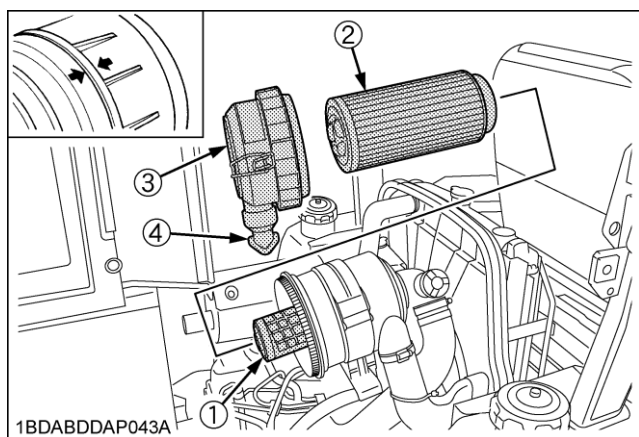
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õhupuhasti elemendi puhastamist seisake mootor ja eemaldage võti.

1. Eemaldage õhupuhasti kate ja primaarelement.
2. Puhastage primaarelement.
  - Kui elemendil on kuiv tolmu, puhuge see elementi keerates seestpoolt suruõhuga läbi. Suruõhu rõhk peab olema alla 205 kPa (2,1 <sup>3</sup>).
3. Õhupuhasti primaarelemendi vahetamine  
Üks kord aastas või iga 1000 töötunni järel, olenevalt sellest, kumb saabub varem.

#### MÄRKUS

- Kontrollige, kas imiejektori ventiil on tolmuga ummistunud.



- (1) Sekundaarelement  
(2) Primaarelement  
(3) Kate  
(4) Imiejektori ventiil

#### MÄRKUS

- Õhupuhastis kasutatakse kuivelementi, ärge kasutage õli.
- Ärge käitage mootorit ilma filterelemendita.
- Tolmustes tingimustes kasutamisel võib masin vajada sagedasemat hooldust.
- Õhupuhasti katte paigaldamisel joondage nooled.
- Ärge puudutage sekundaarelementi, v.a juhul, kui see vajab vahetamist.  
(Vt jaotise „KORRALINE HOOLDUS” teema „IGA 1000 TÖÖTUNNI JÄREL VÕI ÜKS KORD AASTAS” – „Õhupuhasti primaar- ja sekundaarelemendi vahetamine”.)

#### ◆ Imiejektori ventiil

Suurte tolmu ja mustuseosakeste eemaldamiseks avage imiejektori ventiil tavatingimustes üks kord nädalas või tolmuses kohas töötamisel üks kord päevas.

## ■ Kütusefiltri kontrollimine

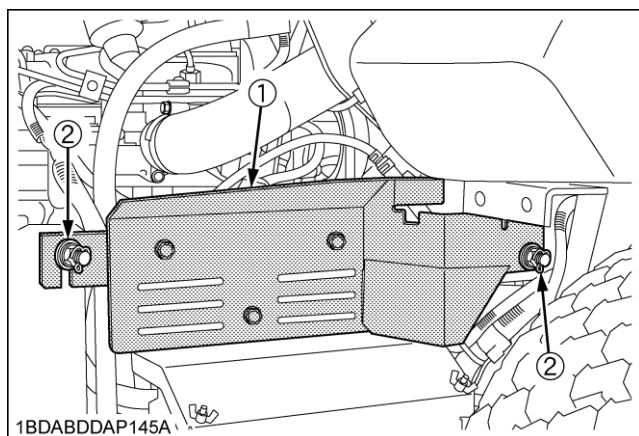


### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Seisake mootor enne alljärgnevate kontroll- ja vahetustoimingute tegemist ning eemaldage võti.
- Kütuseliinide regulaarne kontrollimine on hädavajalik. Kütuseliinid kuluvad ja muutuvad ajapikku hapramaks. Kütus võib lekkida töötavale mootorile ja põhjustada tulekahju.
- Pärast kontrollimist pange eemaldatud kate oma kohale tagasi.

1. Keerake lahti mutrid ja eemaldage kate.

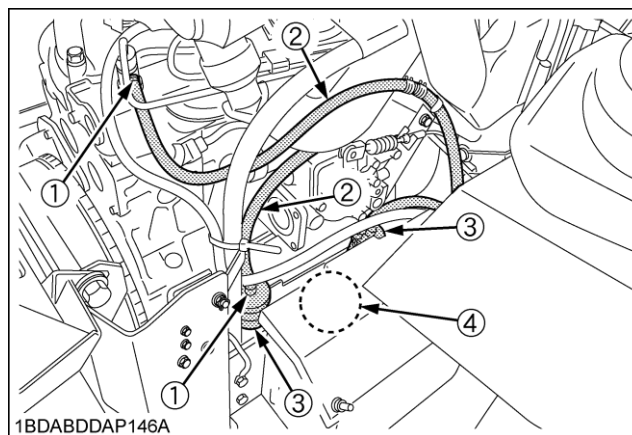


- (1) Kate  
(2) Mutter

2. Kütuseliinid on valmistatud kummist ja vananevad olenemata hooldusest.
3. Kui kütuseliin ja klambrid on kahjustunud või kulunud, vahetage need välja.
4. Kontrollige kütusefiltrit. Kui see on prahiga ummistunud või veega saastunud, vahetage see välja.

### TÄHTIS

- Kui kütuseliin on hoolduse või remondi jaoks lahti ühendatud, sulgege kütuseliini mõlemad otsad puhta riidelapi või paberiga, et vältida tolmu ja mustuse sattumist sisse. Lisaks tuleb eriti hoolikalt vältida tolmu ja mustuse sattumist kütusepumba. Isegi väikese tolmu- või mustusekoguse sissetungimine põhjustab kütusepumba ja pihustiosade enneaegset kulumist ja talitlustõrkeid.



1BDABDDAP146A

- (1) Toruklambrid  
(2) Kütuseliin  
(3) Kütusefilter  
(4) Kütusepump



## ■ Ventilatori veorihma pingsuse reguleerimine



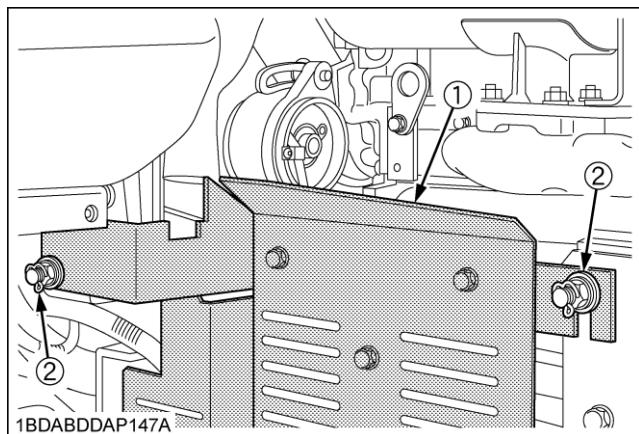
### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne rihma pingsuse kontrollimist seisake mootor ja eemaldage võti.
- Pärast rihma pingsuse kontrollimist pange eemaldatud kate oma kohale tagasi.

Kui ventilatori veorihm lõdveneb, võib mootor üle kuumeneda. Reguleerimiseks keerake poldid lahti ja nihutage rihma pingutamiseks vahelduvvoolugeneraatorit väljapoole. Pärast reguleerimist keerake poldid tugevalt kinni.

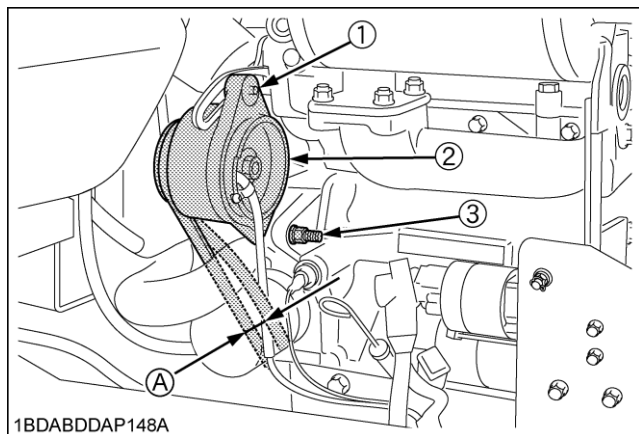
1. Keerake lahti mutrid ja eemaldage kate.



- (1) Kate  
(2) Mutter

2. Rihma mõõdukas pingsus:

Kui rihma keskmeele avaldatakse sõrmega survet jõuga 98 N (10 kgf), peaks rihm ligikaudu 10 mm läbi painduma.



- (1) Pingutuspol  
(2) Generaator  
(3) Reguleerimispol

(A) 10 mm

## ■ Seisupiduri reguleerimine

Kui leiate, et te ei saa järgmisi hooldustoiminguid õigesti ja ohutult teha, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Enne kontrollimist või reguleerimist seisake mootor ja pange rataste alla tõkisingad.

### HOIATUS

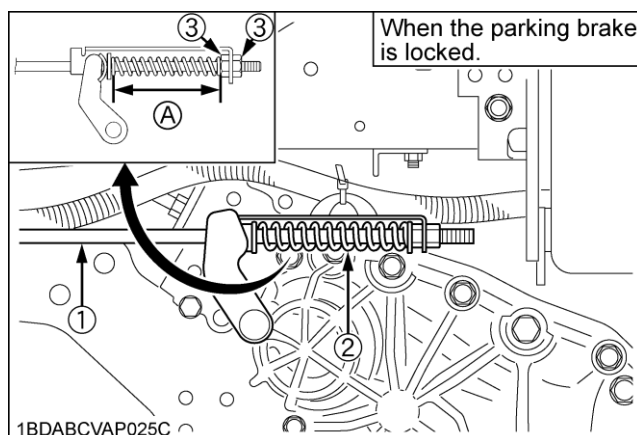
- Vale reguleerimine või masinat kahjustada.

#### (1) Pidurivedru kontrollimine

1. Seadke liikumise juhthoovad asendisse NEUTRAALSENDI LUKUSTUS.
2. Asetage tagarataste alla tõkisingad.
3. Rakendage seisupidur lukustatud asendis.
4. Kontrollige pidurivedrude pikkust mõlemal küljel.

(A): Pidurivedru õige pikkus, kui pidur on rakendatud lukustatud asendis

115–117 mm



- (1) Pidurivarras  
(2) Pidurivedru  
(3) Lukustusmutter

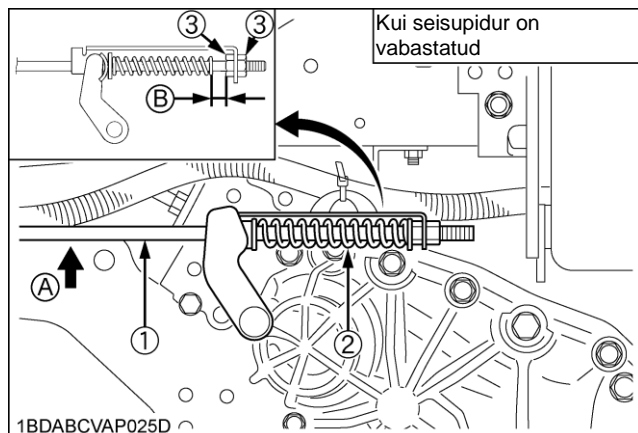
(A) „Seisupiduri vedru pikkus”

5. Kui pidurivedru pikku on vale, reguleerige seda. (Vt „Pidurivedru pikkuse reguleerimine” allpool)

6. Vabastage seisupidur täielikult.
7. Hoidke kergelt pidurivarrast.
8. Kontrollige pidurivedru lõtku.

4.

(B): Pidurivedru õige lõtk	Vedrul peab olema lõtk. Viide: 0,5–1,0 mm
----------------------------	--



- |                    |                              |
|--------------------|------------------------------|
| (1) Pidurivarras   | (A) „Hoidke pidurivarrast”   |
| (2) Pidurivedru    | (B) „Seisupiduri vedru lõtk” |
| (3) Lukustusmutter |                              |

9. Kui pidurivedru lõtk on vale, reguleerige seda.  
(Vt „Pidurivedru lõtku reguleerimine” allpool)

#### ◆ „Pidurivedru pikkuse reguleerimine”

1. Seadke liikumise juhthoob asendisse NEUTRAALSENDI LUKUSTUS.
2. Rakendage seisupidur lukustatud asendis.
3. Keerake lahti lukustusmutrid.
4. Reguleerige vedru pikkus soovitatud väärtusele.
5. Lukustage mutrid.
6. Kontrollige, kas pidurivedru lõtk vastav soovitatud väärtusele. Kui lõtku ei ole, reguleerige pidurivedru lõtku uuesti. (Vt „Pidurivedru lõtku reguleerimine” allpool)
7. Reguleerige teise külje vedru samale väärtusele.

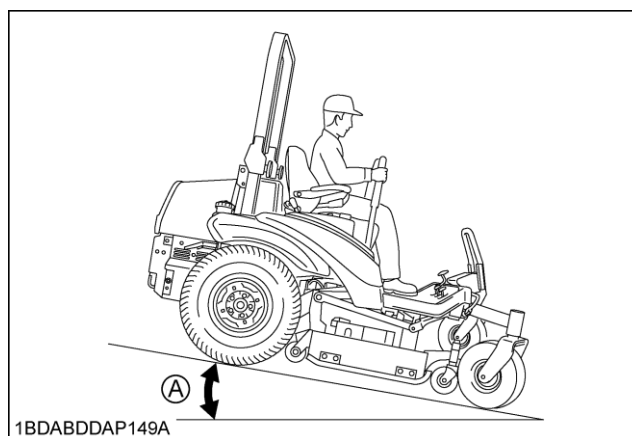
#### ◆ „Pidurivedru lõtku reguleerimine”

1. Seadke liikumise juhthoob asendisse NEUTRAALSENDI LUKUSTUS.
2. Asetage tagarataste alla tõkisingad.
3. Vabastage seisupidur täielikult.
4. Keerake lahti lukustusmutrid.
5. Hoidke käega pidurivarrast.
6. Keerake mutter kinni õigesse kohta vedru otsa ja mutri vahel.
7. Lukustage mutrid.
8. Reguleerige teise külje vedru samale väärtusele.

#### (2) Kontrollimine kallakul

1. Paigutage masin ° rambile.
2. Rakendage seisupidur.
3. Seadke liikumise juhthoovad asendisse NEUTRAALASENDI LUKUSTUS ja seejärel seisake mootor.

Veenduge, et masin ei liigu.



(A) 17°ramp

#### MÄRKUS

- Kasutage seisupiduri kontrollimiseks ainult 17° rampi.

## ■ Aku seisukorra kontrollimine



### OHT

Aku plahvatamise vältimine

Täidetava aku korral järgige järgmisi juhiseid.

- Kui täidetava aku vedeliku tase on alla alumist piirmärgist, ärge akut kasutage ega laadige. Vastasel juhul võib aku komponentide seisund enneaegselt halveneda, mis võib lühendada aku tööiga või põhjustada plahvatuse. Kontrollige elektrolüüdi taset regulaarselt ning lisage vajaduse korral destilleeritud vett, nii et tase jääks ALUMISE ja ÜLEMISE tähise vahele.



### OHT

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Aktiveeritud aku vesinik ja hapnik on väga plahvatusohtlikud. Hoidke akut alati sädemete ja lahtise tule eest, eriti aku laadimise ajal.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Akud, akusektsioonid, klemmid ja nende juurde kuuluv lisavarustus sisaldavad pliid ja pliiühendeid ning muid kemikaale, mis California osariigile teadaolevalt on põhjustanud vähki ja sünnidefekte või muid reproduktiivtervise häireid. PESKE KÄED PÄRAST AKU KÄSITSEMIST.
- Ärge kunagi eemaldage aku katet töötava mootori korral.
- Hoiduge elektrolüüdi sattumisest silma, kätele ja riiete. Kui teile on sattunud elektrolüüdi pritsmeid, peske need viivitamatult veega maha ja pöörduge arsti poole.
- Hoidke akut alati sädemete ja lahtise tule eest. Vesiniku ja hapniku segu on väga plahvatusohtlik.
- Aku käsitlemisel kandke silmakaitsevahendeid ja kummikindaid.

Traktorile tehases paigaldatud aku on hooldusvaba. Kui aku jääb nõrgaks, laadige seda või vahetage uue vastu välja.

## TÄHTIS

- Aku väärkasutus lühendab selle tööiga ja suurendab hoolduskulusid. Originaalaku on hooldusvaba, kuid nõuab erikäitlemist. Kui aku on nõrk, käivitub mootori raskelt ja tuled põlevad tuhmilt. Oluline on akut regulaarselt kontrollida.
- Aku vahetamisel uue vastu valige uus samade tehniliste andmetega aku (vt alljärgnevat tabelit).

Aku tüüp	Pinge (V)	Reservmahtuvus (min)	Külmkäivitusvool	Tavaladamine (A)
51R	12	80	430	4,5

(Mitteavatavate hooldusvabade akude korral.)

Hooldusvabad mitteavatavad akud on konstrueeritud nii, et neisse pole vaja vett lisada. Plaatide peal oleva elektrolüüdi maht võib lõpuks siiski väheneda ebanormaalsete tingimuste tõttu (nt suur kuumus või regulaatori vale seadistus). Kasutage laadimisoleku kontrollimiseks voltmeetrit. (Laadimise vajalikkust saate kontrollida alloleva viitetabeli abil.)

Akupinge	Laadimisolek
12,6	100% (täielikult laetud)
12,4	75%
12,2	50%
12,0	25%
11,8	0%

## ◆ Aku laadimine



### OHT

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

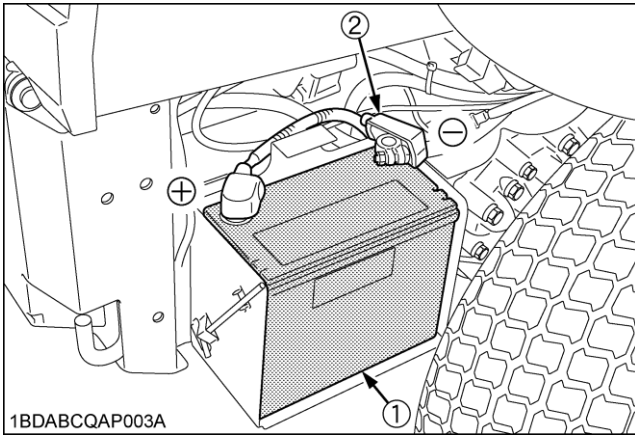
- Aktiveeritud aku vesinik ja hapnik on väga plahvatusohtlikud. Hoidke akut alati sädemete ja lahtise tule eest, eriti aku laadimise ajal.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Juhtmete lahtiühendamisel aku küljest alustage miinusklommist. Kaablite ühendamisel akuga alustage positiivsest klommist.
- Ärge kunagi kontrollige aku laetust metallesemega klommide vahel. Kasutage voltmeetrit või areomeetrit.



(1) Aku  
(2) Maandusjuhe

(+): Plussklemm  
(-): Miinusklemm

1. Aku aeglaseks laadimiseks ühendage aku plussklemm laadija plussklemmiga ning miinus miinusega ja laadige vähemalt 1 tund voolutugevusel 4,5 A.
2. Kasutage kiirlaadimist ainult hädaolukorras. Nii saab akut laadida osaliselt lühikese aja jooksul. Pärast aku kiirlaadimist tuleb see nii ruttu kui võimalik uuesti laadida.  
Vastasel korral lüheneb aku tööiga.
3. Kui elektrolüüdi erikaal on vahemikus 1,27–1,29, on laadimine on lõpule jõudnud.

#### ◆ Aku hoiulepanek

1. Masina pikemaks ajaks seismajätmisel võtke aku masinalt maha, reguleerige elektrolüüt õigele tasemele ja pange aku hoiule kuiva, otsese päikesevalguse eest varjatud kohta.
2. Seismisel aku tühjeneb. Laadige seda soojal aastaajal iga 3 kuu tagant ja külmal aastaajal iga 6 kuu tagant.
3. Akuklemmide mutri suurus: (+) M6 (–) 5/16-18UNC

## IGA 150 TÖÖTUNNI JÄREL

### ■ Käigukastiõli vahetamine

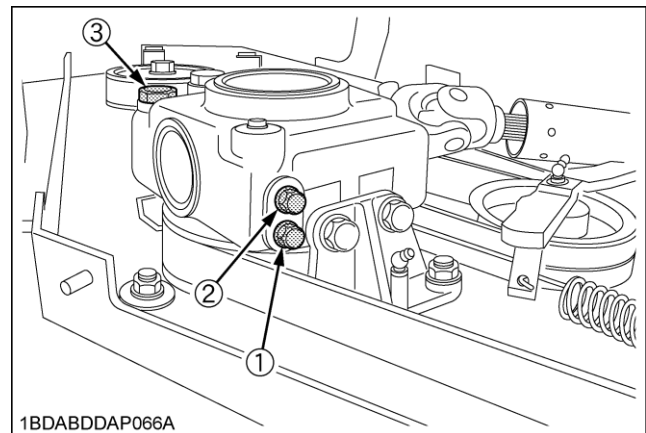


#### HOIATUS

Rasketest või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne puhastamist seisake mootor ja eemaldage võti.

1. Kasutatud õli väljalaskmiseks eemaldage käigukastil asuv tühjendusava kork ja täiteava kork ning laske kogu õlil õlivanni voolata.
2. Pärast õli väljalaskmist pange tühjendusava kork tagasi.
3. Eemaldage õlitaseme kontrollkork.
4. Täitke süsteem uue õliga kuni kontrollkorgi avani. (Vt „MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK” jaotises „HOOLDUS”.)
5. Pärast täitmist paigaldage uuesti kontroll- ja täiteava korgid.



(1) Tühjendusava kork (polt)  
(2) Kontrollkork (polt)  
(3) Õlitäiteava kork

## IGA 200 TÖÖTUNNI JÄREL

### ■ Mootoriõli vahetamine

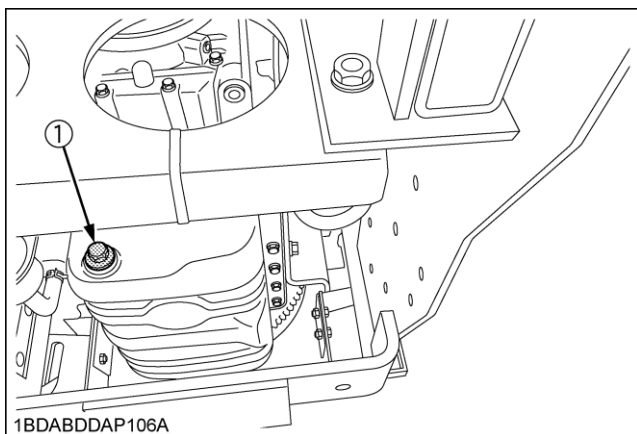


#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õli vahetamist seisake mootor ja eemaldage võti.
- Laske mootoril piisavalt maha jahtuda, sest õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

1. Kasutatud õli väljalaskmiseks eemaldage mootori alt tühjendusava kork ja laske kogu õli välja. Soojast mootorist voolab kasutatud õli kergemini välja.
2. Valage mootorisse uus õli kuni õlimõõtevarda ülemise sälguni.



(1) Tühjendusava kork

3. Õlitaseme kontrollimiseks tõmmake mõõtevarras välja, pühkige puhtaks, lükake sisse ja tõmmake uuesti välja. Veenduge, et õlitase on 2 tähise vahel.

### ■ Mootoriõli filtri vahetamine

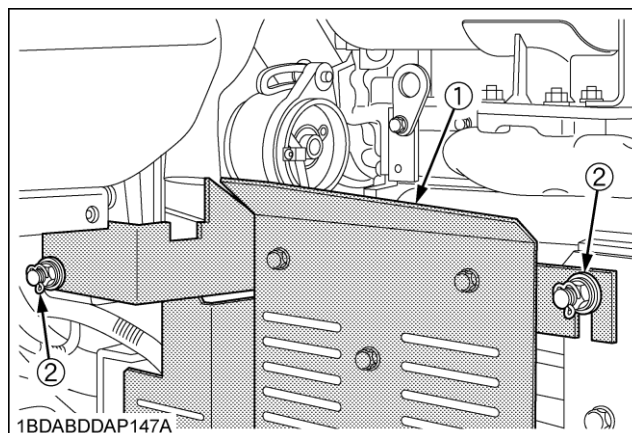


#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õli ja õlifiltri vahetamist seisake mootor ja eemaldage võti.
- Laske mootoril piisavalt maha jahtuda, sest õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.
- Pärast õli ja õlifiltri vahetamist paigaldage kindlasti eemaldatud kate.

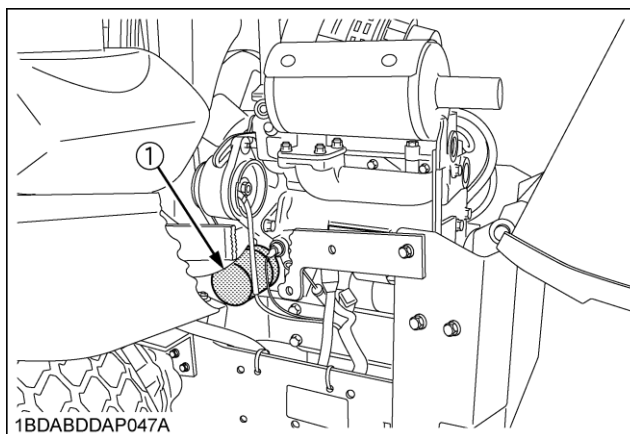
1. Õlifilter tuleb välja vahetada iga 200 töötunni järel.
2. Keerake lahti mutrid ja eemaldage kate.
3. Eemaldage õlifilter.



(1) Kate  
(2) Mutter

#### TÄHTIS

- Mootori raskete kahjustuste vältimiseks kasutage ainult soovitatud tüüpi asenduselementi. Kasutage ainult ehsat KUBOTA filtrit või sellega samaväärset toodet.



(1) Mootoriõli filter

4. Kandke uue filtri kummitihendile õhuke kiht õli.
5. Pingutage filter kiiresti kinni, kuni see puutub vastu paigalduspinda. Pingutage filtrit käsitsi veel ainult 1/2 pöörde võrra.
6. Uue filtri paigaldamise järel langeb õlitase mootoris tavaliselt veidi. Lisage õli kuni ettenähtud tasemeni. Veenduge, et õli ei leki filtritihendi vahelt.

Uue filtri paigaldamise järel langeb transmissioonivedeliku tase tavaliselt veidi. Lisage vedelikku kuni õige tasemeni. Veenduge, et õli ei leki filtritihendi vahelt.

### TÄHTIS

- Hüdroüsteemi tõsiste kahjustuste või enneaegse rikke vältimiseks kasutage ainult KUBOTA originaalfiltrit.

### ■ Transmissiooniõli filtri vahetamine [HST]

6.

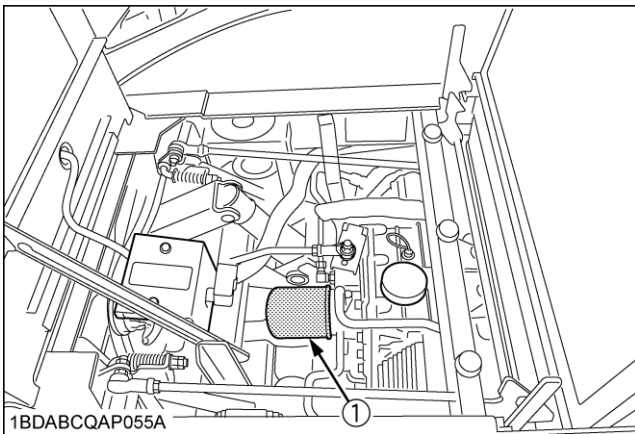


#### HOIATUS

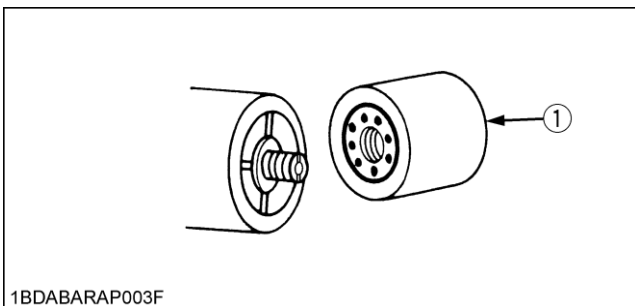
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õlifiltri vahetamist seiske mootor ja eemaldage võti.
- Laske käigukasti karteril piisavalt maha jahtuda, sest õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

1. Õlifilter tuleb välja vahetada iga 200 töötunni järel.



(1) Transmissiooniõli filter [HST]



(1) Transmissiooniõli filter [HST]

2. Pange õlifiltri alla õlivann. (Ärge laske õli välja.)
3. Eemaldage filtrivõtme abil õlifilter.
4. Kandke uue filtri tihendile õhuke kiht õli.
5. Pingutage filter kiiresti kinni, kuni see puutub vastu paigalduspinda. Pingutage filtrit käsitsi veel ainult 1/2 pöörde võrra.

## Liikumise juhthoova pöördetelje reguleerimine



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

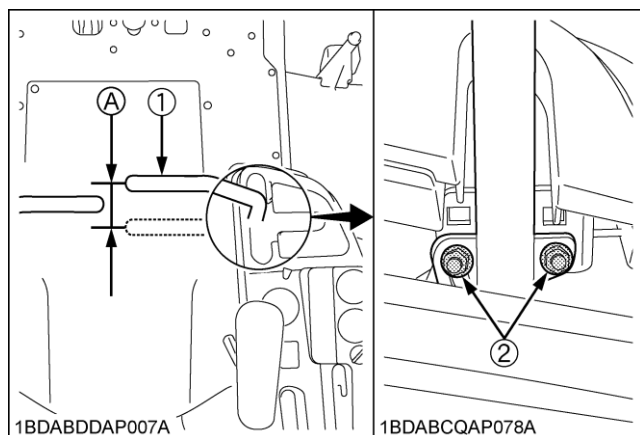
- Enne kontrollimist seisake kindlasti mootor ja rakendage seisupidur.

Hoova vaba liikumise õige ulatus	2–15 mm hooval
----------------------------------	----------------

1. Seadke liikumise juhthoob NEUTRAALASENDISSE.
2. Liigutage hooba veidi edasi-tagasi ja mõõtkte vaba liikumise ulatus hoova käigu kõrge ülemises punktis.
3. Kui vaba liikumise ulatus ületab lubatud piirväärtuse, eemaldage poritiib ja keerake mutter kinni ettenähtud pingutusmomendiga.

### MÄRKUS

- Kui liikumise juhthoova pöördetelje polt on valesti reguleeritud, võib liikumise juhtimine olla raskendatud.



(1) Liikumise juhthoob  
(2) Polt, mutter

(A) VABA LIIKUMINE

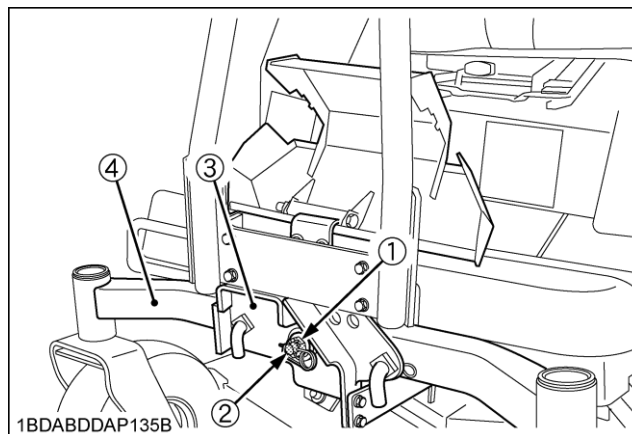
Pingutusmoment	18,6–20,6 Nm (1,9–2,1 kgfm)
----------------	--------------------------------

## Esisilla pöördetelje reguleerimine

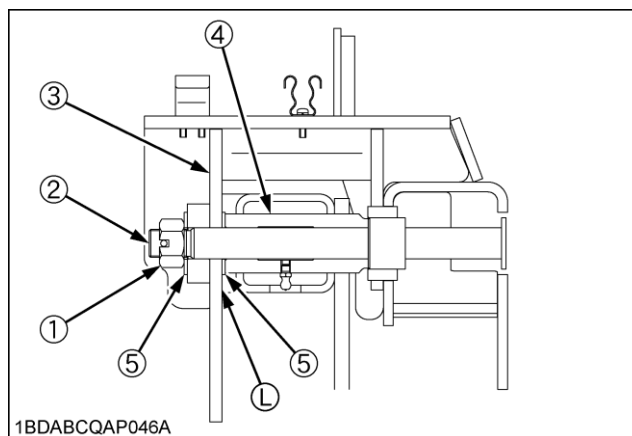
Kui esisilla pöördetelg ei ole õigesti reguleeritud, võib esiratas hakata vibreerima.

### ◆ Esisilla telglõtku kontrollimine ja reguleerimine

1. Tõstke masina esiosa üles ja paigutage selle alla plokid.
2. Mõõtkte esisilla (4) ja esisilla toe (3) vaheline kaugus (L).
3. Kui mõõdetud väärtus ületab lubatud piirväärtust, reguleerige mutrit (1).



1BDABDDAP135B



1BDABCQAP046A

- (1) Mutter  
(2) Keskpolt  
(3) Esisilla tugi  
(4) Esisild  
(5) Lihtseib

(L) Esisilla telglõtk

### MÄRKUS

- Keskpoldi (2) kinnitamisel keerake mutter kinni nii, et esisilda saab sujuvalt käega üles-alla liikuma panna.

Esisilla telglõtk (L)	Tehase lubatud	0–0,2 mm
	Lubatud piirväärtus	0,5 mm

## IGA 400 TÖÖTUNNI JÄREL

### ■ Transmissioonivedeliku ja tagasilla käigukastiõli vahetamine (vasak ja parem)



#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õli vahetamist või kontrollimist seisake mootor ja eemaldage võti.
- Laske käigukasti karteril piisavalt maha jahtuda, sest õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

Käigukasti karteris olevat vedelikku kasutab ka hüdrostaatilise ajami süsteem.

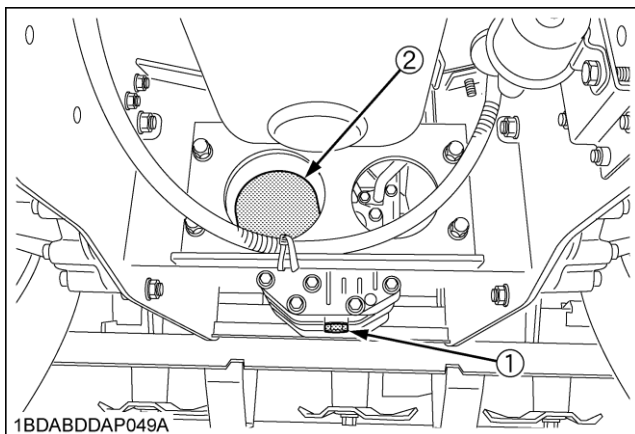
1. Transmissiooniõli väljalaskmiseks pange käigukasti karteri ja tagasilla karteri (parem ja vasak) alla õlivann ning eemaldage käigukasti karteri ja tagasilla karteri (parem ja vasak) alt tühjendusava kork.
2. Pärast õli väljalaskmist pange tühjendusavade korgid tagasi.
3. Lisage hüdrostaatilise jõuülekanne vedelikku UDT või SUPER UDT või sellega samaväärset vedelikku kuni näidiku ülemise jooneni.

#### TÄHTIS

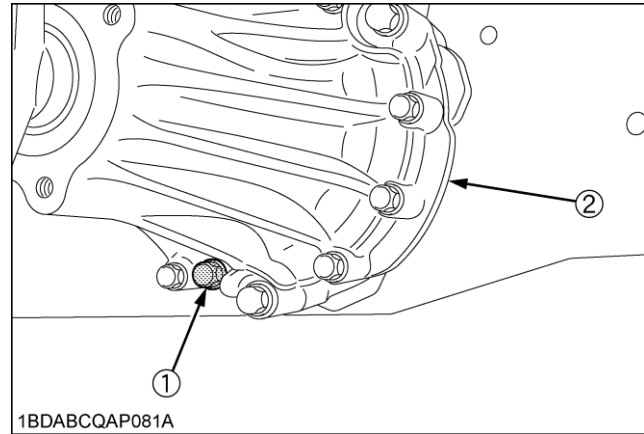
- Käigukasti karterisse valatud õli jõudmine tagasilla karterisse (parem ja vasak) võtab veidi aega. Valage ettenähtud kogus õli aeglaselt.
- 4. Pärast mootori käitamist mõne minuti jooksul seisake mootor ja kontrollige uuesti õlitaset. Lisage õli ettenähtud tasemeni.

#### TÄHTIS

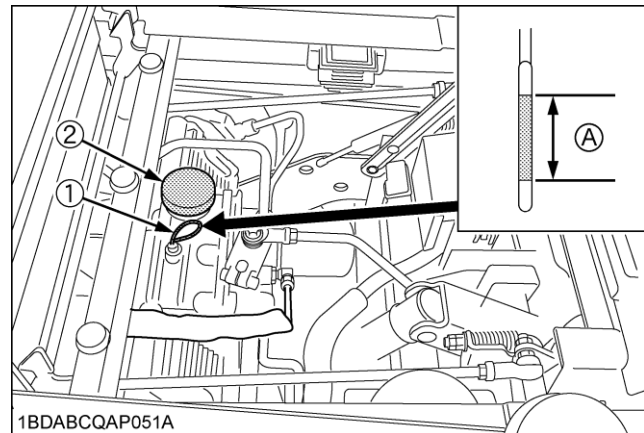
- vanetuit parast transmissioonivedeliku ja filtri vahetamist käitage mootorit ainult madalatel pööretel.  
Laske mootoril mõne minuti töötada keskmistel pööretel, et tagada kõigi osade nõuetekohane määrimine jõuülekanne kahjustumise vältimiseks



- (1) Tühjendusava kork  
(2) Transmissiooniõli filter



- (1) Tühjendusava kork  
(2) Tagasilla karter (vasak)



- (1) Õlitaseme mõõtevarras  
(2) Õlikork ja rõhutasandi kork  
(A) Õli tase peab jääma sellesse vahemikku.

### ■ Hüdroõli filtri vahetamine



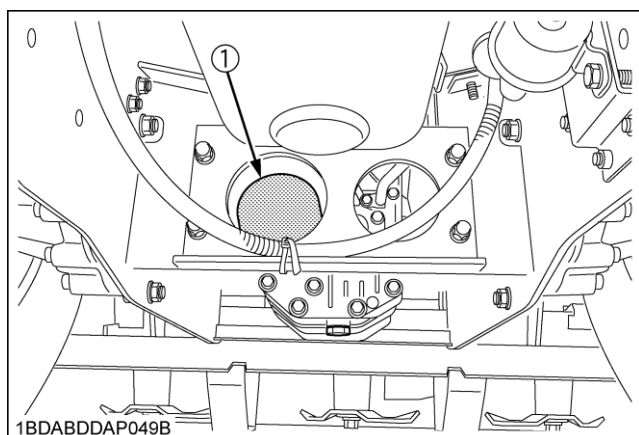
#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne õlifiltri vahetamist seisake mootor ja eemaldage võti.
- Laske käigukasti karteril piisavalt maha jahtuda, sest õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

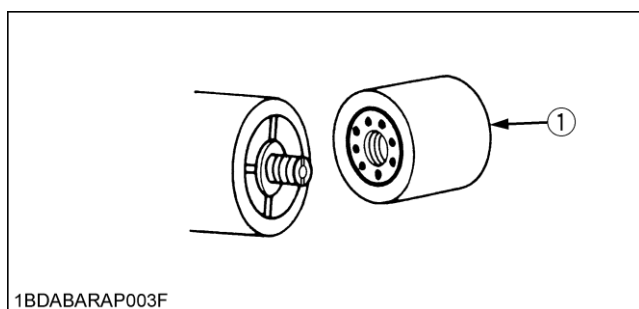


1. Õlifilter tuleb välja vahetada iga 400 töötunni järel.



1BDABDDAP049B

(1) Hüdroõli filter



1BDABARAP003F

(1) Hüdroõli filter

2. Transmissiooniõli väljalaskmiseks pange käigukasti karteri ja tagasilla karteri (parem ja vasak) alla õlivann ning eemaldage käigukasti karteri ja tagasilla karteri (parem ja vasak) alt tühjendusava kork.
3. Pärast õli väljalaskmist pange tühjendusavade korgid tagasi.
4. Eemaldage filtrivõtme abil õlifilter.
5. Kandke uue filtri tihendile õhuke kiht õli.
6. Pingutage filter kiiresti kinni, kuni see puutub vastu paigalduspinda. Pingutage filtrit käsitsi veel ainult 1/2 pöördet võrra.
7. Uue filtri paigaldamise järel langeb transmissioonivedeliku tase tavaliselt veidi. Lisage vedelikku kuni õige tasemeni. Veenduge, et õli ei leki filtritihendi vahelt.

## TÄHTIS

- Hüdroüsteemi tõsiste kahjustuste või enneaegse rikke vältimiseks kasutage ainult KUBOTA originaalfiltrit.

## ■ Kütusefiltri vahetamine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

## IGA 800 TÖÖTUNNI JÄREL

### ■ Mootori klapivahe reguleerimine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

## IGA 1000 TÖÖTUNNI JÄREL VÕI ÜKS KORD AASTAS

Vahetage välja iga 1000 töötunni järel või üks kord aastas, kui see saabub varem.

### ■ Õhupuhasti primaar- ja sekundaarelemendi vahetamine

(Vt osa „KORRALINE HOOLDUS” osa „IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL” jaotist „Õhupuhasti primaarelemendi puhastamine”).

## TÄHTIS

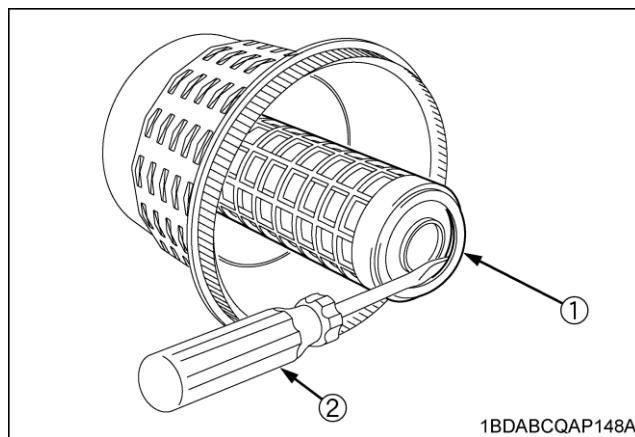
- Mootori tõsiste kahjustuste vältimiseks kasutage ainult KUBOTA originaalfiltrit.

### [Sekundaarelemendi eemaldamine]

1. Tõmmake sobiva tööriista (nt lapikkruvikeeraja) abil joonisel näidatud viisil välja sekundaarelemendi 2 rõngast.

## TÄHTIS

- Tõmmake rõngad välja ainult sekundaarelemendi vahetamiseks.

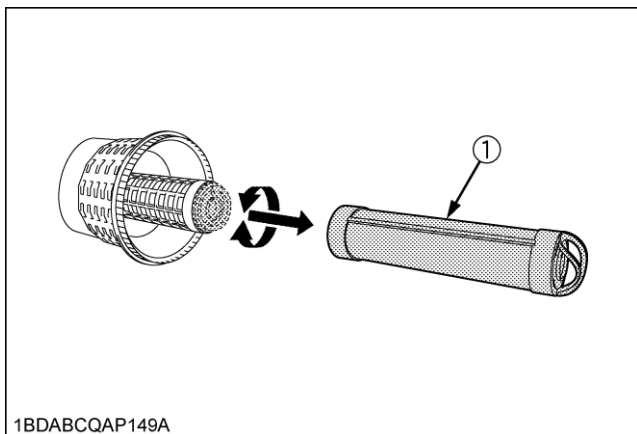


1BDABQCQAP148A

(1) Rõngas

(2) Lapikkruvikeeraja

2. Tõmmake sekundaarelement veidi keerates välja.



(1) Sekundaarelement

## IGA 1500 TÖÖTUNNI JÄREL

### ■ Kütusepihusti düüsi (sissepitserõhu) kontrollimine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

## IGA 2000 TÖÖTUNNI VÕI 2 AASTA JÄREL

Tehke alljärgnev hooldus iga 2000 töötunni või 2 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub varem.

### ■ Jahutussüsteemi läbipesemine ja jahutusvedeliku vahetamine

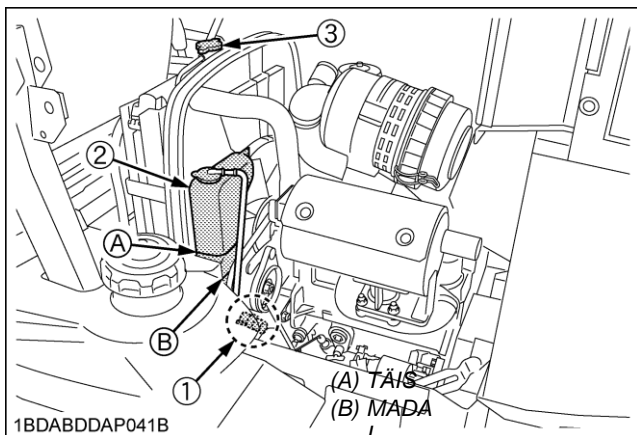


#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

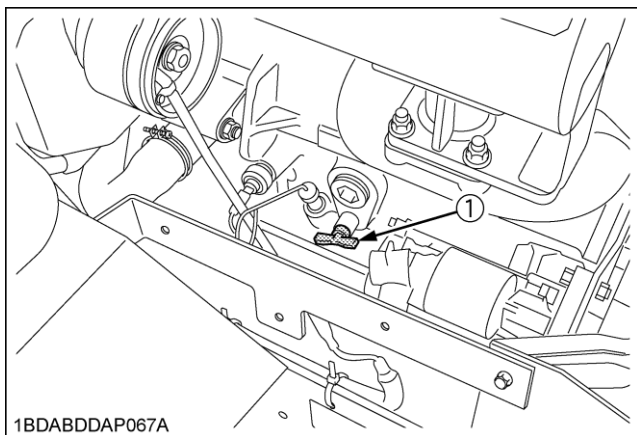
- Ärge eemaldage radiaatorikorki, kui mootor on kuum. Seejärel keerake kork veidi lahti, et lasta välja võimalik ülerõhk, ning seejärel eemaldage kork täielikult.

1. Seisake mootor ja laske maha jahtuda.
2. Jahutusvedeliku väljalaskmiseks avage radiaatori tühjendusventiil, eemaldage radiaatori tühjendusava kork ja seejärel eemaldage radiaatorikork. Radiaatori kork tuleb eemaldada kogu jahutusvedeliku väljalaskmiseks.
3. Pärast kogu jahutusvedeliku väljalaskmist sulgege tühjendusventiil ja paigaldage tühjendusava kork.
4. Täitke puhta vee ja jahutussüsteemi puhastusvahendiga.
5. Järgige puhastusvahendi juhiseid.
6. Pärast loputamist täitke puhta vee ja antifriisiga, kuni jahutusvedeliku tase ulatub peaaegu radiaatori täiteavani.  
Paigaldage kindlalt radiaatori kork.
7. Täitke jahutusvedelikuga kuni paisupaagi täiseni „TÄIS“.
8. Käivitage mootor ja laske sel mõni minut töötada.
9. Seisake mootor ja laske sel jahtuda.
10. Kontrollige jahutusvedeliku taset paisupaagis, vajaduse korral lisage jahutusvedelikku ja seejärel paigaldage tühjendusava kork.



1BDABDDAP041B

- (1) Tühjendusava kork  
 (2) Paisupaak  
 (3) Radiaatori kork



1BDABDDAP067A

- (1) Tühjendusventiil

## TÄHTIS

- Arge käivitage mootorit ilma jahutusvedelikuta.
- Radiaatori ja paisupaagi täitmiseks kasutage puhast destilleeritud vett ja antifriisi.
- Antifriisi ja vee segamisel on peab antifriisi olema alla 50%.
- Keerake radiaatori kork korralikult kinni. Kui radiaatori kork on kinnitatud lõdvalt või valesti, võib vesi välja lekkida ja mootor üle kuumeneda.

## ■ Antifriis



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Antifriisi käsitlemisel kasutage kaitsevahendeid (näiteks kummikindaid). (Antifriis sisaldab mürki.)
- Kui neelate seda alla, pöörduge kohe arsti poole. Ärge kutsuge esile oksendamist, v.a juhul, kui see on ette nähtud mürgitusvastase meetmena või seda on soovitanud tervishoiuspetsialist. Kasutage standardseid esmaabivõtteid ja kui ilmnevad šoki või südame seiskumise tunnused, siis elustamisvõtteid. Täiendavaks abiks helistage kohaliku mürgistusabikeskusesse või kiirabisse.
- Peske nahale või riietele sattunud antifriis viivitamatult maha.
- Ärge segage kokku erinevat tüüpi antifriise. Segus võib toimuda keemiline reaktsioon, mille produktid on kahjulikud.
- Antifriis on ülimalt tuleohtlik ja teatud tingimustel plahvatusohtlik. Hoidke tuli ja lapsed antifriisist eemal.
- Vedelike väljalaskmisel mootorist paigutage mootori korpuse alla mõni anum.
- Ärge valage jäätmeid maha, kanalisatsiooni või veekogusse.
- Antifriisi utiliseerimisel järgige ka asjakohaseid keskkonkaitse-eeskirju.

KUBOTA mootorites kasutage alati pika kasutusajaga jahutusvedeliku ja puhta pehme vee 50/50 segu.

Äärmuslike töötingimuste korral küsige jahutusvedeliku osas nõu KUBOTA kohalikul edasimüüjalt.

1. Toodetakse mitut tüüpi pika kasutuskestusega jahutusvedelikku (edaspidi LLC). Selles mootoris kasutage etüleenglükooli (EG) tüüpi jahutusvedelikku.
2. Enne LLC-ga segatud jahutusvee kasutamist täitke radiaator puhta veega ja seejärel tühjendage uuesti. Sisemuse puhastamiseks korrake seda toimingut 2 või 3 korda.
3. LLC segu valmistamine  
 Eelnevalt segage 50% LLC-d 50% puhta pehme veega. Segage komponendid hästi läbi ja siis täitke selle seguga radiaator.
4. Vee ja antifriisi kokkusegamise toimingud olenevad antifriisi margist ning ümbritseva keskkonna temperatuurist. Vt standardit SAE J1034 ja täpsemalt ka SAE J814c.

## TÄHTIS

- Segage antifriisi veega vahekorras 50%.

Antifriisi mahuprotsent	Külmumispunkt	Keemispunkt*
	°C	°C
50	-37	108

\* Rõhul  $1,013 \times 10^5$  Pa (760 mmHg) (atmosfäärirõhk).

Kõrgem keemispunkt saavutatakse radiaatori survekorgi kasutamisega, mis võimaldab suurema rõhu tekkimist jahutussüsteemis.

#### 5. LLC lisamine

- (1) Kui jahutusvedelikku jääb jahutussüsteemis vähemaks aurustumise tõttu, lisage ainult vett.
- (2) Jahutusvedeliku segu lekke korral lisage sama tootja sama tüüpi LLC-d segamisvahekorras 50%.

\* Ärge kunagi lisage mõne muu tootja pika kasutusajaga jahutusvedelikku. (Erinevates markides on erinevad lisandid ja seetõttu võib mootori töös tekkida häireid.)

6. Ärge lisage LLC segule enam mingeid radiaatori puhastusvahendeid. LLC sisaldab korrosioonivastast vahendit. Segunemisel puhastusvahendiga võib tekkida sade, mis võib mootori osi kahjustada.

7. Kubota pikaajalise originaaljahutusvedeliku kasutusaeg on 2 aastat. Kindlasti vahetage jahutusvedelikku iga 2000 töötunni või 2 aasta järel, olenevalt sellest, kumb saabub varem.

#### MÄRKUS

- Eespool esitatud andmed esindavad tööstusstandardeid, mis näevad ette kontsentreeritud antifriisi minimaalse glükoolisisalduse.

## IGA 3000 TÖÖTUNNI JÄREL

### ■ Sissepritsepumba kontrollimine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

## ÜKS KORD AASTAS

### ■ Kütuseliinide kontrollimine

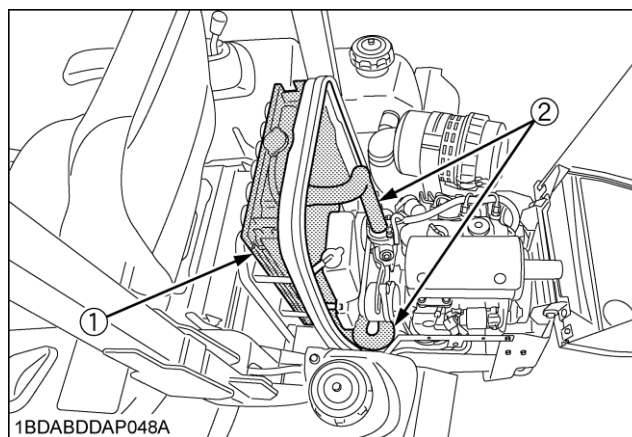
Kui leiate, et te ei saa järgmisi hooldustoiminguid õigesti ja ohutult teha, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

(Vt jaotist „KORRALINE HOOLDUS” – „IGA 100 TÖÖTUNNI JÄREL” – „Kütusefiltri kontrollimine”.)

### ■ Radiaatorivooliku ja klambri kontrollimine

Kui leiate, et te ei saa järgmisi hooldustoiminguid õigesti ja ohutult teha, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

1. Kui klambrid on lõdvenenud või vesi lekib, pingutage klambrid korralikult kinni.
2. Kui voolikud on pundunud, kõvastunud või pragunenud, vahetage voolikud välja ja pingutage voolikuklambriid kõvasti kinni.



(1) Radiaatori jahutuselement  
(2) Radiaatorivoolik

### ■ Hüdrovooliku kontrollimine

Kui leiate, et te ei saa järgmisi hooldustoiminguid õigesti ja ohutult teha, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

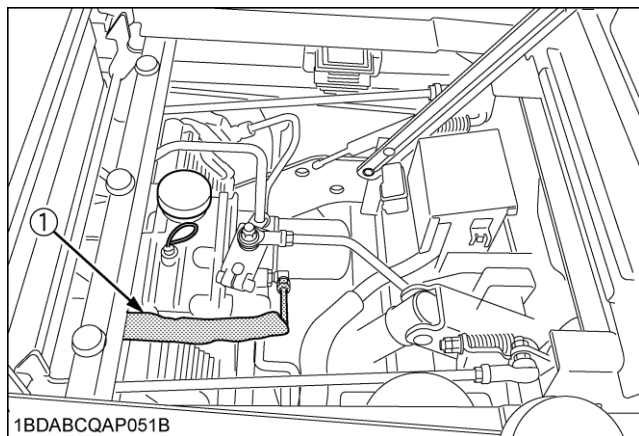


#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Enne hüdrovooliku kontrollimist ja vahetamist seisake mootor ja eemaldage võti.
- Laske käigukasti karteril piisavalt maha jahtuda, sest õli võib olla kuum ja tekitada põletusi.

1. Veenduge, et kõik liinid ja voolikuklambriid on tihedad ja kahjustusteta.
2. Kui voolikud ja klambriid on kulunud või kahjustatud, parandage nad või vahetage viivitamatult välja.

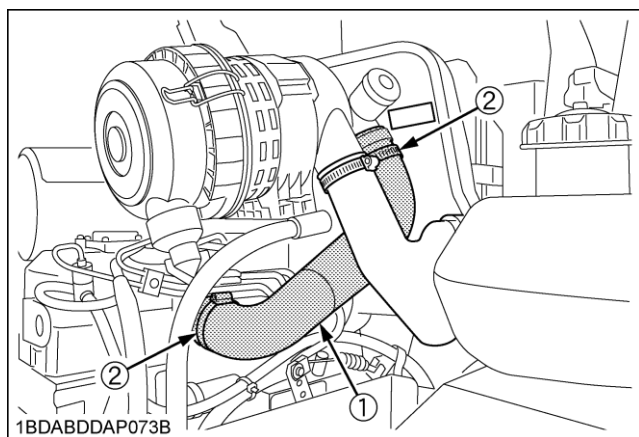


(1) Niiduki tõstesilindri voolik

### ■ Õhu sissevõtuliini kontrollimine

Kui leiate, et te ei saa järgmisi hooldustoiminguid õigesti ja ohutult teha, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

1. Veenduge, et kõik voolikud ja voolikuklambrid on korralikult kinnitatud ja kahjustusteta.
2. Kui voolikud ja klambrid on kulunud või kahjustatud, parandage nad või vahetage viivitamatult välja.

(1) Voolik  
(2) Klamber

### ■ Mootori rõhutasandi vooliku kontrollimine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

### ■ Niiduki käigukastiõli tihendi kontrollimine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

## IGA 4 AASTA JÄREL

### ■ Hüdrovooliku vahetamine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

### ■ Kütuseliinide vahetamine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

### ■ Mootori rõhutasandi vooliku vahetamine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

### ■ Radiaatorivooliku vahetamine

Kui leiate, et te ei saa järgmisi hooldustoiminguid õigesti ja ohutult teha, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

(Vt jaotist „KORRALINE HOOLDUS” – „ÜKS KORD AASTAS” – „Radiaatori voolikute ja klambrite kontrollimine”.)

### ■ Niiduki käigukastiõli tihendi vahetamine

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

### ■ Õhu sissevõtutorustiku vahetamine

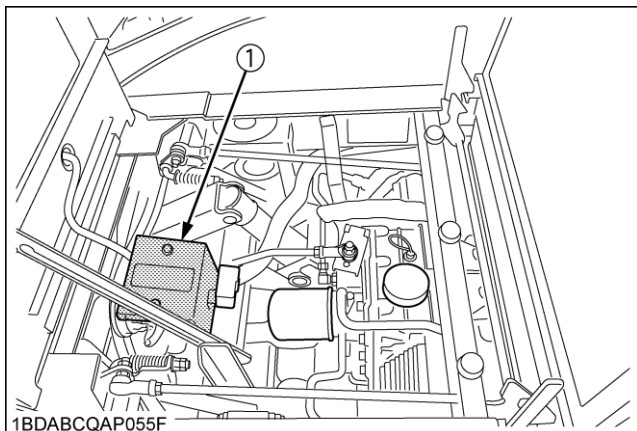
Kui leiate, et te ei saa järgmisi hooldustoiminguid õigesti ja ohutult teha, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

Vt jaotis „KORRALINE HOOLDUS” – „ÜKS KORD AASTAS” – „Õhu sissevõtuliini kontrollimine”.

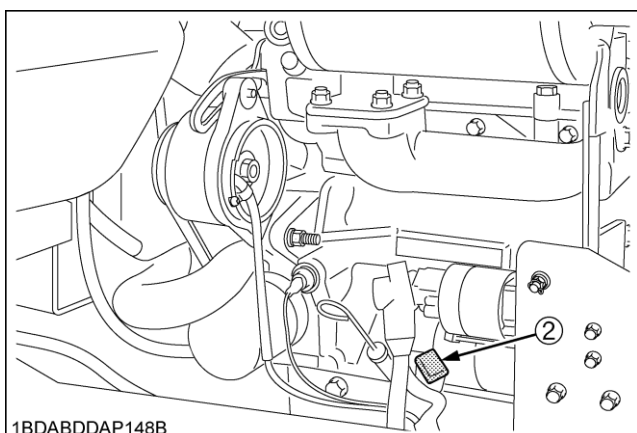
## HOOLDAMINE VASTAVALT VAJADUSELE

### ■ Kaitsmete vahetamine

1. Tõstke juhiiste üles.
2. Eemaldage läbipõlenud kaitse.
3. Paigaldage uus sama võimsusega kaitse.



(1) Kaitsme asukoht



(2) Inertkaitse

### MÄRKUS

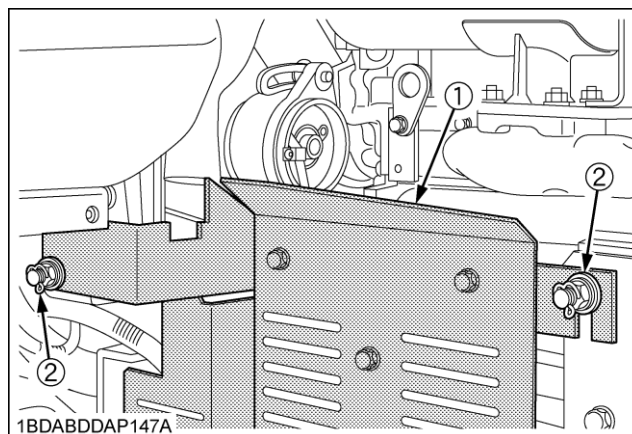
- Inertkaitse väljavahetamisel keerake lahtri mutrid ja eemaldage kate.



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Pärast inertkaitse vahetamist paigaldage kindlasti eemaldatud kate.



- (1) Kate  
(2) Mutter

### TÄHTIS

- Kui uus kaitse põleb lühikese aja jooksul läbi, võtke kontrollimiseks ja parandamiseks ühendust kohaliku edasimüüjaga. Ärge kunagi lühistage kaitset juhtme või fooliumiga ega paigaldage soovitatust suurema nimivoolutugevusega kaitset.

### ◆ Kaitstav ahel

KAITSME NR	NIMIVOOLU-TUGEVUS (A)	Kaitstud ahel
(1)	20 A	Mootori seiskamine
	15 A	Laadimissüsteem
	15 A	Põhisüsteem
	15 A	Lisaväljund
	10 A	Juhtsüsteem
	(20 A)	* (Töötuli)
(2)	Inertkaitse 40 A	Kontrollige, kas ahel on akuga õigesti ühendatud

\* Valikvarustus: kaitse peaks olema sees ainult siis, kui töötuli on kinnitatud.

## ■ Tera kontrollimine ja vahetamine



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

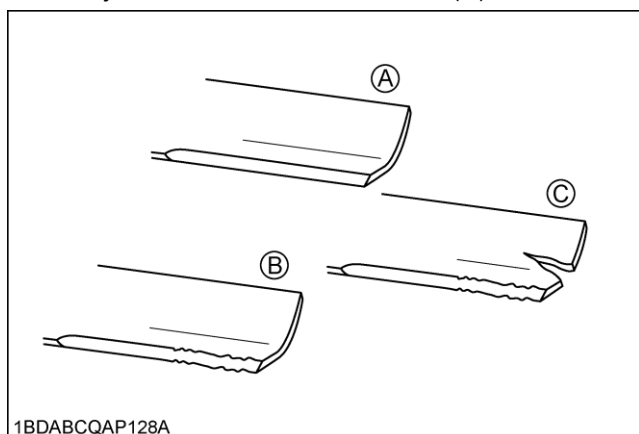
- Seisake mootor ja eemaldage võti.
- Terad võivad olla teravad. Terade käsitlemisel kandke vastupidavaid kindaid või mähkige tera ots lapi sisse.

### MÄRKUS

- Enne tera kontrollimist või vahetamist pühkige niiduki pealt ja seest rohi ning pori ära. Pöörake erilist tähelepanu rihmakatte sisemuse puhastamisele, sest vastasel juhul rihma tööiga lüheneb.

### ◆ Kontrollimine

Tera lõikeservad peaksid alati olema teravad. Teritage lõikeservad, kui need sarnanevad terale (B). Vahetage terad välja, kui need sarnanevad terale (C).



1BDABCQAP128A

- (A) Uus tera  
(B) Kulunud tera  
(C) Pragunenud tera

### ◆ Vahetamine

#### TÄHTIS

A Kasutage tera kinnituspoldi kinni- või lahtikeeramiseks õiget meetermõõdustikus silmus- või padrunvõtit.

- Kasutage kindlasti KUBOTA originaalteri.

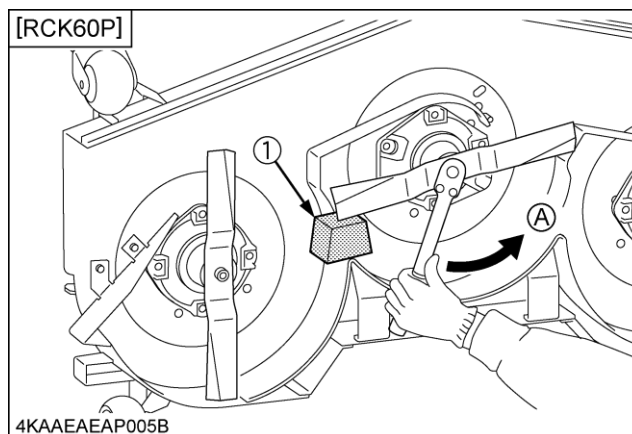
MUDEL	TERA
RCK60P-326Z-EU-2	K5651-3434-0
RCK60R-326Z-EU-2	

1. Kallutage lõikemehhanismi esiosa üles. (Vt jaotise „KORRALINE HOOLDUS” TEEMA „MASINA ESIOOSA ÜLESTÖSTMINE”.)

## 2. [RCK60P]

Pange tera ja niiduki korpuse vahele puuklots või rihmaratta mutrile silmusvõti, et takistada spindli pööremist terapoltide eemaldamise ajal. Keerake polt lahti joonisel näidatud viisil. [RCK60R]

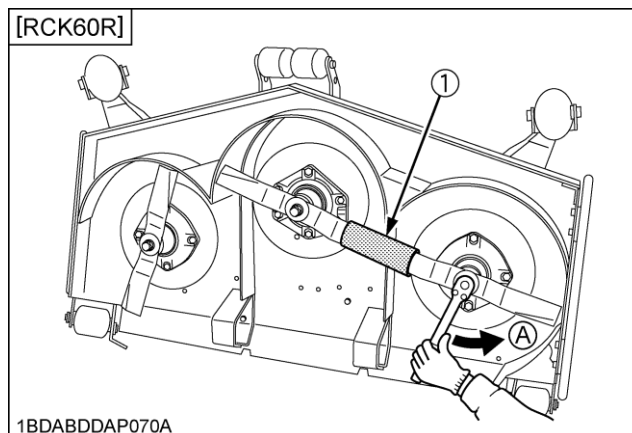
Pange tera ja järgmise tera vahele toru või rihmaratta mutrile silmusvõti, et takistada spindli pööremist terapoltide eemaldamise ajal. Keerake polt lahti joonisel näidatud viisil.



4KAEEAEAP005B

(1) Klots

(A) LAHTIKEERAMINE



1BDABDDAP070A

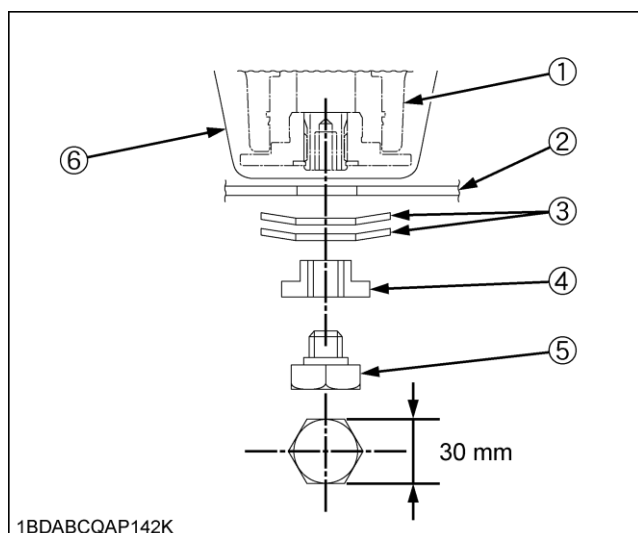
(1) Toru

(A) LAHTIKEERAMINE

3. Terade teritamiseks pange tera kindlalt kruustangide vahele. Viilige suure freesviiliga piki algset serva, kuni see muutub teravaks.
4. Tera tasakaalu kontrollimiseks pange väike varras läbi keskava. Kui tera ei ole tasakaalus, viilige tera raskemat külge kuni tasakaalu saavutamiseni.
5. Pange hammasliitega ümbrismuhv läbi tera ja 2 koonusseibi ning keerake polt kinni.

### MÄRKUS

- Veenduge, et koonusseib pole muutunud lamedaks ega kulunud, sest tera võib sel juhul liigselt libiseda. Vahetage 2 koonusseibi välja, kui üks neist on kahjustunud.

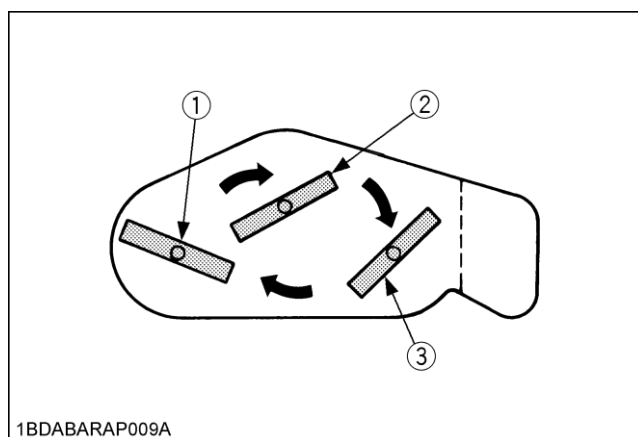


1BDABCQAP142K

- (1) Spindlihooidik  
 (2) Tera  
 (3) 2 koonusseibi  
 (4) Lukustusseib  
 (5) Polt  
 (6) Spindlikaitse

### TÄHTIS

- Keerake 3 terapolti kinni pingutusmomendiga 98–117,6 Nm (10–12 kgfm).
- Terapoldid on paremkeermega. Neid keeratakse lahti vastupäeva.
- Terade tööea pikendamiseks paigutage need regulaarselt ümber joonisel näidatud viisil.



1BDABARAP009A

- (1) Vasak tera  
 (2) Keskmise tera  
 (3) Parem tera

## ■ Niiduki rihma vahetamine

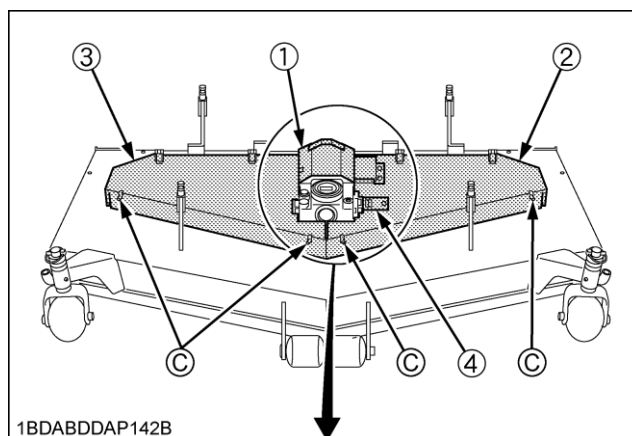


### HOIATUS

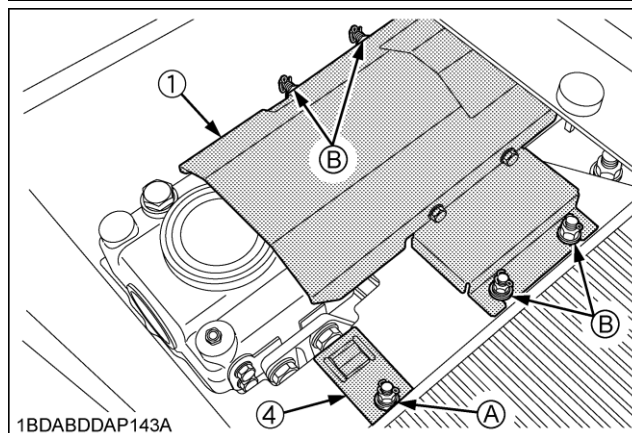
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Pärast rihma vahetamist paigaldage kindlasti eemaldatud tera.

1. Eemaldage lõikemehhanism masinast vastavalt jaotises „LÕIKEMEHHANISMI EEMALDAMINE” esitatud toimingutele.
2. Keerake lahti mutrid (B), et eemaldada lõikemehhanismilt keskosa kate.



1BDABDDAP142B



1BDABDDAP143A

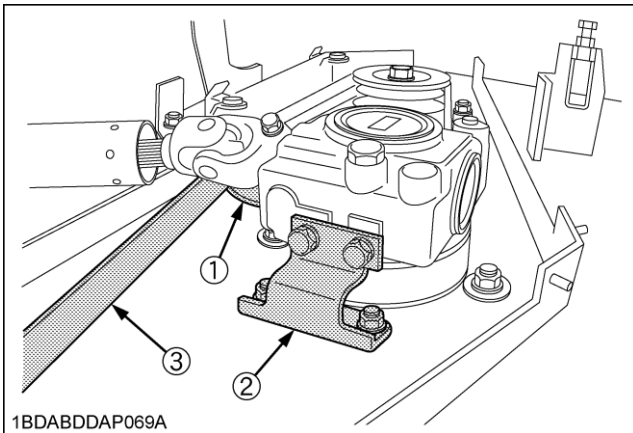
- (1) Keskosa kate  
 (2) Vasakpoolne kaitse  
 (3) Parempoolne kaitse  
 (4) Määrdepunkti plaat  
 (A) Mutter  
 (B) Mutter  
 (C) Mutter

3. Keerake lahti mutrid (C), et eemaldada lõikemehhanismilt vasak- ja parempoolne kaitse.
4. Puhastage käigukasti ümbrus.
5. Eemaldage rihm pingutusrullilt.
6. Eemaldage parempoolne kronstein, millega käigukast kinnitub lõikemehhanismile ja libistage rihm üle käigukasti pealmise külje.
7. Uue rihma paigaldamiseks tehke eespool kirjeldatud toimingud vastupidises järjekorras.



**MÄRKUS**

- Keerake kronsteini poldid kinni pingutusmomendiga 77,6–90,2 Nm (8,0–9,2 kgfm).



- (1) Pingutusrull  
 (2) Kronstein (P)  
 (3) Rihm

### ■ Õhu eemaldamine kütusesüsteemist

Kütusesüsteemi tuleb õhutustada järgmistel juhtudel.

1. Kui kütusefilter või -liinid olid eemaldatud.
2. kui kütusepaak oli täiesti tühi:
3. kui masinat ei ole kasutatud pika aja jooksul.

### ◆ Õhutustamise toimingud on järgmised.

1. Täitke paak kütusega.
2. Käivitage mootor ja laske umbes 30 sekundit töötada, seejärel seisake mootor.

# REGULEERIMINE

## LIIKUMISE JUHTHOOB



### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

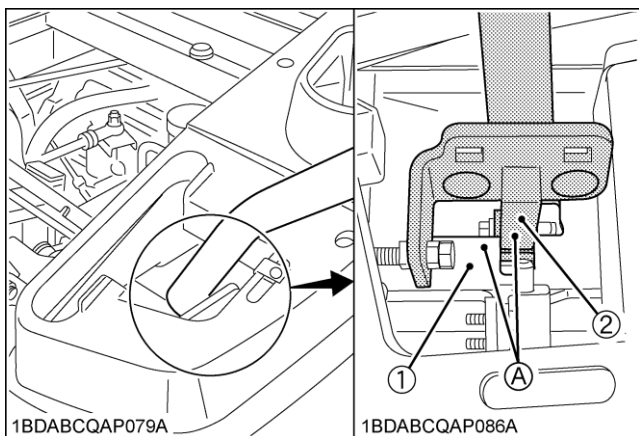
- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Kui mootorit on vaja käitada suletud alal, kasutage aurude eemaldamiseks heitgaasitoru gaasikindlat pikendust.
- Püüdke alati töötada hea õhuvahetusega kohas.
- Tõstke masina tagaosas tungraudade abil üles või paigutage selle alla plokid. Ärge käitage masinat reguleerimise ajal. Eemaldage tagarattad.

### TÄHTIS

- Parem- ja vasapoolset liikumise juhthooba saab eraldi reguleerida.

## BHST NEUTRAALASEND

1. Tõstke masina raami tagaosas tungraudade abil üles või paigutage selle alla plokid.
2. Eemaldage mõlemad tagarattad.
3. Seadke liikumise juhthoob asendisse NEUTRAALASENDI LUKUSTUS.
4. Veenduge, et hoob puutub vastu oma juhikplaati. Kui hoob on vales asendis, reguleerige kiirusregulaatori vedru. (Vt jaotis „REGULEERIMINE” – „LIIKUMISE JUHTHOOVA NEUTRAALASENDI KONTROLL”.)



(1) Juhikplaat

(2) Liikumise juhthoob

(A) Hoob puutub vastu plaati.

5. Tõmmake fikseerimishooba ja tõstke juhiiste üles.
6. Eemaldage istme ohutuslüli liides ja seejärel kinnitage **ajutiselt** ühendusjuhe juhtmekimbu liidese klemmide vahele.

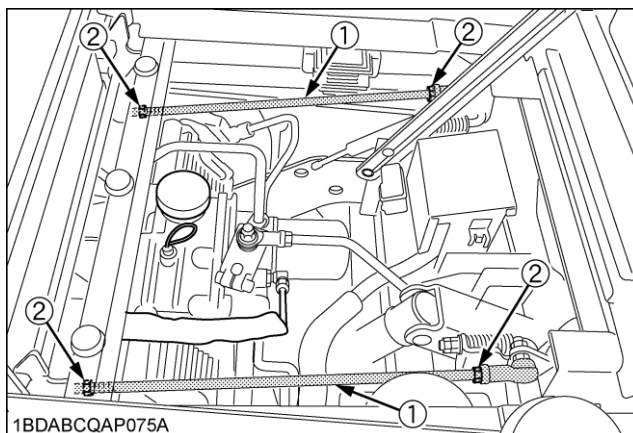


### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Ärge käivitage masinat käivituskaabliga.
- Kui leiате, et te ei suuda järgmisi reguleerimisi õigesti ja ohutult teha, võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

7. Keerake lahti liikumise juhtvarda lukustusmutter. Reguleerige liikumise juhtvarrast, kuni silla pöördlemine lõpeb.



1BDABCQAP075A

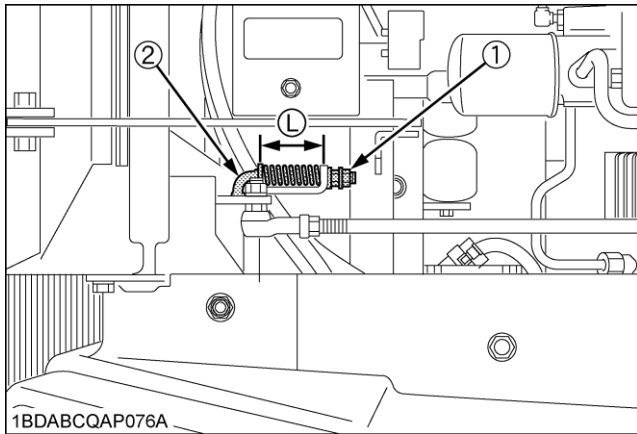
(1) Liikumise juhtvarras

(2) Lukustusmutter

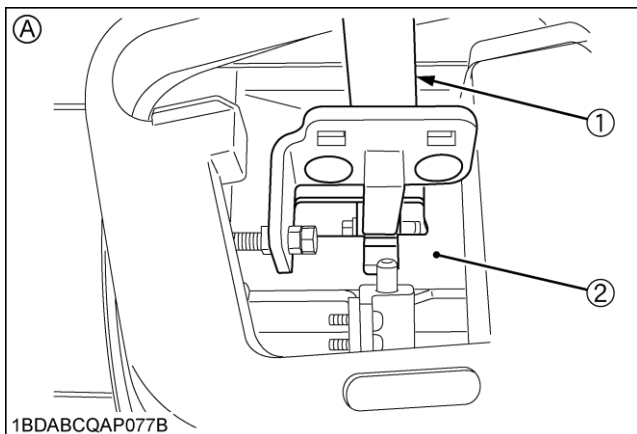
8. Pikendage varrast 1/2 täispöörde võrra ja seejärel keerake lukustusmutter kinni. Seadke liikumise juhthoovad tagasiliikumise asendisse ja seejärel aeglaselt edasiliikumise asendisse.
9. Seadke hoob asendisse NEUTRAALASENDI LUKUSTUS ja veenduge, et tagasild ei pöörle. Kui sild ei ole pöördlemist lõpetanud, reguleerige uuesti HST NEUTRAALASENDIT.
10. Seisake mootor kohe pärast reguleerimist.
11. Reguleerige samal viisil teise külje HST NEUTRAALASENDIST.

### ■ LIIKUMISE JUHTHOOVA NEUTRAALASEND

1. Tõstke masina raami tagaosa tungraudade abil üles või paigutage selle alla plokid.
2. Eemaldage mõlemad tagarattad.
3. Käivitage mootor ja käitage maksimaalsetel pööretel.
4. Seadke hoob NEUTRAALASENDISSE.
5. Tõmmake hoob maksimaalse tagasiliikumise asendisse ja seejärel vabastage hoob.
6. Mõõtkte silla pöörlemist.
7. Keerake lahti lukustusmutter ja reguleerige kiirusregulaatori poldi pikkust nii, et silla pöörlemine peatub.
8. Keerake lukustusmutter kinni.
9. Kontrollige uuesti silla pöörete arvu.  
Kui see on vale, reguleerige uuesti.
10. Reguleerige teist külge samaväärselt.
11. Seisake mootor kohe pärast reguleerimist.



(1) Kontramutter (L) 50 mm  
(2) Kiirusregulaatori pold



(1) Liikumise juhthoob (A) NEUTRAALASEND (käed eemal)  
(2) Juhikplaat

### ■ MAKSIMAALNE KIIRUS (EDASISUUNAS)

Selles küsimuses pöörduge KUBOTA kohaliku edasimüüja poole.

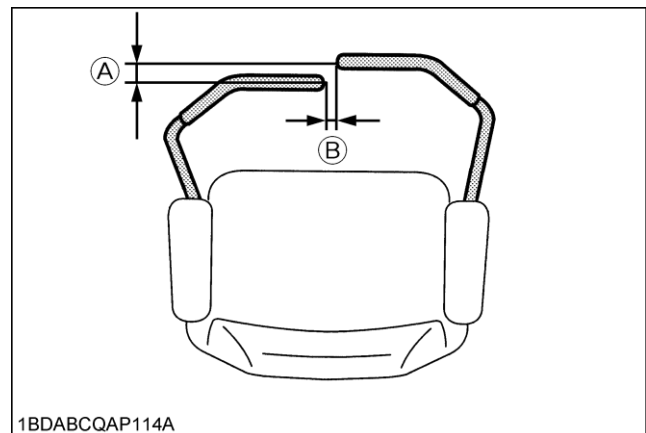
### ■ LIIKUMISE JUHTHOOVA JOONDAMINE

#### ◆ Joonduse kontrollimine

Kontrollige hoobadevahelist lõhet ja vahekaugust maksimaalses edasiliikumise asendis.

Soovitus	Lõhe: 0–2 mm Vahekaugus: 10–20 mm
----------	--------------------------------------

Kui juhthoobad ei ole võrdses asendis, tuleb neid reguleerida.



(A) LÕHE  
(B) KAUGUS



### HOIATUS

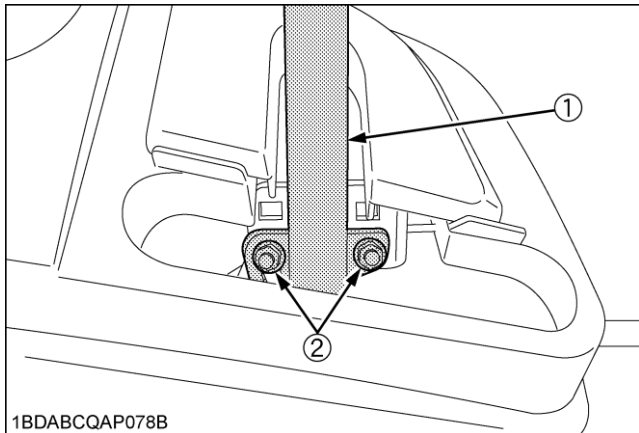
Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Seisake mootor, eemaldage võti ja rakendage seisupidur.

### ◆ Juhthoobade joondamine

#### Hoova asend (ülemine või alumine)

1. Eemaldage mutter ja valige liikumise juhthoova asend (ülemine või alumine).
2. Keerake mutter kinni.



1BDABCQAP078B

(1) Liikumise juhthoob

(2) Mutter

#### Hoova joondamine (parem ja vasak).

3. Keerake mutter lahti.
4. Lükake mõlemad hoovad sakipesades ette- või tahapoole soovitud asendisse, kuni hoovad on joondatud.
5. Keerake mutter kinni.

#### MÄRKUS

- Kui hoobade otsad puutuvad NEUTRAALASENDIS üksteise vastu, seadke hoovad väljapoole asendisse NEUTRAALASENDI LUKUSTUS ja painutage neid ettevaatlikult väljapoole. Seadke need tagasi NEUTRAALASENDISSE ja kontrollige, kas nende vahekaugus vastav soovitatud väärtusele.

## LÖIKEMEHHANISMI HORISONTAALSUS

### ■ MURUKAITSERULLIKUD



#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Rakendage seisupidur.
- Seisake mootor ja eemaldage võti.
- Oodake, kuni kõik liikuvad osad peatunud.

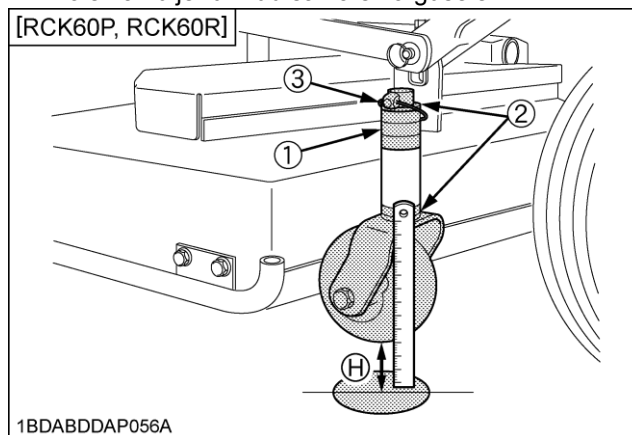
#### TÄHTIS

- Tasaseima löike saavutamiseks tuleb murukaitserullikud reguleerida nii, et need on maast lahti. Kontrollige pärast löikemehhanismi iga reguleerimist ka murukaitserullikute seadistust. Kulumise vähendamiseks on soovitatav kõik murukaitserullikud reguleerida nii, et need on maast lahti.

1. Kontrollige masina rehvirõhku. Pumbake rehvidesse ettenähtud rõhk. (Vt jaotis „REHVID JA RATTAD.)
2. Käivitage mootor.
3. Tõstke löikemehhanism transpordiasendisse. (See on ka kõrgeim tõstmisasend).
4. Keerake kõrguse reguleerimiseks löikekõrguse regulaatorit.
5. Langetage löikemehhanism.

#### [Esikülje murukaitserullik]

6. Reguleerige esikülje murukaitserullikut, seades rõnga (mida saab tõsta ja langetada) nii, et rullikute ja maapinna vahele jääb ligikaudu 19 mm. Reguleerige mõlema külje rullikud samale kõrgusele.



1BDABDDAP056A

(1) Rõngas

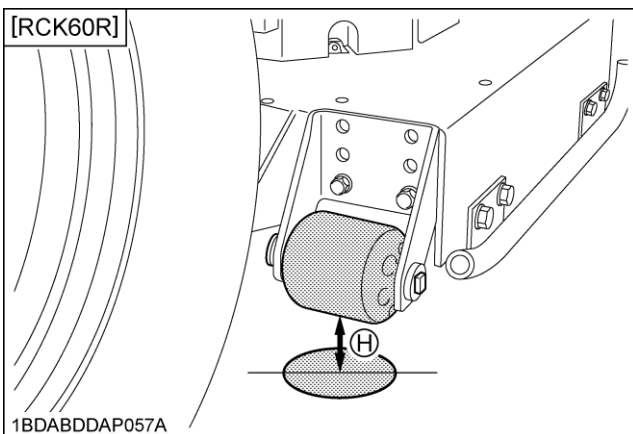
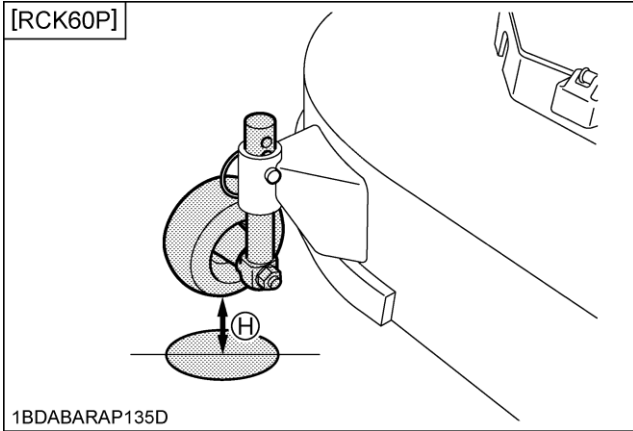
(2) Seib

(3) Fiksa-  
tortihvt

(H) 19 mm

**[Tagakülje murukaitserullik]**

7. Reguleerige tagakülje murukaitserullik ühte 7 asendist, nii et rullikute ja maapinna vahele jääb ligikaudu 19 mm.  
Reguleerige mõlema külje rullikud samale kõrgusele.



(H) 19 mm

**■ LÖIKEMEHHANISMI HORISONTAALSUS (külgsuunas)**



**HOIATUS**

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Rakendage seisupidur.
- Vabastage jõuvõtt (asend VÄLJAS).
- Seisake mootor, eemaldage võti ning eemaldage niiduki kardaanliigend. Kontrollige ja reguleerige löikemehhanismi kõrgust.

**TÄHTIS**

- Kontrollige masina rehvirõhku. Pumbake rehvidesse ettenähtud rõhk. (Vt jaotis „REHVID JA RATTAD.”)

**◆ Horisontaalsuse kontrollimine (külgsuunas)**

**MÄRKUS**

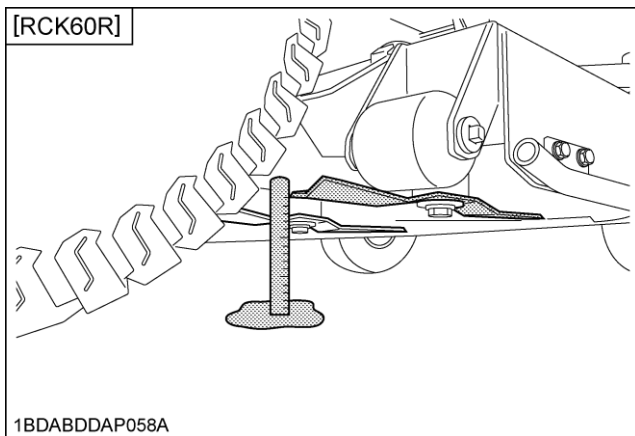
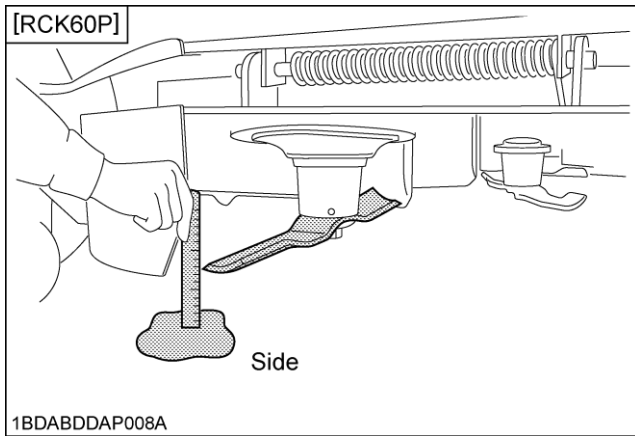
- Lõikemehhanismi murukaitserullikud ei tohiks puutuda vastu maapinda.
1. Tõstke lõikemehhanism transpordiasendisse. (Kõrgeim asend.)
  2. Seadke lõikekõrguse regulaator lõikekõrguse asendisse 3 tolli.
  3. Langetage lõikemehhanism.
  4. Paigutage niiduki parempoolne tera masina suhtes külgsuunalisse asendisse.
  5. Mõõtke tera välimise otsa kaugus horisontaalsest pinnast lühikese joonlaua või tasemenäidiku abil.

Viide

Tera kõrgus betoonpinnal	76 mm
--------------------------	-------

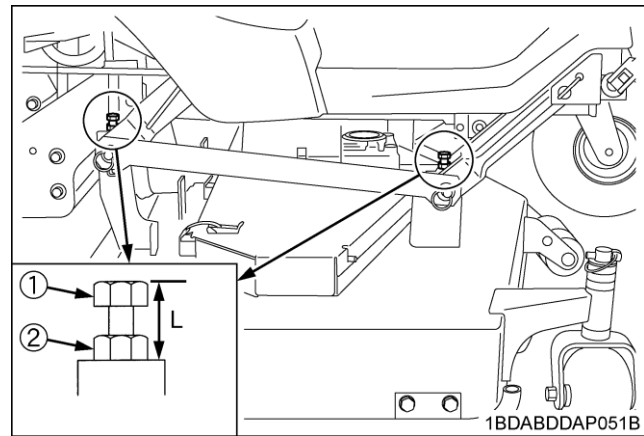
**MÄRKUS**

- Tera kõrgus betoonist ja maapinnast on erinev.
6. Kontrollige, kas vasakpoolse tera kõrgus on sama. Mõõtude erinevus peaks olema alla 3 mm.
  7. Reguleerimine on vajalik, kui külgsuunaline väärtus ei mahu lubatud tolerantsi piiridesse.



#### ◆ Horisontaalsuse reguleerimine (külgsuunas)

1. Tõstke lõikemehhanism transpordiasendisse. (Kõrgeim asend.)
2. Seadke lõikekõrguse regulaator lõikekõrguse asendisse 3 tolli.
3. Pange lõikemehhanismi iga külje alla 51 mm kõrgusega puitklotsid. Murukaitserullikud ei tohi puitklotsile toetuda.
4. Langetage lõikemehhanism.
5. Paigutage niiduki tera külgsuunas soovitud asendisse.
6. Keerake lahti masina parempoolse külje lukustusmutrid.
7. Seadke lõikekõrgus täppisreguleerimispoltide abil väärtusele 76 mm. Reguleerida tuleb esi- ja tagakülje polte.
8. Lukustage mutrid.
9. Reguleerige vasakut külge samal viisil.
10. Kontrollige külgsuunalist horisontaalsust. Kui seda pole, siis reguleerige.



- (1) Lõikekõrguse täpse reguleerimise polt  
(2) Lukustusmutter

#### ■ LÕIKEMEHHANISMI HORISONTAALSUSE REGULEERIMINE (pikisuunas)



#### HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Parkige masin kindlale ja tasasele pinnale.
- Rakendage seisupidur.
- Vabastage jõuvõtt.
- Seisake mootor, eemaldage võti ning eemaldage niiduki kardaanliigend. Kontrollige ja reguleerige lõikemehhanismi kõrgust.

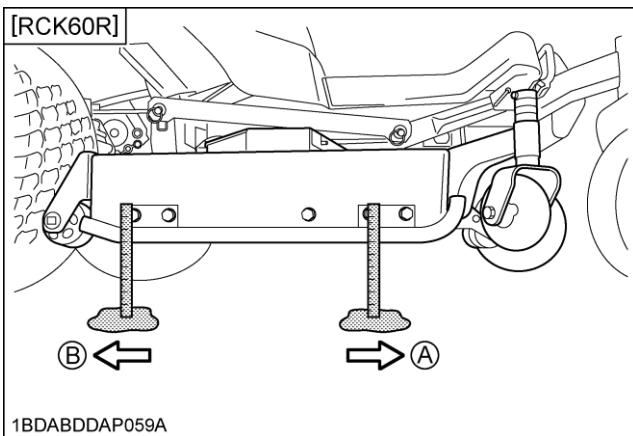
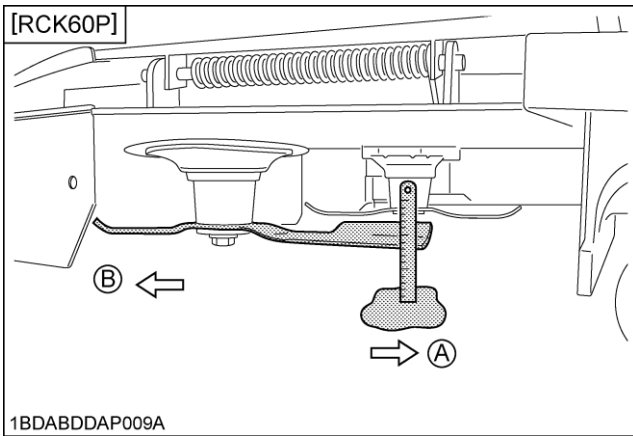
#### TÄHTIS

- Kontrollige masina rehvirõhku. Pumbake rehvidesse ettenähtud rõhk. (Vt jaotis „REHVID JA RATTAD.”)

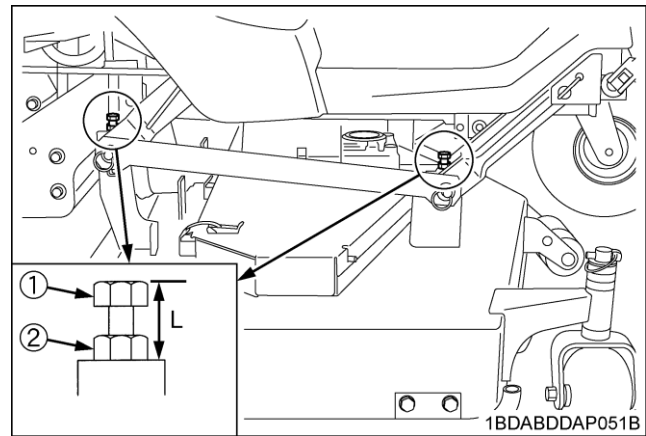
#### ◆ HORISONTAALSUSE KONTROLLIMINE (pikisuunas)

#### MÄRKUS

- Lõikemehhanismi murukaitserullikud ei tohiks puutuda vastu maapinda.
1. Tõstke lõikemehhanism transpordiasendisse. (Kõrgeim asend.)
  2. Seadke lõikekõrguse regulaator lõikekõrguse asendisse 3 tolli.
  3. Langetage lõikemehhanism.
  4. Paigutage niiduki parempoolne tera masina suhtes pikisuunalisse asendisse.
  5. Mõõtke parempoolse tera esitsa kaugus horisontaalsest pinnast lühikese joonlaua või tasemenäidiku abil.
  6. Keerake tera 180 °võrra ja mõõtke parempoolse tera tagumise otsa kaugus horisontaalsest pinnast.
  7. Kontrollige, kas vasakpoolse tera vastav mõõt on sama. Mõõtude erinevus peaks olema alla 6 mm. Esikülj peab olema tagaküljest madalamal.
  8. Reguleerimine on vajalik, kui pikisuunaline väärtus ei mahu lubatud tolerantsi piiridesse.



(A) Ees  
(B) Taga



(1) Lõikekõrguse täpse reguleerimise polt  
(2) Lukustusmutter





◆ **Horizontaalsuse reguleerimine (pikisuunas)**

1. Tõstke lõikemehhanism transpordiasendisse. (Kõrgeim asend)
2. Seadke lõikekõrguse regulaator lõikekõrguse asendisse 3 tolli.
3. Pange lõikemehhanismi iga külje alla 51 mm kõrgusega puitklotsid. Murukaitseserullikud ei tohi puitklotsile toetuda.
4. Langetage lõikemehhanism.
5. Keerake lahti masina esikülje lukustusmutrid.
6. Seadke lõikekõrgus täppisreguleerimispoltide abil väärtusele 76 mm. Reguleerida tuleb mõlemaid esikülje polte.
7. Lukustage mutrid.
8. Reguleerige teist külge samaväärselt.

**TÄHTIS**

- Mõõtude erinevus peaks olema väiksem kui 6 mm. Esikülg peab olema tagaküljest madalamal.
9. Kontrollige pikisuunalist horisontaalsust. Kui seda pole, siis reguleerige.

## ÜLDISED PINGUTUSMOMENDI ANDMED

Ameerika standardile vastavad UNC- või UNF-keermega poldid			Meetmõõdustiku keermega poldid		
SAE klassi nr	klass 5 	klass 8 	Omadusklass	klass 8.8 	klass 10.9 
1/4 (Nm) (kgfm)	10,7–12,9 1,11–1,33	16,1–19,3 1,66–1,99	M6 (Nm) (kgfm)	9,81–11,3 1,0–1,15	
5/16 (Nm) (kgfm)	23,1–27,8 2,35–2,84	32,5–39,3 3,31–4,01	M8 (Nm) (kgfm)	23,6–27,4 2,4–2,8	29,4–34,3 3,0–3,5
3/8 (Nm) (kgfm)	47,5–57,0 4,84–5,82	61,0–73,2 6,22–7,47	M10 (Nm) (kgfm)	48,1–55,8 4,9–5,7	60,8–70,5 6,2–7,2
1/2 (Nm) (kgfm)	108,5–130,2 11,07–13,29	149,2–179,0 15,22–18,27	M12 (Nm) (kgfm)	77,5–90,1 7,9–9,2	103–117 10,5–12,0
9/16 (Nm) (kgfm)	149,2–179,0 15,22–18,27	217,0–260,4 22,14–26,57	M14 (Nm) (kgfm)	124–147 12,6–15,0	167–196 17,0–20,0
5/8 (Nm) (kgfm)	203,4–244,1 20,75–24,91	298,3–358,0 30,44–36,53	M16 (Nm) (kgfm)	196–225 20,0–23,0	260–303 26,5–31,0

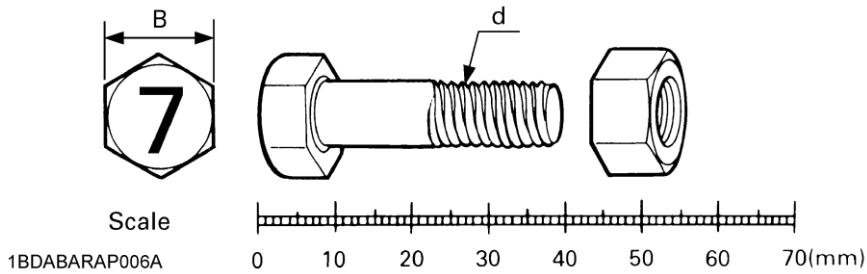


## PINGUTUSMOMENDI TABEL

Keerme suurus d (mm)	Kuuskant poldi pea suurus B (mm)	Tähis puudub		7T	
		Nm	kgfm	Nm	kgfm
M8	12 või 13	<b>17,8–20,6</b> (19,2 ±1,4)	<b>1,9–2,1</b> (2,0 ±0,1)	<b>23,5–27,5</b> (25,5 ±2,0)	<b>2,4–2,8</b> (2,6 ±0,2)
M10	14 või 17	<b>39,3–45,1</b> (42,2 ±2,9)	<b>4,0–4,6</b> (4,3 ±0,3)	<b>48,1–55,9</b> (52,0 ±3,9)	<b>4,9–5,7</b> (5,3 ±0,4)
M12	17 või 19	<b>62,8–72,6</b> (67,7 ±4,9)	<b>6,4–7,4</b> (6,9 ±0,5)	<b>77,6–90,2</b> (83,9 ±6,3)	<b>8,0–9,2</b> (8,6 ±0,6)
M14	19 või 22	<b>107,9–125,5</b> (116,7 ±8,8)	<b>11,0–12,8</b> (11,9 ±0,9)	<b>123,6–147,0</b> (135,3 ±11,7)	<b>12,6–15,0</b> (13,8 ±1,2)

## MÄRKUS

- Poldi peal olev arv „7” tähendab seda, et polt on valmistatud erimaterjalist.
- Enne kinnikeeramist kontrollige poldi peal olevat arvu.



# HOIULEPANEK



## HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste vältimine

- Äрге puhastage masinat, kui mootor töötab.
- Heitgaasimürgituse ohu vältimiseks laskemootoril töötada suletud ruumis ilma nõuetekohase tuulutusega.
- Eemaldage süütelukust võti, et vältida hoiule pandud masina kasutamist volitamata isikute poolt ja võimalike kehavigastuste saamist.

## MASINA HOIULEPANEK

Kui kavatsete masina pikemaks ajaks hoiule panna, järgige alljärgnevat juhiseid. Need toimingud tagavad, et pärast hoiustamist saab masinat minimaalse ettevalmistamise järel kasutada.

1. Kontrollige, kas on lõdvenenud mutreid ja polte, ning vajaduse korral keerake need kinni.
2. Kandke määret masina kohtadesse, kus katmata metall võib roostetada (sh liigenditele).
3. Pumbake rehvid täis rõhuni, mis on tavalisest veidi suurem.
4. Vahetage mootoriõli ja käitage mootorit umbes 5 minutit, et õli voolaks läbi mootoriploki ja sisemiste liikuvate osade.
5. Langetage kõik tööseadised maapinnale ja katke hüdrosilindrite kõik paljastatud kolvivardad määrdega.
6. Eemaldage masinast aku. Juhtmete lahutamisel aku küljest alustage miinusklemmist. Juhtmete ühendamisel aku külge alustage plussklemmist.
7. Hoidke masinat kuivas kohas, kus see on vihma eest kaitstud. Katke masin kinni.
8. Hoidke masinat kuivas siseruumis, päikesevalguse ja liigse kuumuse eest kaitstud kohas. Kui masinat on vaja hoida väljas, katke see veekindla presendiga.
9. Tõstke masin tungrauaga üles ning asetage esi- ja tagasilla alla toed, nii et kõik 4 rehvi oleks maast lahti. Hoidke rehve otsese päikesevalguse ja ülemäärase kuumuse eest.

## TÄHTIS

- Masina pesemisel seisake kindlasti mootor. Enne pesemist laske mootoril maha jahtuda.
- Katke masin kinni alles pärast summuti ja mootori jahtumist.

## MASINA EEMALDAMINE HOIUKOHAST

1. Kontrollige rehvide rõhku ja vajaduse korral pumbake rehvid täis.
2. Tõstke masina tungraudadega üles ja eemaldage tugiplotid.
3. Paigaldage aku. Enne aku paigaldamist veenduge, et see on täielikult laetud.
4. Kontrollige ventilaatoririhma pingsust.
5. Kontrollige kõigi vedelike taset (mootori -, transmissiooni- /hüdraulikaõli, jahutusvedelik ja kõik ühendatud tööseadised).
6. Kontrollige kõigi juhthoobade ja piduri talitlust, vajaduse korral vabastage ja määrgie.
7. Käivitage mootor. Vaadake kõiki näidikuid. Kui kõik näidikud töötavad ja näitavad õigeid näite, sõitke masinaga välja.
8. Väljas parkige masin ohutusse kohta. Rakendage seisupidur, seadke juhthoovad neutraalasendi lukustuse asendisse ja laske mootoril vähemalt 5 minutit tühikäigul töötada.
9. Seisake mootor, käige ümber masina ja kontrollige visuaalselt võimalikke õli- ja veelekked.
10. Kui mootor on täiesti soe, vabastage seisupidur ja kontrollige edasilikumisel pidurite toimimist. Vajaduse korral reguleerige pidureid.

# VEAOTSING

## MOOTORI VEAOTSING

Kui mootoril on midagi viga, tutvuge järgneva tabeliga põhjuse ja vastuabinõu leidmiseks.

Rike		Põhjus	Vastuabinõu
<b>Mootorit on raske käivitada või mootor ei käivitu.</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puudub kütus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige kütusekraani asendit.</li> <li>• Kontrollige kütusepaaki ja -filtrit. Vajaduse korral asendage filter.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kütusesüsteemi on sattunud vett või õhku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige, kas kütuseliini kinnituspolt ja -mutter on tihedalt kinni.</li> <li>• Laske õhk kütusesüsteemist välja. (vt „Hooldamine vastavalt vajadusele” „KORRALINE HOOLDUS” KONTROLL”.)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Talvel on õli viskoossus suurem ja mootor pöörduv aeglaselt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasutage õli, mille viskoossus vastab keskkonna temperatuurile.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aku on nõrk ja ei anna mootorile piisavalt pöördeid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhastage aku kaablid ja klemmid.</li> <li>• Laadige aku.</li> <li>• Külma ilmaga võtke aku alati traktorilt maha, laadige ja hoidke siseruumis. Paigaldage see masinale ainult juhul, kui masinat on kavas kasutada.</li> </ul>
<b>Mootori võimsus ei ole piisav.</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kütust ei ole piisavalt või see on saastunud.</li> <li>• Õhupuhasti on ummistunud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige kütusekraani asendit.</li> <li>• Kontrollige kütusesüsteemi.</li> <li>• Puhastage element.</li> </ul>
<b>Mootor seiskub ootamatult.</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ei ole piisavalt kütust.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige kütusekraani asendit.</li> <li>• Tankige.</li> <li>• Vajaduse korral õhutustage kütusesüsteem.</li> </ul>
<b>Heitgaas on värviline.</b>	<b>Must</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ebakvaliteetne kütus.</li> <li>• Liiga palju õli.</li> <li>• Mootor on üle koormatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vahetage välja kütus ja kütusefilter.</li> <li>• Kontrollige, kas õli on piisavalt.</li> <li>• Vähendage mootori koormust.</li> </ul>
	<b>Sinakas-valge</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Summutis on kütust.</li> <li>• Sissepritsepihusti düüsi probleem.</li> <li>• Ebakvaliteetne kütus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soojendage summutit koormates mootorit.</li> <li>• Kontrollige sissepritsepihusti düüsi.</li> <li>• Vahetage välja kütus ja kütusefilter.</li> </ul>
<b>Mootor kuumeneb üle.</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mootor on üle koormatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vähendage kiirust või koormust.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jahutusvedeliku tase on madal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Täitke jahutussüsteem õige tasemeni; Kontrollige radiaatorit ja voolikuid, nende kinnitust ja lekkeid.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilaatoririhm on lödvenenud või kahjustunud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reguleerige või vahetage rihm välja.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Määrduvad radiaatoritjahutuselement või võred.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eemaldage kogu praht.</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jahutusvedeliku vooluring on korrodeerunud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peske jahutussüsteem läbi.</li> </ul>

Küsimuste korral võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

## AKU VEAOTSING

Rike	Põhjus	Abinõu	Ennetav meede
Käiviti ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aku liigkasutamine, kuni tulede valgus muutub tuhmiks.</li> <li>• Aku ei ole täis laetud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laadige aku piisavalt täis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laadige akut õigesti.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klemmi halb ühendus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhastage klemm ja pingutage korralikult.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoidke klemm puhas ja korralikult kinni. Kandke peale määre ja töödelge korrosioonitõrjevahendiga.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aku tööiga on täis saanud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paigaldage uus aku.</li> </ul>	
Käiviti ei tööta algusest peale ja tulede valgus muutub peagi tuhmiks.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laadimine on ebapiisav.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laadige aku piisavalt täis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aku tuleb enne esmakordset kasutamist nõuetekohaselt üle vaadata.</li> </ul>
Plaadid on pealtvaates valkjad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aku elektrolüüdi kogus on kasutamisel olnud ebapiisav.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lisage destilleeritud vett ja laadige aku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige regulaarselt elektrolüüdi taset.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akut kasutati liiga palju ilma taaslaadimiseta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laadige aku piisavalt täis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laadige akut õigesti.</li> </ul>
Laadimine on võimatu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aku tööiga on täis saanud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vahetage aku välja.</li> </ul>	
Klemmid on tugevalt korrodeerunud ja kuumenevad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klemmi halb ühendus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhastage klemm ja pingutage korralikult.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoidke klemm puhas ja korralikult kinni. Kandke peale määre ja töödelge korrosioonitõrjevahendiga.</li> </ul>
Aku elektrolüüditase langeb kiiresti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektrolüüdi-elementides on pragu või väikesed augud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vahetage aku välja.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laadimis-süsteemi probleem.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.</li> </ul>	

Küsimuste korral võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

## MASINA VEAOTSING

Rike	Põhjus	Abinõu
Masin ei tööta sujuvalt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hüdrostaatilise jõuülekanne vedelikku on liiga vähe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lisage õli.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filter on ummistunud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vahetage filter välja.</li> </ul>
Mootor töötab, kuid masin ei liigu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seisupidur on rakendatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vabastage seisupidur.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmissiooni vedeliku tase on ebapiisav.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lisage õli.</li> </ul>
Masin liigub, kui liikumise juhthoovad on asendis NEUTRAALASENDI LUKUSTUS. (Mootor töötab.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoova hüdrostaatiline mehhanism on valesti reguleeritud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Küsige kohaliku edasimüüja käest teavet hoova hüdrostaatilise mehhanismi või rõhu reguleerimise kohta.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juhthoovastiku pöördeteljed ei liigu vabalt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tõstke täielikult üles ja määrige mehhanism.</li> </ul>

Küsimuste korral võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

## NIIDUKI VEAOTSING

Rike	Põhjus	Abinõu
Väljastuskanal on ummistunud.	• Rohi on liiga märg.	• Oodake, kuni rohi on kuivanud.
	• Rohi on liiga pikk.	• Suurendage lõikekõrgust ja lõigake rohtu kaks korda.
	• Lõikekõrgus on liiga väike.	• Suurendage lõikekõrgust.
	• Mootori pöörlemissagedus on liiga väike.	• Niitke täisgaasiga.
	• Sõidukiirus on liiga suur.	• Vähendage kiirust.
Murusse jäävad lõikamata rohutriibud.	• Sõidukiirus on liiga suur.	• Vähendage kiirust.
	• Mootori pöörlemissagedus on liiga väike.	• Niitke täisgaasiga, kontrollige ja lähtestage mootori pöörded.
	• Rohi on liiga pikk.	• Lõigake rohtu kaks korda.
	• Terad on nürid või kahjustunud.	• Vahetage terad välja või laske need teritada.
	• Lõikemehhanismis on praht.	• Puhastage lõikemehhanism.
Lõikamine on ebaühtlane.	• Lõikemehhanism ei ole horisontaalne.	• Seadke lõikemehhanism horisontaalseks.
	• Sõidukiirus on liiga suur.	• Vähendage kiirust.
	• Terad on nürid.	• Laske terad teritada.
	• Terad on kulunud.	• Vahetage terad välja.
	• Rehvirõhk on madal.	• Pumbake rehve, kuni neis on õige rõhk.
	• Murukaitserullikud on valesti reguleeritud.	• Reguleerige murukaitserullikuid.
	• Rataste rõhk on valesti reguleeritud.	• Seadke mõlemad rehvirõhud õigele väärtusele. (Vt jaotis „REHVID JA RATTAD” – „REHVID”.)
Terad lõhuvad murumätast.	• Lõikekõrgus on liiga väike.	• Suurendage lõikekõrgust.
	• Pööramiskiirus on liiga suur.	• Vähendage pööretel kiirust.
	• Maastikul on seljakud.	• Muutke niitmismustrit.
	• Maastik on ebatasane.	• Reguleerige rataste rõhku ja murukaitserullikuid.
	• Murukaitserullikud on valesti reguleeritud.	• Reguleerige rataste rõhku ja murukaitserullikuid.
	• Tera(d) on paindunud.	• Vahetage tera(d) välja.
Rihm libiseb.	• Lõikemehhanism on ummistunud.	• Eemaldage ummistus ja puhastage lõikemehhanism.
	• Rihmarataste vahel on praht.	• Puhastage rihmarattad.
	• Rihm on kulunud.	• Vahetage rihm välja.
Liigne vibratsioon.	• Lõikemehhanismi või rihmarataste vahel on praht.	• Puhastage lõikemehhanism ja rihmarattad.
	• Veorihm on kahjustunud.	• Vahetage veorihm välja.
	• Rihmarattad on kahjustunud.	• Vahetage rihmarattad välja.
	• Rihmarattad ei ole joondatud.	• Võtke ühendust KUBOTA edasimüüjaga.
	• Terad ei ole tasakaalus.	• Laske terad tasakaalustada.

Rike	Põhjus	Abinõu
Niiduk koormab masinat liigselt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mootori pöörlemissagedus on liiga väike.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niitke täisgaasiga, kontrollige ja lähtestage mootori pöörded.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sõidukiirus on liiga suur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vähendage kiirust.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Praht on keerdunud niiduki spindlite ümber.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhastage niiduk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lõikemehhanismi esiosa on tagaosast madalamal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reguleerige korpust. (Vt jaotis „REGULEERIMINE” – „LÕIKEMECHANISMI HORISONTAALSUS” KONTROLL”.)</li> </ul>

Küsimuste korral võtke ühendust KUBOTA kohaliku edasimüüjaga.

# LISA

## HELI JA VIBRATSIOONI MÕÕTMISED

### ♦ Helirõhu tase mõõdetult kooskõlas standardiga ISO5395

Mudel	Mootori max pöörded	Helirõhk juhi töökohal	Määramatus K
ZD326-EU-2 koos löikemehhanismiga RCK60P-326Z-EU-2	3420 <sup>-1</sup> (p/min)	90,0 dB (A)	2,0 dB (A)
ZD326-EU-2 koos löikemehhanismiga RCK60R-326Z-EU-2	3420 <sup>-1</sup> (p/min)	90,0 dB (A)	2,0 dB (A)

### MÄRKUS

• Avaldatud mõõtetulemused saadi standardi EN ISO 5395-1:2013 standardse katsemeetodi kohaste tegelike välikatsete andmete põhjal.

ISO 5395-1:2013 standardse katsemeetodi kohaste tegelike välikatsete andmete põhjal.

Kasutamisel ilmnev tase oleneb kasutuskeskkonnast, sõidustiilist ja masina seisukorrast. Kandke asjakohaseid kuulmiskaitsevahendeid vastavalt nende tootja juhistele.

### ♦ Kohtvibratsiooni tase mõõdetult kooskõlas standardiga ISO5395

Mudel	Mootori max pöörded	Kohtvibratsioon	Määramatus K
ZD326-EU-2 koos löikemehhanismiga RCK60P-326Z-EU-2	3420 <sup>-1</sup> (p/min)	0,94 <sup>z</sup>	0,13 <sup>z</sup>
ZD326-EU-2 koos löikemehhanismiga RCK60R-326Z-EU-2	3420 <sup>-1</sup> (p/min)	0,94 <sup>z</sup>	0,13 <sup>z</sup>

### ♦ Üldvibratsiooni tase mõõdetult kooskõlas standardiga ISO5395

Mudel	Mootori max pöörded	Üldvibratsioon	Määramatus K
ZD326-EU-2 koos löikemehhanismiga RCK60P-326Z-EU-2	3420 <sup>-1</sup> (p/min)	0,45 <sup>z</sup>	0,06 <sup>z</sup>
ZD326-EU-2 koos löikemehhanismiga RCK60R-326Z-EU-2	3420 <sup>-1</sup> (p/min)	0,45 <sup>z</sup>	0,06 <sup>z</sup>

### MÄRKUS

• Avaldatud mõõtetulemused saadi standardi EN ISO 5395-1:2013 standardse katsemeetodi kohaste tegelike välikatsete andmete põhjal.

Kasutamisel ilmnev tase oleneb kasutuskeskkonnast, sõidustiilist ja masina seisukorrast. Rakendage meetmed vibratsiooni vähendamiseks (nt õige rehvirõhk, kiiruse vähendamine ebatasasel maastikul).

# REGISTER

Aku seisukord .....	59	Süütelukk.....	13
Allpööratava turvaraami reguleerimine .....	21	Tagakülg.....	43
Antifriis .....	67	Tera .....	71
Easy Checker(TM) .....	14	Transmissioonivedelik ja tagasilla	
Eesmistele rullikrataste eemaldamine ja paigaldamine .....	34	Transmissioonivedeliku tase .....	47
Esikate .....	40	Transmissiooniõli filter [HST].....	62
Esikäig: .....	43	Turvaraami kokkupanemiseks.....	20
Esisilla pöördtelg.....	63	Turvaraami ülespööramine.....	21
Gaasihoob .....	23	Turvavöö.....	23
HST NEUTRAALASEND.....	74	Töötunniarvesti .....	16
Hüdrauliline tõste juhtpedaal .....	23	Uute masinate määreõli .....	19
Hüdrovoolik .....	68	Ventilaatori veorihma pingsus .....	57
Hüdrovoolik .....	69	Õhu sissevõtuliin .....	69
Hüdroõli filter.....	64	Õhupuhasti primaar- ja sekundaarelement.....	65
Jahutusüsteemi läbipesemine ja jahutusvedelik.....	66	Õhupuhasti primaarelement .....	55
Jahutusvedeliku tase.....	48	Õlitamine .....	54
Jahutusvedeliku temperatuuri näidik .....	15	ülekuumenemise vältimiseks.....	46
Jalalaud .....	40		
Jalaste kasutamine .....	29		
Juhiiste .....	22		
Jõuvõtu hoob .....	32		
Kaitsmed.....	70		
Karteri õli (parem ja vasak) .....	64		
Kõigi määrdeniplite määrimine .....	48		
Käigukastiõli tase .....	52		
Käigukastiõli.....	60		
Käivitamine .....	32		
Kütusefilter.....	56		
Kütusefilter.....	65		
Kütusekoguse ja tankimine .....	45		
Kütuseliinid .....	68		
Kütuseliinid .....	69		
Kütusepihusti (sissepritserõhk).....	66		
Kütusesüsteem .....	73		
Kütuseventiil, kütusenäidik ja hoiatustuli .....	14		
Liikumise juhthoob .....	24		
LIIKUMISE JUHTHOOVA JOONDAMINE.....	75		
LIIKUMISE JUHTHOOVA NEUTRAALASEND.....	75		
Liikumise juhthoova pöördetelg .....	63		
LÕIKEMEHHANISMI HORISONTAALSUS (külgsuunas) .....	77		
LÕIKEMEHHANISMI HORISONTAALSUS (pikisuunas) .....	78		
MAKSIMAALNE KIIRUS (EDASISUUNAS) .....	75		
Masina sissetötamine.....	19		
Mootori klapivahed.....	65		
Mootori käivitusüsteem .....	50		
Mootori rõhutasandi voolik .....	69		
Mootori seiskamishoob (mootorikatte all) .....	18		
Mootori sissetötamine .....	19		
Mootorikate .....	40		
Mootoriõli filter.....	61		
Mootoriõli tase.....	45		
Mootoriõli .....	61		
MURUKAITSERULLIKUD .....	76		
Määrimine .....	52		
Niiduki käigukastiõli tihend .....	69		
Niiduki käigukastiõli tihend .....	69		
Niiduki rihm .....	72		
OPC-süsteem .....	51		
Radiaatori voolik ja klamber .....	68		
Radiaatorivoolik .....	69		
Radiaatorivõre ja kapotivõre			
Rehvirõhk.....	33		
Rehvirõhk.....	47		
Rehvirõhk.....	47		
Seisake mootor viivitamatult, kui .....	14		
Seisupidur.....	57		
Seisupiduri pedaal .....	24		
Sissepritsepump .....	68		
Soojendamise ja transmissiooniõli madala temperatuuri korral .	16		





Tootja: Fabricant:

**KUBOTA Manufacturing of America Corporation**

Hersteller:

Address:

Adresse:

Industrial Park North, 2715 Ramsey Road, Gainesville, GA, 30501 U.S.A.

Adresse:

Volitatud esindaja ja vastutav isik

Masashi OSUGA

Euroopa Ühenduses:

Représentant autorisé et personne responsable dans  
la Communauté :

Kubota Technical Center Europe  
19 a 25 rue Jules Vercey

Bevollmächtigter Repräsentant und zuständige Person  
in der Gemeinschaft :

95101 Argenteuil  
Prantsusmaa

Mudel:

Modèle:

**ZD326-EU-2**

Modell:

Muruniiduki:

Tondeuse à gazon:

**RCK60P-326Z-EU-2, RCK60R-326Z-EU-2**

Mähwerk:

Seerianr:

N° de série:

**20001~99999**

Serien-Nr.:

Muruniiduki kombinatsioon	Mootor		Mõõdetud helivõimsuse tase dB (A)	Määramatus K dB (A)	Garanteeritud helivõimsuse tase dB (A)	Lõike- laius cm	Tera kiirus min <sup>-1</sup> (p/min)
	Tüüp	min <sup>-1</sup> (p/min)					
ZD326-EU-2 + RCK60P-326Z-EU-2	D1005	3400	102,2	0,16	105,0	152,4	2810
ZD326-EU-2 + RCK60R-326Z-EU-2	D1005	3400	102,6	0,36	105,0	152,4	2810

**Tehniline dokumentatsioon kuulub ettevõttele Kubota Corporation.**  
64, Ishizu-Kitamachi, Sakai-City, Osaka, Japan 590-0823

Teavitatud asutus:

**Société Nationale de Certification  
et d'Homologation**

Organisme notifié:

Benannte Stelle:

**11, route de Luxembourg  
L-5230 Sandweiler**

Masin vastab masina kujunduse ja konstruktsiooniga seonduvatele olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, vastavalt EÜ direktiivile 2006/42/EÜ ja direktiivile 2000/14/EÜ, mida on muudetud direktiiviga 2005/88/EÜ (VI LISA), ning elektromagnetilise ühilduvuse nõuetele vastavalt EÜ direktiivile 2014/30/EÜ.

Cette machine est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité relatives au design et à la construction de machines selon la directive CE 2006/42/CE et la directive 2000/14/CE modifiée par 2005/88/CE (ANNEXE VI) et satisfait également la compatibilité électromagnétique de la directive CE 2014/30/UE.

Entwurf und Konstruktion dieser Maschine entsprechen den erforderlichen, grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Richtlinien 2006/42/EG, sowie der Richtlinie 2000/14/EG, die entsprechend 2005/88/EG (ANHANG VI) geändert wurde; ebenso entspricht das Gerät den Vorschriften in Bezug auf elektromagnetische Kompatibilität, wie in der Richtlinie 2014/30/ EU festgelegt.

20. aprill 2016

Hironobu Kubota

President

Président

Geschäftsführer

KUBOTA Manufacturing of America Corporation

Industrial Park North, 2715 Ramsey Road, Gainesville, GA, 30501 U.S.A.

**AIATEHNKA – T/GR/G/GZD/ZD/F/BX/B/STV/STW/L JA MK  
2-AASTANE / 1500 TÖÖTUNNI GARANTIILEPING  
TINGIMUSED JA VÄLISTUSED**

Kubota (UK) Limited (edaspidi: äriühing) annab garantii kõigile temalt ostetud toodetele seoses mis tahes materjali-, tootmis- ja koostedefektidega. Äriühingu iga edasimüüja (edaspidi: tarnija) peab äriühingu uute toodete JAEOSTJATELE võimaldama seda garantiid realiseerida allkirjeldatud viisil.

Garantiiperiood (täpsustatud allpool) algab toote paigaldamise kuupäevast. Enne kättetoimetamist peab tarnija toote garantii registreerima Kubota veebisaidil ja printima kahes eksemplaris välja tõendi garantii ja paigalduse kohta (garantiitõend), et selle saaks toote paigaldamise päeval koos ostjaga lõpuni täita.

Toote paigaldamise ajal peab tarnija ostjale garantiitingimusi põhjalikult selgitama ning seejärel peab ostja allkirjastama mõlemad garantiitõendi eksemplarid, näidates sellega, et on toote paigaldamise ja garantiilepinguga nõus. Toodet paigaldav tarnija esindaja peab seejärel kinnitama ostja nõustumist ja allkirja, allkirjastades mõlemad garantiitõendi eksemplarid ka ise. Üks garantiitõendi eksemplar jääb ostjale, teine aga edasimüüjale, kes säilitab seda kättesaamisel tehtud ülevaatuse dokumentide juures, et äriühing saaks seda soovi korral näha ja kontrollida.

Kubota garantiileping võidakse tunnistada kehtetuks, kui tuvastatakse järgmised asjaolud:

- a) toodet on kasutatud ebanõistlikult selliste toimingute tegemiseks, mis nõuavad võimsamat konstruktsiooni ja rohkem jõudu;
- b) toodet on muudetud viisil, mida Kubota pole heaks kiitnud;
- c) toote kasutustingimused on ebanormaalsed;
- d) pole õigesti tehtud tootja nõutavat ja masina kasutusjuhendis kirjeldatud korralist hooldust;
- e) Kubota ei võta masina või selle osa purunemisel mingit vastutust, kui on võimalik tõendada, et nimetatud purunemise põhjustas seadme kasutamine koos ühe või mitme lisaseadmega, mille kasutamise kohta polnud eelnevat Kubota nõusolekut.

Varuosade garantii (ükskõik, kas need on saadud Kubotalt ostu-müügitehinguga või garantiinõude alusel) kehtib emma-kumma allpool kirjeldatud perioodi jooksul olenevalt sellest, kumb on pikem (varuosad ja tööjõukulud):

- a) üks aasta varuosa ostmise kuupäevast. Töökulu kuulub garantii alla üksnes juhul, kui varuosa on paigaldanud Kubota volitatud edasimüüja. Varuosade garantiinõude saab esitada üksnes Kubota originaalvaruosade kohta;
- b) kogu ülejäänud garantiiperiood, mis kehtib sellele tootele, millele varuosa paigaldatakse.

## ÜLDTINGIMUSED

Pange tähele, et garantii ei hõlma tavapäraseid hooldusteenuseid, näiteks rihma või seadistuse muutmist, ning selliste teenuste jaoks vajaminevate materjalide müüki.

Kasutajal ei ole mingil juhul õigust nõuda garantii alusel kõrval- või kaasnevate kahjude hüvitamist, sealhulgas ebamugavusest tuleneva kahju, asendusseadmete rentimisest tuleneva kahju, saamatajäänud tulu või muu ärilise kahju hüvitamist.

Üksnes Kubota volitatud edasimüüjatel on õigus pakkuda garantiist tulenevat kaitset ja võimaluse korral tuleks teil paluda, et remonttöid teeks sama edasimüüja, kellelt toode on ostetud.

Kui kolite aga mõnesse muusse piirkonda või kui teie masin töötab ajutiselt kaugel edasimüüjast, kellelt see on ostetud, soovitame küsida algselt edasimüüjalt teile lähima Kubota edasimüüja nimi ja aadress ning paluda, et ta korraldaks garantiiremondi tegemise lähima edasimüüja juures.

Garantii alusel nõude esitamisel tuleb järgida alltoodud korda.

- a) Teavitage Kubota edasimüüjat, kellelt toode on ostetud, 24 tunni jooksul pärast rikke ilmumist või nii kiiresti, kui on mõistlikult võimalik. Toote kasutamist ei tohi jätkata, kui see võib tekitada kaasnevat kahju või kui see ei ole ohutu.
- b) Võimaldage edasimüüja saadetud tehnikul toodet kontrollida.
- c) Võimaldage edasimüüja saadetud tehnikul kontrollida hooldusdokumente või samalaadset tõendusmaterjali, mis näitab, et toodet on hooldatud õigesti, st kasutusjuhendis toodud kava järgi ja õiget Kubota määrdeainet kasutades.
- d) Kui toode või selle osa on enne edasimüüja saadetud tehniku ülevaatusi lahti võetud või kui seda on omavoliliselt ümber tehtud, ei pruugi garantii enam kehtida.
- e) Varuosade garantiinõude saab esitada üksnes Kubota originaalvaruosade kohta.

Palun pange tähele, et sageli on rikke põhjuse määramiseks vaja ette näidata määrdeaine-, kütuse- ja jahutusvedelikunäidised, seetõttu ei tohi enne masina tehnikule näitamist muuta ega lahjendada algseid vedelikke ega nende koguseid.

Kui rikke põhjuseks on seadme vigane tootmine või kooste, asendatakse vigased komponendid tasuta. Kubota edasimüüjatel palutakse edastada garantiinõue Kubotale 28 päeva jooksul ja tagastada Kubota nõudmisel viivitamatult kõik rikkis osad ja vedelikunäidised.

Kooskõlas äriühingu toodete pideva edasiarendamise põhimõttega võidakse spetsifikatsioone igal ajal ette teatamata muuta. Äriühing ei vastuta mis tahes vastuolude eest, mis võivad esineda toodete spetsifikatsioonides ja äriühingu avaldatud tekstides, milles tooteid kirjeldatakse.

**GARANTIIPERIOOD**

Esmase ülekantava garantii periood on üks aasta või üks tuhat töötundi sõltuvalt sellest, kumb täitub varem, ja see algab toote paigaldamise kuupäevast.

Esmasele garantiiperioodile järgneb teine, mitteülekantav piiratud garantiiperiood, mis kestab üks aasta või viissada töötundi sõltuvalt sellest, kumb täitub varem, ning katab üksnes mootorit ja jõuseadet.

Täielik ja maksimaalne garantiiperiood on kaks aastat või üks tuhat viissada töötundi (sõltuvalt sellest, kumb täitub varem) ning sellele rakendatakse alltoodud välistusi.

**VÄLISTUSED** esimese aasta või tuhande töötunni jooksul sõltuvalt sellest, kumb täitub varem:

hooldatavate seadmete filtrid (õhu-, kütuse- ja hüdraulikafiltrid)	maapinna või rohuga kokku puutuvad osad
siduri- ja pidurikettad	ventilaatoririhmad, lambipirnid, sulavkaitsmed
kabiini aknaklaasid	hõõgküünlad
määrdeained ja antifriisid +	sissepritseseadmed *

- + Määrdeained ja jahutusvedelikud kuuluvad garantii alla juhul, kui need on välja voolanud või saastunud garantii alla kuuluva rikke ja remondi tagajärjel. Kasutamiseks on lubatud ja garantii alla kuuluvad üksnes kindlaksmääratud Kubota määrdeained.
- \* Sissepritseseadmetega seotud garantiinõue kuulub rahuldamisele üksnes juhul, kui lisatud on Boschi või Denso Dieseli agendi kirjalik aruanne, milles on selgelt tuvastatud garantii alla kuuluv defekt.

**Teisel aastal või tuhande töötunni täitumise järel kuuluvad garantii alla üksnes mootor ja jõuseade**, mille hulka kuuluvad järgmised osad:

**MOOTOR**

mootorikate  
plokikaas  
käigukast  
karter  
karteripõhi ja selle osad

**JÕUSEADE**

sidurikoda  
käigukasti karter  
diferentsiaalikarp  
otsareduktori korpus  
võllid/teljed ja eelnimetatud komponentide osad

**LISAVÄLISTUSED** teisel aastal või pärast esimest tuhandet töötundi sõltuvalt sellest, kumb jõuab kätte varem:

Kaelustihendi või vahetihendi lekkimine (õli, vesi, väljalaskegaas), välja arvatud juhul, kui see tekkis sisemise mehaanilise rikke tagajärjel  
Elektri- ja kütusesüsteemi osad  
Värvkate

See garantii lisandub mis tahes õigustele, mis teil võivad olla Kubota (UK) Ltd või teile toote müünud tarnija suhtes ning see ei mõjuta ega piira mingeid kaupade müüki käsitlevatest õigusaktidest tulenevaid ega üldisi õigusi, mis teil võivad olla.